

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR  
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES  
ESCUELA DE ARTES**



**TITULO:  
PRÁCTICAS RESTAURATIVAS EN RELIEVES ESCULTÓRICOS  
DE LA ESCUELA DE ARTES, PARA LA CONSERVACIÓN DEL  
PATRIMONIO ARTÍSTICO CULTURAL, DEPARTAMENTO DE  
SAN SALVADOR, EL SALVADOR 2022.**

PRESENTADO POR  
CARLOS ALEXANDER CUBIAS REYES  
NOEL ALEXANDER DE LA O JIMÉNEZ  
RONNY ALEJANDRO PÉREZ CHICAS

CARNÉ  
(CR16042)  
(DJ15005)  
(PC15012)

**INFORME FINAL DE INVESTIGACIÓN  
CURSO DE ESPECIALIZACIÓN “EL ARTE EN LA GESTIÓN CULTURAL”  
PARA OPTAR AL TITULO DE LICENCIADOS EN ARTES PLÁSTICAS  
OPCIÓN ESCULTURA, PINTURA Y ESCULTURA**

MAESTRA. XENIA MARÍA PÉREZ OLIVA  
DOCENTE ASESOR/A

MAESTRA. LIGIA DEL ROSARIO MANZANO MARTÍNEZ  
COORDINADORA GENERAL DE PROCESOS DE GRADUACION

CIUDAD UNIVERSITARIA “DR. FABIO CASTILLO FIGUEROA”, SAN  
SALVADOR, EL SALVADOR CENTROAMERICA, SEPTIEMBRE, 2022.

**AUTORIDADES DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR**

**RECTOR**

Maestro. Roger Armando Arias Alvarado

**VICERRECTOR ACADÉMICO**

Doctor. Raúl Ernesto Azcúnaga López

**VICERRECTOR ADMINISTRATIVO**

Ingeniero. Juan Rosa Quintanilla

**SECRETARIO GENERAL**

Ingeniero. Francisco Alarcón

**AUTORIDADES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES**

**DECANO**

Maestro. Oscar Wuilman Herrera Ramos

**VICE DECANO**

Maestra. Sandra Lorena Benavides de Serrano

**SECRETARIO**

Maestro. Juan Carlos Cruz Cubías

**AUTORIDADES DE LA ESCUELA DE ARTES**

**DIRECTOR ESCUELA DE ARTES**

Licenciado. Ricardo Alfredo Sorto Álvarez

**COORDINADORA DE PROCESOS DE GRADUACIÓN**

Maestra. Ligia del Rosario Manzano Martínez

**DOCENTE DIRECTORA**

Maestra. Xenia María Pérez Oliva

## **AGRADECIMIENTOS**

Quiero agradecer primeramente a mi madre Ana Mirian Reyes Gil y a mi padre Eddy de Jesús Cubias López, por siempre estar apoyando mis procesos, por apoyarme en mis estudios, por motivarme a seguir en este camino. A los compañeros del equipo, que, a pesar de los inconvenientes, logramos finalizar el proyecto. Al Lic. Ricardo Sorto y al Dr. Raúl Azcúnaga, por el compromiso brindado al apoyar la gestión y realización de este proyecto. También agradecer a la Licda. Esmeralda Estrada, por brindar su tiempo, conocimientos y asesorar al equipo durante su gestión y ejecución. Agradecer también a los asesores del curso, por compartir con nosotros cada módulo con profesionalidad y compromiso. A Secretaría de Arte y Cultura, por el apoyo en la gestión de materiales. y gracias a la Escuela de Artes y la Universidad de El Salvador que durante estos años he crecido como ser humano, capaz de identificar y actuar de forma íntegra y crítica.

Carlos Cubias.

En primer lugar, agradezco a Dios por haberme permitido llegar a este punto de mi vida, al igual que a la Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades, en especial a los maestros y maestras de la Escuela de Artes, quienes con su calidad de personas me brindaron las herramientas y recursos necesarios para poder culminar como un nuevo profesional que se suma al forjamiento de una mejor sociedad. Simplemente infinitamente gracias a cada uno de ustedes.

También a mis padres Jesús Enrique de la O Martínez y Dina Eva Jiménez de la O, quienes de una u otra forma siempre han estado para brindarme su apoyo incondicional, a mis abuelos, Santos de la O Vásquez y Santos de la O quienes sin decir tanto han logrado incentivar me para que mi desarrollo personal sea el correcto.

Así mismo a mis compañeros del proceso de grado que han sido una parte fundamental para poder ver el final de este camino tan largo el cual parecía no tener fin, pero hoy después de tanto vemos la luz. Sin duda alguna no lo hubiera logrado sin ustedes. A mi amiga del alma Evelyn Mata, quien no dudo nunca en que algún buen día llegaría a terminar mi carrera. Por último y en especial a mi novia Lisseth Cruz, por siempre brindarme su comprensión, cariño y amor, aunque hemos pasado momentos difíciles sé que siempre estará ahí para darme ese empujón que muchas veces necesitamos. Muchísimas Gracias.

Alexander Noel de la O.

Primeramente, quiero agradecer a mi madre Irma Chicas de Pérez y a mi padre Santiago Arnulfo Pérez Sánchez por brindarme su apoyo en cada momento de la vida y también a mis hermanos. Agradezco a mis compañeros de equipo de trabajo por el esfuerzo que brindaron para que el proyecto se realizara y obtener

un resultado magnifico, tanto en la parte práctica como en la teórica. Al Lic. Ricardo Sorto y al Dr. Raúl Azcúnaga, por brindarnos su apoyo para que se pudiese llevarse a cabo el proyecto de gestión. También quiero brindarles mi agradecimiento a la Licda. Esmeralda Estrada por dedicarnos y compartir de su tiempo, conocimiento, en las asesorías durante la realización del proyecto. Agradecer a los docentes asesores del Curso de Especialización “El Arte en la Gestión Cultural” por brindarnos conocimiento a través del compromiso, actitud y profesionalismo, en cada uno de los módulos. Se le agradece a Secretaría de Arte y Cultura por el apoyo brindado en la gestión de materiales. Y para finalizar agradezco a la Escuela de Artes y la Universidad de El Salvador ya que me ayudó en mi proceso de aprendizaje y en seguir en mi desarrollo como persona.

Ronny Pérez.

# ÍNDICE

RESUMEN .....	14
ABSTRACT .....	15
INTRODUCCIÓN .....	16
I. CONTEXTO GENERAL .....	18
1.2 ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN.....	22
1.2.1 ANTECEDENTES .....	22
1.2.2 JUSTIFICACIÓN.....	25
II. OBJETIVOS.....	29
2.1 OBJETIVO GENERAL.....	29
2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	29
III. DESARROLLO DEL PROYECTO.....	31
3.1 FUNDAMENTACIÓN.....	31
3.1.1 LA FUNDAMENTACIÓN EN LA INVESTIGACIÓN:.....	31
3.1.1.1 RESEÑA HISTÓRICA DE LA ESCUELA DE ARTES. ....	31
3.1.1.2 ESCUELA DE ARTES Y SUS CUATRO OPCIONES. ....	35
3.1.1.3 CONTEXTO Y PROCESO DE CREACIÓN DE RELIEVES ESCULTÓRICOS.....	39
3.1.1.4 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS.....	40
3.1.1.5 CONCEPTOS DE RESTAURACIÓN Y CONSERVACIÓN.....	41
3.1.1.6 IMÁGENES DE REFERENCIA.....	43
3.1.1.7 PATRIMONIO ARTÍSTICO DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR .....	44
3.1.1.8 RELIEVES A INTERVENIR EN LA ESCUELA DE ARTES, UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR. .....	46
3.1.1.9 DIAGNÓSTICO AL PATRIMONIO ARTÍSTICO - CULTURAL DE LA ESCUELA DE ARTES, UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.....	46
3.2 DESAFÍOS Y ESTRATEGIAS DE LA GESTIÓN ARTÍSTICA-CULTURAL.....	48
3.2.1 PUNTOS FUERTES DEL PROYECTO:.....	48
3.2.2 LAS LIMITACIONES.....	49
3.3 ESTRATEGIAS CREATIVAS.....	51
3.4 MODELO DE GESTIÓN UTILIZADO.....	53
4.1 ACTIVIDADES REALIZADAS.....	57
4.2 EVALUACIÓN DE RESULTADOS SEGÚN ETAPAS DEL PROYECTO.....	70
4.3 ANÁLISIS Y EVALUACIÓN DE RESULTADOS SEGÚN OBJETIVOS.....	92
V. CONCLUSIONES.....	97
VI. RECOMENDACIONES.....	104

<b>BIBLIOGRAFIA.....</b>	<b>108</b>
<b>ANEXO .....</b>	<b>94</b>
<b>ANEXO 1.....</b>	<b>111</b>
<b>ANEXO 2.....</b>	<b>120</b>
<b>ANEXO 3.....</b>	<b>121</b>
<b>ANEXO 4.....</b>	<b>138</b>
<b>ANEXO 5.....</b>	<b>147</b>
<b>ANEXO 6.....</b>	<b>155</b>
<b>TRIBUNAL EVALUADOR .....</b>	<b>157</b>

## INDICE DE FIGURAS

Figura 1. "Vista Frontal De La Escuela De Artes, Universidad De El Salvador". Jonnathan Gálvez, Febrero De 2018. ....	25
Figura 2. "Vista Detalle Costado Derecho De La Escuela De Artes Y Entrada A La Pinacoteca Roque Dalton, Universidad De El Salvador".....	25
Figura 3, Logo Institucional De La Escuela De Artes. (2018, 17 Septiembre)..	43
Figura 4, Logo Institucional De La Especialidad De Escultura, Escuela De Artes, Universidad De El Salvador. (2018, 1 Mayo).....	43
Figura 5, Estudiantes Del Tronco Común. (2020, 30 Junio).....	43
Figura 6, <i>Desconocidos</i> . (2006–2009). [Fotografía De Relieves Escultóricos].	44
Figura 7, Cubías, J. E. (2020). Quetzalcóatl: "Símbolo De La Resistencia Cultural De Los Pueblos Originarios".....	44
Cuadro 1 "Materiales Gestionados Por La Sac En La Universidad De El Salvador." .....	53
Cuadro 2 "Materiales Comprados Por La Sac." .....	54
Cuadro 3 "Herramientas Y Materiales Gestionados Por El Equipo Gestor Del Proyecto." .....	55
Figura 8. Captura De Pantalla, Portada Digital De Anteproyecto. ....	70
Figura 9. Captura De Pantalla, Cotización Formal De Materiales Ferretería Freund.....	71
Figura 10. Captura De Pantalla, Carta Para Financiamiento De Proyecto. ....	71
Figura 11. Carta Del Anteproyecto Con El Visto Bueno Del Lic. Ricardo Sorto. .....	72
Figura 12. Estado Físico Y Visual De Relieve, Registro Fotográfico Hecho En El Primer Diagnóstico.....	72
Figura 13. Relieve N°1, Prueba De Lavado, Utilizando Mezcla De Alcohol Y Agua, Para Tratar Las Causas Del Deterioro De Carácter Biológico Y Químico. .....	74
Figura 14. Práctica De Restauración Sobre Pieza Escultórica De Cemento Y Yeso, Realizada En La Opción De Escultura. ....	74
Figura 15. Práctica, Formulación De Diferentes Tipos De Pastas (Yeso Calcinado, Cemento Blanco, Chispa Y Polvo De Mármol), Para Aplicación Final. .....	74
Figura 16. Resultado, Formulación De 5 Pasta.....	75

Figura 17. Capacitación Práctica Con La Licda. Belliny Esmeralda Estrada, Pasta Formulada En Las Pruebas Anteriores. ....	75
Figura 18. Capacitación Práctica Con La Licda. Belliny Esmeralda Estrada, Aplicación Directa De Pasta Sobre Relieve.....	75
Figura 19. Primera Parte De Material Entregado Al Equipo Gestor. ....	76
Figura 20. Lavado General De Relieves. ....	77
Figura 21. Lavado General De Relieves. ....	77
Figura 22. Detalle, Uso De Cepillo Para Tratar Aspectos Carácter Biológicos En Relieves.....	77
Figura 23. Detalle De Los Primeros Relieves Lavados. ....	77
Figura 24. Detalle De Grieta, Lineal Horizontal Ubicada En Cara Frontal Del Relieve. ....	78
Figura 25. Detalle De Grieta Cruzada. Ubicada Al Lado Superior - Frontal Del Relieve. ....	78
Figura 26. Desprendimiento De Material, Ubicado En Cara Frontal Inferior Del Relieve. ....	78
Figura 27. Protección De Relieves De Forma Individual, Para Evitar Acumulación De Humedad Y Evitar Mayor Deterioro. ....	78
Figura 28. Detalle, Uso De Espátula Para Retirar Capas De Pintura En Relieves. ....	80
Figura 29. Detalle, Tratado De Resanes Hechos Con Anterioridad Sobre Relieves.....	80
Figura 30. Detalle, Uso De Punzones Planos Para Retirar Capas De Pinturas Y Resanes. ....	81
Figura 31. Uso De Esmeril Angular Para El Trazado General De Sisas En Lado Izquierdo Del Relieve. ....	81
Figura 32. Trazado General De Sisas Con Esmeril Angular En Relieve, Vista Aérea.....	81
Figura 33. Trazado De Sisa Forma Vertical Con Herramienta Rotativa Dremel, Cara Frontal De Relieve.....	82
Figura 34. Detalle Sisas De Fisuras Tratadas Con Herramienta Rotativa Dremel, Cara Frontal De Relieve.....	82
Figura 35. Detalle Instalación De Pines Metálicos Para Refuerzo De Material, Lado Derecho Frontal Del Relieve. ....	82
Figura 36. Detalle, Instalación De Cimbras Para El Proceso De Vaciado Y Reconstrucción De Partes Faltantes Del Relieve.....	82



Figura 37. Equipo Gestor En Espacio De Trabajo, Proceso De Vaciado Y Reconstrucción De Partes Faltantes En Relieves.....	83
Figura 38. Detalle De Grieta Vertical Cara Frontal Del Relieve.....	83
Figura 39. Detalle, Resane De Grieta Vertical Con Pasta De Yeso Dentado, Cara Frontal Del Relieve.....	83
Figura 40. Detalle, Resane De Grieta Vertical Con Pasta De Yeso Dentado, Cara Frontal Del Relieve.....	84
Figura 41. Proceso De Lijado, Se Nivelaron Las Caras Laterales De Cada Relieve Con El Uso Del Esmeril Angular.....	85
Figura 42. Detalle Proceso De Lijado De Forma Manual, Desbaste De Excesos Y Emparejando Superficies De Cada Relieve. ....	85
Figura 43. Proceso De Lijado De Forma Manual, Desbaste De Excesos Y Emparejando Superficies De Cada Relieve. ....	85
Figura 44. Proceso De Pulido, Armonizando Aspecto Estético De Forma General. ....	86
Figura 45. Proceso De Pulido, Armonizando Aspecto Estético De Forma General. ....	86
Figura 46. Detalle, Vista Del Nivel De Altura Con La Que Fueron Instalados Los Relieves.....	86
Figura 47. Proceso De Lavado, Uso De Cepillo Húmedo Para Retirar Polvo, Previo A Su Aplicación De Impermeabilizador Blanco. ....	88
Figura 48. Vista Frontal De Relieve Limpio, Previo A Su Aplicación De Impermeabilizador Blanco.....	88
Figura 49. Proceso De Aplicación De Impermeabilizante Aqualock Blanco. ....	88
Figura 50. Proceso General De Aplicación De Impermeabilizante Aqualock Blanco. ....	89
Figura 51. Proceso Final, Aplicación De Impermeabilizante Aqualock Blanco, Lic. Ernesto Guzmán. ....	89
Figura 52. Proceso Final De Relieves Con Impermeabilizante Aqualock Blanco Aplicado, Vista Lateral Izquierdo.....	89
Figura 53. Captura De Pantalla, Fotografías De Afiches Colocados En La Sala Camilo Minero, Escuela De Artes, Universidad De El Salvador 2016. ....	91
Figura 54. Captura De Pantalla, Documentos Formatos Pdf Y Word Con Preguntas Para Cada Entrevistado. ....	91
Figura 55: Captura De Pantalla, Transcripción De Las Diferentes Entrevistas A Docentes Y Profesionales En El Área De La Restauración Y Conservación. ..	91

Figura 56: Captura De Pantalla, Formato Oficial A Utilizar Para Registrar Los Datos En Las Fichas Técnicas.....	92
Cuadro 4 "Plan De Actividades Comprometidas.".....	114
Cuadro 5 "Costo De La Asistencia Técnica O Capacitación.".....	114
Cuadro 6 "Presupuesto Del Plan De Actividades.".....	115
Cuadro 7 "Personal Asignado.".....	116
Figura 57: Carta De Equipo Gestor Presentada Al Lic. Ricardo Sorto, Director De La Escuela De Artes.....	120
Figura 58: Carta Presentada Por Parte De La Escuela De Artes A La Junta Directiva De La Facultad De Ciencias Y Humanidades. ....	120
Figura 59: Carta Presentada Por Parte De La Escuela De Artes Al Phd. Raúl Ernesto Azcúnaga López, Vicerrector Académico. ....	120
Figura 60: Carta De Compromiso Por Parte Del Equipo Gestor Y Secretaría De Arte Y Cultura Universidad De El Salvador. ....	120
Figura 61: Relieve Nº 1, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022 .....	138
Figura 62: Relieve Nº 1, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	138
Figura 63: Relieve Nº 2, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	138
Figura 64: Relieve Nº 2, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	138
Figura 65: Relieve Nº 3, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	139
Figura 66: Relieve Nº 3, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	139
Figura 67: Relieve Nº 4, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	139
Figura 68: Relieve Nº 4, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	139
Figura 69: Relieve Nº 5, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	140
Figura 70: Relieve Nº 5, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	140
Figura 71: Relieve Nº 6, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	140
Figura 72: Relieve Nº 6, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	140
Fotografía Tomada Por Equipo Gestor. ....	140
Figura 73: Relieve Nº 7, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	141

Figura 74: Relieve N° 7, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	141
Figura 75: Relieve N° 8, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	141
Figura 76: Relieve N° 8, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	141
Figura 77: Relieve N° 9, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022, Fotografía Tomada Por Equipo Gestor.....	142
Figura 78: Relieve N° 9, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022. .	142
Figura 79: Relieve N° 10, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	142
Figura 80: Relieve N° 10, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	142
Figura 81: Relieve N° 11, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	143
Figura 82: Relieve N° 11, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	143
Figura 83: Relieve N° 12, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	143
Figura 84: Relieve N° 12, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	143
Figura 85: Relieve N° 13, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	144
Figura 86: Relieve N° 13, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	144
Figura 87: Relieve N° 14, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	144
Figura 88: Relieve N° 14, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	144
Figura 89: Relieve N° 15, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	145
Figura 90: Relieve N° 15, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	145
Figura 91: Relieve N° 16, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	145
Figura 92: Relieve N° 16, Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	145
Figura 93: Relieve N° 17, Registro Del Estado Físico Encontrado, Vista Frontal 2022. ....	146
Figura 94: Relieve N° 17 Registro De Obra Restaurada, Vista Frontal 2022.	146
Figura 95: Registro Fotográfico, Etapa De Limpieza, Vista Frontal En Picada 2022. ....	147
Figura 96: Registro Fotográfico, Etapa De Limpieza, Vista Frontal 2022. ....	147

Figura 97: Registro Fotográfico, Etapa De Limpieza, Vista Frontal En Picada 2022. ....	147
Figura 98: Registro Fotográfico, Etapa De Limpieza, Vista Frontal 2022. ....	147
Figura 99: Registro Fotográfico, Etapa De Limpieza, Vista $\frac{3}{4}$ Detalle 2022. ...	148
Figura 100: Registro Fotográfico Jornada Interrumpida Por Lluvia, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	148
Figura 101: Registro Fotográfico, Retiro De Pintura, Vista Frontal 2022. ....	148
Figura 102: Registro Fotográfico, Retiró De Pintura, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	148
Figura 103: Registro Fotográfico, Retiro De Pintura, Vista Frontal 2022. ....	149
Figura 104: Registro Fotográfico, Trazado De Sisas, Vista Frontal 2022. ....	149
Figura 105: Registro Fotográfico, Trazado De Sisas, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	149
Figura 106: Registro Fotográfico, Trazado De Sisas, Vista Frontal 2022. ....	149
Figura 107: Registro Fotográfico, Trazado De Sisas, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	150
Figura 108: Registro Fotográfico, Instalación De Pines Metálicos, Vista Frontal 2022. ....	150
Figura 109: Registro Fotográfico, Colocación De Cimbras, Vista Lateral 2022. ....	150
Figura 110: Registro Fotográfico, Colocación De Cimbras, Vista Lateral 2022. ....	150
Figura 111: Registro Fotográfico, Colocación De Cimbras, Vista En Picada 2022. ....	150
Figura 112: Registro Fotográfico Desprendimiento En Actividad De Sisado, Vista Frontal 2022. ....	151
Figura 113: Registro Fotográfico Resanado Parte Desprendida, Vista Frontal 2022. ....	151
Figura 114: Registro Fotográfico Aplicación De Mezcla Para Resanado De Laterales, Vista En Picada 2022. ....	151
Figura 115: Registro Fotográfico, Alisado De Lateral Con Esponja, Vista En Picada 2022. ....	151
Figura 116: Registro Fotográfico, Detalle De Resanado, Vista Frontal 2022. ....	152
Figura 117: Registro Fotográfico, Detalle De Resanado, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	152
Figura 118: Registro Fotográfico, Detalle De Resanado, Vista Frontal 2022. ....	152
Figura 119: Registro Fotográfico, Detalle De Resanado, Vista Lateral, 2022. ....	152
Figura 120: Registro Fotográfico, Detalle De Limpieza, Vista En Picada 2022. ....	153

Figura 121: Registro Fotográfico, De Limpieza, Vista Lateral 2022. ....	153
Figura 122: Registro Fotográfico, Etapa De Pulido, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	153
Figura 123: Registro Fotográfico, Etapa De Pulido, Vista Lateral 2022. ....	153
Figura 124: Registro Fotográfico, Aplicación De Impermeabilizante, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	154
Tomada Por El Equipo Gestor.....	154
Figura 125: Registro Fotográfico, Aplicación De Impermeabilizante, Vista $\frac{3}{4}$ 2022 .....	154
Figura 126: Registro Fotográfico, Plano General, Vista $\frac{3}{4}$ 2022. ....	154
Figura 127: Registro Fotográfico, Plano General Ii, Vista $\frac{3}{4}$ 2022.....	154
Figura 128: Registro Fotográfico, A Detalle 2022.....	155
Figura 129: Captura De Pantalla I. ....	155
Figura 130: Captura De Pantalla II. ....	156
Figura 131: Captura De Pantalla III. ....	156
Figura 132: Captura De Pantalla IIII. ....	156



## RESUMEN

En el presente trabajo se muestra y comparte todo el proceso teórico-práctico que conlleva desarrollar prácticas de restauración aplicadas a la escultura.

La intención del proyecto fue promover las prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural en la Escuela de Artes, donde se ejecutó un proceso restaurativo sobre 17 relieves escultóricos de la fachada del Edificio de Artes, el cual consistió en el levantamiento de fichas técnicas, registro visual de forma individual y colectiva del estado físico, acompañado de una descripción del tipo de deterioro encontrado, la metodología y proceso de intervención para lograr y llegar hasta su restauración total, el resultado final comparativo visual de cada relieve y las recomendaciones, esto ejecutado por estudiantes egresados de las opciones de escultura y pintura.

Como se menciona con el trabajo, se deja evidenciado el registro visual del proceso práctico de forma general y detallado desde los inicios hasta su finalización, los apuntes técnicos y la metodología ocupada en el proceso restaurativo. Así mismo el aporte y el impacto de realizar el proyecto, todo ello compilado en el documento guía que servirá para futuras consultas sobre este tipo de procesos. En ese sentido se presenta la conclusión del proyecto.

**Palabras claves:** Conservación, Restauración, Patrimonio, Escultura, Gestión cultural.



## ABSTRACT

This paper shows and shares the theoretical and practical process involved in the development of restoration practices applied to sculpture.

The intention of the project was to promote the restorative practices for the conservation of the cultural artistic heritage in the School of Arts, where a restorative process was executed on 17 sculptural reliefs of the facade of the Arts Building, which consisted in the collection of technical files, visual record of the physical state individually and collectively, accompanied by a description of the type of deterioration found, the methodology and intervention process to achieve and reach its total restoration, the final visual comparative result of each relief and the recommendations, this executed by students graduated from the options of sculpture and painting.

As mentioned with the work, the visual record of the practical process is evidenced in a general and detailed way from the beginning to its completion, the technical notes and the methodology used in the restorative process. Likewise, the contribution and the impact of carrying out the project, all compiled in the guide document that will serve for future consultations on this type of processes. In this sense, the conclusion of the project is presented.

**Key words:** Conservation, Restoration, Heritage, Sculpture, Cultural Management.



## INTRODUCCIÓN

A lo largo de la historia hemos visto como muchas obras de artes que ahora son consideradas patrimonio cultural, han podido llegar hasta estos tiempos en muy buenas condiciones, es en ese sentido la importancia de saber ejecutar y valorar, conservar las obras con todo su complemento histórico, cultural, y artístico, mantener esas obras de arte en buen estado requiere de mucha investigación, de procesos prácticos especiales en su forma de ser ejecutados, con herramientas idóneas y materiales adecuados, acompañadas de otras tareas, todo para mantener en buen estado dicha obra.

En ese sentido la Escuela de Artes por ser una institución formadora y gestora de profesionales del arte, ha visto y compartido con muchos profesionales, de los cuales se ve obra en la Escuela de Artes como: el Maestro Catalán, Camilo Minero, Pedro Acosta, de igual forma, de ex estudiantes, docentes, que han dado su aporte a la Escuela, y se ve reflejado en su interior, en su fachada o espacios en concreto, en muchos casos obras de gran o pequeño formato, todas ellas han y requieren de un mantenimiento adecuado, porque de no ser tratado, este avanza hasta su pérdida total. En el patrimonio artístico cultural de la Escuela se observa el paso del tiempo en sus obras ya que se ven obras que su lectura es interrumpida por causas de deterioro.

Debido a lo mencionado anteriormente, se gestiona el proyecto de Prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, para la conservación del Patrimonio Artístico Cultural, Departamento de San Salvador, El Salvador 2022, en el marco del Curso de Especialización “El Arte en la Gestión Cultural”. de La Escuela de Artes.

Cuyo principal objetivo es promover las prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural en la Escuela de Artes, a través del proceso restaurativo de relieves escultóricos de la fachada del Edificio de la Escuela de Artes, para lo que el equipo gestor realizó actividades prácticas restaurativas de forma adecuada según las capacidades técnicas y materiales disponibles, además de recopilar y compartir la experiencia en un documento guía para promover la continuidad del proyecto.

El siguiente trabajo presenta la conclusión del proyecto realizado por el equipo de gestores en el que se da a conocer el desarrollo del proyecto desde sus primeras etapas de gestión hasta su finalización, los resultados que se obtuvieron y las observaciones que se realizaron por parte del equipo, así mismo se dan a conocer una serie de recomendaciones de gestión, ejecución y para la continuidad del proyecto, además de anexar el proceso mediante fotografías que nos dan una idea sobre su ejecución y lo que este conlleva.



# CAPÍTULO: I

CONTEXTO

GENERAL.



## I. CONTEXTO GENERAL

En este apartado se describe de forma general la esencia del proyecto realizado y una descripción breve, abordando los antecedentes, y su justificación.

### 1.1 DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO.

El equipo gestor realizó una visita de campo con el objetivo de materializar un diagnóstico y estudiar todas las obras escultóricas que forman parte del patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes, al final se optó por trabajar con los relieves escultóricos instalados en la fachada de la misma. Tomando nota del estado físico, las cantidades y posibles piezas a intervenir según su estado, se realizó una lista de materiales y un presupuesto inicial para gestionar los recursos de la intervención. Asimismo, se llevó a cabo una reunión con el director Lic. Ricardo Sorto de la Escuela de Artes, con la intención de presentar la propuesta titulada: Prácticas Restaurativas en Relieves Escultóricos de La Escuela De Artes, para La Conservación del Patrimonio Artístico Cultural, Departamento de San Salvador, El Salvador 2022. Para gestionar equipo y un apoyo financiero con instancias pertenecientes a la Universidad de El Salvador.

Se presentó el anteproyecto al Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López, Vicerrector académico de la Facultad de Ciencias y Humanidades, obteniendo respuesta favorable de aprobación, posteriormente se remitió y gestionó con el Lic. Henry Ramírez: miembro de la Secretaría de Arte y Cultura, de la Universidad de El Salvador, para la compra de materiales del proyecto.

Con esta iniciativa, se planteó la creación del documento guía, donde se ilustra a detalle todo el proceso, tanto la parte de fundamentación teórica-conceptual como la intervención práctica, disponible para los alumnos de la Escuela de Artes y para aquellos que cursan carreras o realicen actividades relacionadas a dichas prácticas restaurativas y de conservación. También la restauración de 17 relieves escultóricos, instalados al lado derecho de la fachada de la Escuela de Artes y entrada a la Pinacoteca Roque Dalton de La Universidad de El Salvador.



La ejecución del proyecto se dividió en etapas de carácter teórico-práctico, diseñadas necesariamente para cumplir con los objetivos del proyecto y se detallan a continuación como etapas generales:

- **Gestión.** Se gestionó un apoyo de financiamiento para desarrollar las prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes con las máximas autoridades de la Universidad de El Salvador. En esta etapa se establecieron los acercamientos iniciales a la institución y el reconocimiento de los espacios y recursos necesarios para la intervención.
- **Recolección.** Esta etapa se fundamentó con la teoría relativa al tema de prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural universitario y contextualizar el proyecto, con base a la indagación documental y recolección de datos de interés con especialistas y docentes en consultas específicas.
- **Preparación.** Se diseñó el proceso práctico y sistemático para realizar prácticas restaurativas en la Escuela de Artes, se planteó trabajar con sub etapas.
- **Ejecución.** La intervención se desarrolló en los meses de mayo, junio y julio del presente año, las actividades se abordaron y dividieron en **sub etapas n°1:** se trató de la limpieza general y detalle de 17 relieves escultóricos, tratando aspectos de origen biológico, antrópico y químico. **Sub etapas n°2:** tratado y preparación de daños, se realizaron sisas laterales y frontales en los relieves, de diferentes tamaños, también se perforó para instalar pines de soporte, posteriormente se crearon e instalaron las cimbras con sus pines metálicos, por último, se trataron y sellaron las fisuras, grietas, fracturas y desprendimiento con 2 pastas. **Sub etapas N.º 3:** el lijado y pulido general y a detalle, con lijas agua de diferente grano, a mano y con maquinaria. **Sub etapas N.º 4:** se trabajó en aplicación de base protectora a relieves escultóricos, capa de barniz. Cada sub-etapa estaba calendarizadas por mes, y con actividades concretas, además se documentó todo el proceso por medio de



herramientas de recolección de datos como: cámara, fichas de registro y libretas de apuntes.

- **Evaluación.** En esta fase, se contrastaron los resultados obtenidos con los objetivos iniciales y analizaron los productos para considerar su futura continuidad.
- **Producto final.** En esta etapa se sistematizó toda la experiencia del proyecto en el informe final; y se entregó el Documento.

El cumplimiento y la ejecución de forma correcta, en el tiempo establecido se cumplieron con actividades precisas que el equipo gestor desarrolló según la necesidad de cada etapa.

#### **Los materiales y herramientas utilizados fueron:**

- **Para lavar aspectos de carácter biológicos y antrópicos:** cepillos de cerdas suaves y duras, punzones, espátulas, recipientes plásticos, agua, manguera, shampoo.
- **Para realizar sisas en general:** esmeril angular y su disco diamantado, dremel y su disco diamantado, punzones, extensión eléctrica, gafas de protección, guantes y mascarilla.
- **Para instalar y creación de pines de soporte:** esmeril angular y su disco de corte metálico, varilla lisa, taladro. broca, alambre galvanizado, extensión eléctrica, gafas de protección, guantes y mascarilla.
- **Para creación y montaje de cimbras para vaciados:** cinta adhesiva, pistola con silicón caliente, cartón espuma de 5 mm, cuchillas,
- **Para resanar fisuras, grietas, fracturas, reconstruir partes faltantes y demás:** cemento blanco, mostacilla de mármol, chispa, arena colada, yeso calcinado, yeso dental o piedra, agua, espátulas de diferente tamaño, trapos de algodón, paletas, bolsas plásticas y alambre de amarre.
- **Para realizar proceso de lijado:** esmeril angular con adaptador y discos de lija N.º 80 y 100, lijas de agua N.º 80, 100, 220, 400, extensión eléctrica, gafas de protección, guantes y mascarilla.
- **Para el proceso de pintado y barnizado:** brochas de 1" y 4", paletas, impermeabilizante aqualock, y barniz de exterior transparente base agua.



De igual forma se realizó un mapeo de actores claves y se clasificaron según su aporte al proyecto, los cuales quedan organizados acorde a su aporte de carácter teórico, capacitación práctica, gestión administrativa y equipo gestor:

**Su aporte fue de carácter teórico sobre el tema: Contexto Histórico de la Escuela de Artes.**

- Lic. Rafael Antonio Carballo.
- Lic. Luis Eduardo Galdámez.

**Su aporte fue de carácter teórico sobre el tema: de restauración y conservación, y práctica aplicada sobre una pieza escultórica.**

- Licda. Esmeralda Estrada.
- Lic. Juan Bolaños.
- Lic. Roberto Anzora.
- Lic. Carlos Escalante.

**Gestión administrativa.**

- Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López: Vicerrector Académico de la Universidad de El Salvador.
- Lic. Ricardo Sorto: director de la Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.
- Lic. Henry Ramírez: Miembro de la Secretaría de Arte y Cultura, Universidad de El Salvador.

**Gestores del Proyecto:**

- De la O Jiménez Noel Alexander: Egresado de la Licenciatura en Artes Plásticas Opción: Pintura.
- Cubias Reyes Carlos Alexander: Egresado de la Licenciatura en Artes Plásticas Opción: Escultura.
- Pérez Chicas Ronny Alejandro: Egresado de la Licenciatura en Artes Plásticas Opción: Escultura.



## **1.2 ANTECEDENTES Y JUSTIFICACIÓN.**

### **1.2.1 ANTECEDENTES.**

En el diagnóstico los gestores observaron y analizaron que una de las principales problemáticas es la falta de prácticas que ayuden a la conservación del patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes. Uno de sus posibles orígenes se debe a: no tener un programa interno con un fondo destinado para ejecutar un proyecto que contempla realizar prácticas de conservación preventivas y restauración del patrimonio artístico cultural; a la falta de mantenimiento y no realizar diagnósticos sobre el estado físico de estas. Asimismo, a la falta de un personal capacitado e instalado solo para labores de realizar práctica de restauración y conservación sobre el patrimonio artístico cultural de la Escuela.

Como consecuencia a este problema, en muchos casos a medida el deterioro físico avanza sobre el bien artístico, este se ve afectado directamente, su función estética puede ser no adecuada e interrumpe su lectura, afecta en su impacto, en su aporte social, histórico, cultural y artística, de esta forma como no se define bien, hay una pérdida de carácter educativo e identitario.

La Escuela de Artes fue fundada en el año de 1986, formando teórica y técnicamente a profesionales, con una metodología sistemática generalizada durante los primeros 3 años de la Carrera, sirviendo como base para la opción en los 2 últimos años. Posee 4 licenciaturas con Opción Cerámica, Opción Escultura, Opción Pintura y Opción Diseño Gráfico. Es la única institución de nivel superior en profesionalizar a personas en el ámbito artístico, formando artistas nacionales, desde docentes con renombre artístico y algunos consagrados maestros que figuran como entes transmisores de conocimiento.

Está ubicada en la Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades, Avenida Don Bosco, San Salvador, junto a la Pinacoteca Roque Dalton y la Facultad de Jurisprudencia y Ciencias Sociales. El edificio donde está instalada la Escuela de Artes, es compartido, está dividido en tres plantas, en la tercera planta, hay 2 salones para materias de dibujo y pintura 1 y 2, la opción



de Pintura 4to y 5to año, seguida de la asociación AESARTES y los baños mixtos.

En la segunda planta, está la dirección, los cubículos de docentes, el centro de cómputo, el salón de fotografía y tres salones para clases teóricas. En la primera planta, están ubicados los baños para mujeres y hombres, el salón de cerámica junto al taller de 4to y 5to año, seguido de los talleres de escultura y grabado, en la parte trasera del edificio está la opción de escultura 4to y 5to año.

La Escuela de Artes en el ambiente artístico - universitario, desde su origen tuvo sus dificultades, como todo proyecto con mucha carencia de recursos, pero eso no desanimó el afán y visión de quienes en ese momento le apostaban al desarrollo artístico cultural. Actualmente la institución continúa con mucha necesidad: desde un nuevo edificio propio para la población estudiantil, aulas con las condiciones idóneas, herramientas básicas y necesarias, materiales e inmobiliario para los talleres del tronco común y para las cuatro opciones.

La Escuela de Artes es un espacio habitado y compartido por jóvenes, apasionados por las diferentes áreas de las artes plásticas, también compartiendo prácticas en común de disciplinas como las artes escénicas, la música, el canto, audiovisuales entre otras, se comparte con compañeros sin importar en muchos casos factores como: la identidad de género, nivel socioeconómico, o su domicilio.

En lo académico, se realizan actividades de carácter investigativos dentro y fuera del país; los viajes académicos de las opciones de cerámica y escultura, pintura a talleres de artesanos y artistas, con el objetivo de profesionalizar en cuanto a manejo de técnicas, procesos de elaboración de piezas o compartir procesos de creación de obras, así mismo los festivales artísticos, las exposiciones de materias como dibujo, pintura y grabado. De igual manera la Escuela de Artes trabajan de forma articulada colectivamente con instituciones, poniendo al servicio el quehacer artístico y contribuyendo a la comunidad Universitaria; aportando en la recreación de murales, elaboraciones de esculturas



conmemorativas, capacitación en actividades relacionadas al quehacer artístico de cada especialidad, entre otros.

Además, La Escuela, se caracteriza por poseer una identidad visual diferente en su interior y en su fachada, en ella se ven algunas manifestaciones artísticas, principalmente escultóricas que enaltecen sus áreas de trabajo. Los relieves escultóricos están instalados directamente en la fachada y alrededor de la Escuela de Artes, fueron colocados y distribuidos de la siguiente forma: una parte instalada en la tercera planta donde está ubicado el Anexo de Defensoría de Los Derechos Universitarios, en la segunda planta donde está ubicada la Dirección y el salón de pintura, ambos de la Escuela de Artes, y en el primer nivel específicamente en la rampa de acceso principal y finalizando al costado derecho de la Escuela de Artes y entrada a la Pinacoteca Roque Dalton de La Universidad de El Salvador; haciendo un total de 60 relieves.

Los relieves escultóricos fueron instalados en el 2do periodo, del Licenciado Ricardo Sorto, cuando él fungía como Director; dichos relieves pertenecen a 3 generaciones distintas de estudiantes inscritos en la cátedra de Escultura I, impartida por el mismo; la temática reflejada son: 2 años de Guerra, cosmovisión prehispánica y el desarrollo Cultural del País; su función inicial desde la estética fue demostrar esa identidad artística de la Escuela de Artes y poseer una fachada visualmente diferente con representaciones artística de la opción de Escultura con diferentes temáticas. Toda la ejecución fue costeadada por docente y estudiantes y se contó con la colaboración del responsable del taller de soldadura de la intendencia de la Facultad de Ciencias y Humanidades, además de esto no hubo apoyo financiero de la Facultad. (Sorto, Ricardo, 2022, entrevista).





Figura 1. “Vista frontal de la Escuela de Artes, Universidad de El Salvador”. Jonnathan Gálvez, febrero de 2018.

Recuperada de: <https://goo.gl/maps/gDRsE1fuJFwJPuKK8>



Figura 2. “Vista detalle costado derecho de la Escuela de Artes y entrada a la Pinacoteca Roque Dalton, Universidad de El Salvador”.

Fotografía tomada por Ronny Pérez 2022.

### 1.2.2 JUSTIFICACIÓN.

La conservación implica la gestión técnica e investigación del patrimonio cultural que permitan conservarla con una mínima intervención, empleando métodos y materiales apropiados para reducir los posibles problemas futuros. Pero si ya la obra ha perdido una parte de su significado o función a través de una alteración o un deterioro pasados, es necesario realizar un proceso de restauración; tratando de respetar el material original. (Anónimo, 2018)

Cuando se habla de restauración se puede preguntar: ¿por qué y cuándo se realiza una intervención de carácter restaurativo? Y es porque toda obra de arte (un bien artístico cultural), tiende a sufrir alteraciones y deterioro de estados físico-mecánicos, químicos, biológicos y antrópicos.



La restauración del patrimonio artístico- cultural contribuye al desarrollo sostenible de una comunidad, por contribuir a la conservación de sus valores y orgullo identitario. Si con el pasar del tiempo estas no son tratadas, con ellas viene la pérdida parcial o total del patrimonio artístico cultural, como consecuencia el desvalor, la pérdida de dicho legado, esfuerzo y trabajo artístico del autor, desde la estética pierde su función visual porque la obra se invisibilizada, por no poder ser leída y apreciada de una forma exacta y completa.

El proceso de restauración consiste en detener el deterioro de objetos de valor histórico o artístico para devolverles su eficiencia y estado original, para lo cual se examina la obra con la finalidad de identificar la causa de su deterioro. (Anónimo, 2018).

Con la pérdida del patrimonio, se pierde identidad, historia, cohesión social y comunitaria, se pierde una fuente de información histórica, en este sentido la Escuela de Artes, de la Universidad de El Salvador, como institución formadora debe asumir el compromiso y responsabilidad, es su deber generar y divulgar conocimientos relacionados a la población estudiantil y ellos unirse de forma participativa.

El proyecto abarco la restauración física de una parte del patrimonio artístico perteneciente a la Escuela de Artes, en este caso los relieves escultóricos instalados en la fachada de la misma, siendo estos los primeros en ser sometidos a este proceso, la idea es que este proyecto sea el punto de partida para trabajar poco a poco en todo el patrimonio artístico de nuestra Escuela.

En este caso Secretaria de Arte y Cultura (SAC), es la institución encargada y es su deber el velar por la conservación del patrimonio artístico cultural e histórico de la Universidad de El Salvador, se espera que con el presupuesto aprobado en el anteproyecto, el proyecto se siga ejecutando de forma colectiva y de una forma responsable por parte de la SAC y Escuela de Artes, y éste beneficie a ambas parte que son formadoras, e instituciones encargadas de compartir y educar con procesos artísticos en la Universidad de El Salvador.



Con la realización del proyecto se consolidó y proporcionó un documento elaborado por estudiantes egresados de las Opciones de escultura y pintura sobre prácticas restaurativas y de conservación aplicadas, donde se ilustró a detalle todo el proceso y la fundamentación teórico y práctica desarrollada, apoyada de la práctica participativa con la restauración de 17 relieves de la Escuela de Artes y entrada a la Pinacoteca Roque Dalton de La Universidad de El Salvador y el cual esté disponible y sirva de referente para futuras iniciativas internas, a nivel de Campus Universitario o a quien interese abordar y realizar prácticas en dicho tema.

El proyecto impacta especialmente en la Escuela de Artes, el realizar las prácticas de restauración y ayudar a su conservación, devuelve su estética, da mejor información al tener una mejor lectura visual, también preservar su valor social - histórico, artístico y sentimental como identidad, además esta pequeña intervención, ayudó a conservar y detener el deterioro en esta parte del bien artístico, evitando la pérdida total, ya que esta parte era la más afectada y vulnerable a perderse de no ser tratadas, permite que futuras generaciones sigan disfrutando del bien artístico.

Con la ejecución del proyecto se pone en práctica y se comparte el conocimiento adquirido a las nuevas generaciones, para multiplicar el impacto e impulsar el trabajo colectivo que realizan en este caso las especialidades de Escultura y Pintura ambas de la Escuela de Artes.

Y como se mencionó antes la Escuela de Artes, se caracteriza por poseer una identidad visual diferente en su interior y en su fachada, en ella se ven algunas manifestaciones artísticas y la Escuela posee una gran colección de bienes de grandes maestros, docentes y compañeros graduados, que son parte fundamental y esencial de la identidad comunitaria, no solo desde un aspecto estético decorativo de ciertas áreas, estas ya son y forman parte del mencionado patrimonio artístico cultural, el concientizar sobre el cuidado y conservación del patrimonio es un trabajo colectivo, como usuarios, hacedores artísticos y futuros profesionales debemos enfatizar en esos aspectos.

# CAPÍTULO: II

## OBJETIVOS.



## **II. OBJETIVOS.**

### **2.1 OBJETIVO GENERAL.**

Promover las prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural en la Escuela de Artes, a través del proceso restaurativo de relieves escultóricos de fachada del Edificio de Artes.

### **2.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS.**

- Fundamentar con la teoría relativa al tema de prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural universitario y contextualizar el proyecto.
- Diseñar un proceso sistemático y práctico de experiencias previas relacionadas en el área de restauración, para optimizar los resultados en las prácticas restaurativas.
- Ejecutar las prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, de forma adecuada según las capacidades técnicas y materiales.
- Evaluar los resultados obtenidos en la ejecución del proyecto según la planificación propuesta.
- Generar un documento guía, a partir de la práctica restaurativa de los relieves escultóricos de la Escuela de Artes y promover su continuidad.

**CAPÍTULO: III**

**DESARROLLO  
DEL  
PROYECTO.**



### **III. DESARROLLO DEL PROYECTO.**

#### **3.1 FUNDAMENTACIÓN**

##### **3.1.1 LA FUNDAMENTACIÓN EN LA INVESTIGACIÓN:**

Es una explicación basada en ideas que están relacionadas con un tema en particular. Es una revisión crítica de los elementos teóricos que sirven de marco de referencia en una investigación. Permite determinar cuáles son las variables que se deben medir y cuál es la relación existente entre ellas, al mismo tiempo que se determina la respuesta a la interrogante de investigación. Debe ser lógico y claro, ya que guiará al investigador desde el inicio de su investigación hasta su conclusión. (Cajal Flores, 2019).

Desde este punto se consideró que el abordaje de fundamentar teóricamente requirió de una detallada y paciente consulta de fuentes bibliográficas, que vayan acorde y tengan impacto con este tema. Cuando se desarrolló la fundamentación fue importante la claridad y precisión, para mostrar eficiente y coherente, tener en cuenta los datos, teorías, texto, entrevistas realizadas con los trabajos previamente consultados. (C. Cubias, comunicación personal, 25 de mayo de 2022).

##### **3.1.1.1 RESEÑA HISTÓRICA DE LA ESCUELA DE ARTES.**

La Escuela de Artes de la Facultad de Ciencias y Humanidades, de la Universidad de El Salvador tienen como misión formar profesionales e investigadores de la cultura y el arte, con óptima calidad académica, elevado sentido de la ética y de la proactividad que faciliten la aplicación de conocimientos científicos, tecnológicos y humanísticos que satisfagan las principales necesidades materiales y estética de la sociedad salvadoreña. Así mismo como visión ser el referente institucional de educación superior de arte y cultura a nivel nacional y centroamericano, decidido la creación y la investigación cultural y artística, combinado de manera eficaz y eficiente a la formación de estudiantes con teoría y práctica, así como a la integración en los nuevos lenguajes de comunicación.



Con el pasar del tiempo la Escuela de Artes, ha sido testigo de diferentes procesos que han ido fortaleciendo el quehacer de ella misma, podemos hablar en concreto de 5 grandes períodos desde sus inicios, como los expone González et al. (2012) El devenir histórico de la Escuela de Artes, enmarcando la huella indeleble que en veintiséis años ha dejado, logrando producir innumerable cantidad de obras o piezas artísticas a manos de alumnos talentosos, e impregnarse en la memoria de muchos artistas y profesionales del arte, que han sido forjados por esta institución, símbolo de crecimiento socio-cultural, única en su género, nacida y concebida bajo esta visión, (page.15).

## **LÍNEA CRONOLÓGICA DEL DEVENIR HISTÓRICO DE LA ESCUELA DE ARTES.**

### **Primer periodo (1986-1991)**

**1986** creación de la Escuela de Artes, adscrita a la Facultad de Ciencias y Humanidades por acuerdo del Consejo Superior Universitario, serie acuerdos N° 31-87-89-81, 28 de abril 1988.

**1988-** se aprueba el currículum de la Carrera de Licenciatura en Artes Plásticas. Ingreso de los primeros estudiantes de la Escuela de Artes.

Inician funciones en una cabaña conocida como “El Bunker”.

El Lic. Bernardo Mejía es el primer director.

Tras el abandono de sus funciones, la Dirección es asumida por Isaías Mata, Roberto Guzmán y Héctor Hernández.

**1989-** el Arq. Rolando Monzón se convierte en nuevo director.

Traslado de las oficinas al denominado “El Cafetín”.

### **Segundo periodo (1991-1995)**

Lic. Gladis Judith Guadrón es nueva coordinadora en funciones.

La Escuela funciona entre El Bunker, la Galera de Escultura y la Cabaña de Cerámica.

**1993** inició el cambio curricular de la Licenciatura en Artes Plásticas.

Primeros egresados de la Carrera

**1994** se impulsó un cambio curricular en la Escuela, orientado a la formación del profesorado en Artes Plásticas.





Se realiza el traslado al tercer piso del Edificio de Antigua Biblioteca (actuales instalaciones).

Crisis interna de la Escuela por creación de profesorado.

**1995** renuncia de la Lic. Judith Guadrón a la coordinación.

### **Tercer periodo (1995-2003)**

**1995** asume la Dirección el Lic. Rafael Antonio Carballo Quinteros.

**1996** se vuelve al plan curricular inicial de la Lic. En Artes Plásticas (1988).

**1997** se reformula el plan curricular orientado a la creación de las subespecialidades.

Lic. Ricardo A. Sorto asume la coordinación de la Escuela de Artes.

**1998** aprobación del Plan de estudios 1997, por parte del CSU.

**1999** se implementa el Plan 1997 con la primera generación de alumnos inscritos en la Subespecialidades.

**2000** nuevamente asume la Dirección el Lic. Rafael A. Carballo Quinteros.

**2001** terremotos de 13 de enero 2001, 13 de febrero 2002.

Traslado al Antiguo comedor universitario.

**2002** reconstrucción de la UES por los daños causados por los terremotos.

**2003** nuevo traslado al Edificio de Artes (Antigua Biblioteca).

### **Cuarto periodo (2003-2006)**

**2003** Lic. Ricardo A. Sorto retoma la coordinación.

Primeros egresados de las Subespecialidades.

**2005** fallece el maestro Camilo Minero.

Elaboración del monumento Héroes y Mártires del 30 de Julio.

Primeros cuatro alumnos graduados de Diseño Gráfico.

**2006** inicio de un ingreso masivos de nuevos estudiantes.

### **Quinto periodo (2007-2016)**

**2007** Lic. Ricardo A. Sorto retoma la coordinación.

Surgimiento legal de AESARTES.

Falleció el Lic. Ovidio Villafuerte (escritor, filósofo y docente).

**2009** polémica entre alumnos y docentes.

Gestión para la conexión de hornos cerámicos.



Gestión de un nuevo centro de cómputo.

Aprobación del Plan 2007, separación de las cuatro opciones.

**2010** conexión de hornos cerámicos

Implementación de nuevo centro de computo

**2011** Lic. Xenia Pérez Oliva asume la Dirección.

Falleció el maestro Alfredo Catalán.

**2012** actualizaciones y ordenamiento en funciones administrativas y académicas.

Falleció el maestro Napoleón Escoto.

Falleció Lic. José Luis Quan (filósofo y docente).

**2013** finalización de diagnóstico general de las Opciones.

Inicio de reforma curricular de las Opciones.

Inicio de reforma curricular de las Opciones e implementación de mejoras.

Aumento significativo de estudiantes graduados de las Opciones.

Firma de cartas de entendimiento institucional en lo académico.

**2014** inicio de proyectos de movilidad académica.

Visita de maestros en modalidad académica.

**2016** reelección de Lic. Xenia Pérez Oliva como directora.

**Sexto período (2017-2019)** Lic. Ligia del Rosario Manzano Martínez asume la Dirección.

**2018** se conmemora el 15 aniversario del encuentro académico que se realiza en Copán Ruinas, entre los estudiantes de Historia de la Universidad Nacional Autónoma de Honduras (UNAH) y los estudiantes de la Escuela de Artes, de la Universidad de El Salvador (UES).

**Séptimo período (2020- 2022, actualmente)** Licenciado Ricardo Alfredo Sorto Álvarez asume la Dirección.

**2021** se presenta nuevamente el proyecto de creación de la Facultad de Artes, con el objetivo de brindar a la población estudiantil una opción amplia de formación para su desarrollo profesional.

**2022** falleció el Arquitecto Rolando Monzón, quien ejerció el cargo de director en 1989.

Falleció el Lic. René Francisco Jiménez.



Con el contexto actual de la pandemia del “COVID”, se retoman las salidas de campo con la cátedra Historia del Artes III de la Escuela de Artes a los sitios arqueológicos Tazumal y Casa Blanca de El Salvador. (Línea de tiempo correspondiente a la historia de la Escuela de Artes, 30 años de arte, 2016.).

### **3.1.1.2 ESCUELA DE ARTES Y SUS CUATRO OPCIONES.**

La Escuela de Artes de la Universidad de El Salvador, a sus 36 años desde su fundación y a lo largo de su historia ha experimentado muchos cambios, desde curriculares, actividades, viajes académicos, logros institucionales, iniciativas artísticas, ejerciendo y siendo un referente artístico dentro y fuera de la Universidad de El Salvador.

Como es conocido, la Escuela de Artes ha y sigue teniendo muchas limitaciones, desde su creación por mencionar: esta no cuenta como un registro oficial sobre su devenir y contexto histórico, que además sea actualizado en cada nuevo periodo, un registro teórico y fotográfico del patrimonio artístico de esta misma, ambas disponible para la población estudiantil de la Escuela de Artes, en ese entendido es indispensable hacer conciencia colectiva, docente y estudiante, de la necesidad de preservar y conservar nuestra memoria histórica, artística-cultural, que es la que contribuye a definir nuestra identidad.

Otras limitaciones son la falta de herramientas, materiales, recursos para el funcionamiento de talleres y las diferentes especialidades, actualmente el número de estudiantes ingresados a la carrera va en aumento, con ello se ve la exigencia a la falta de espacios adecuados para la creación artística, sin embargo se reconoce el esfuerzo de docentes y alumnos de la Escuela de Artes, el crear más horarios y contratar docentes horas para atender y cubrir necesidades, de forma inmediata según la necesidad ha ido funcionando en ciertos momentos, el hecho de ser una comunidad creativa, hace que siempre esté viendo de qué manera se sobre lleva ese esfuerzo agregado.



Como se evidencia la Escuela de Artes ha vivido una cantidad de acontecimientos, datos acerca de la academia, como de dificultades, celebraciones o reconocimientos que año con año se adjuntan, atribuidos por los triunfos de sus alumnos, docentes o afines a dicha institución.

Siendo referentes involucrados en diferentes proyectos, iniciativas de carácter pictórico, escultórico, en el área de la cerámica o con la especialidad de diseño gráfico, en ese caso las cuatro especialidades y docentes son la Escuela de Artes, apoyando con la elaboración de murales de gran o pequeño formato, participando en certámenes a nivel nacional o internacional, exposiciones colectivas, viajes académicos, el impacto de la Escuela de Artes es grande, aportando a la reconstrucción y rescate de la memoria histórica, a la reivindicación de los derechos, conmemorando personajes y sucesos históricos a través del arte.

Como comenta: (Sorto, Ricardo, entrevista, 2022) nosotros los estudiantes fuimos la vanguardia y los estudiantes de la Escuela de Artes siguen siendo la vanguardia ya que son los que dirigen, son los que se unen más, son los que se estructuran más, esa es una de las fortalezas que la Escuela tiene y por otra parte nosotros, como Artes nos hemos dado a conocer dentro y fuera de la Universidad.

En ese sentido cada Opción de la Escuela de Artes se organiza y desarrolla sus actividades académicas y extracurriculares acorde a su programación por mencionar algunas:

La Opción de Diseño, cuenta con sus aulas para clases teóricas y prácticas en su centro de cómputo, un salón de fotografía, y trabajan con programas digitales como Photoshop, Illustrator, Blender, Adobe InDesign, y el complemento de materias teóricas como: publicidad I-II, Mercadotecnia, Historia del diseño, Técnicas de investigación, Técnicas aplicadas al diseño I-II, Dibujo publicitario I-II, Fotografía I-II,

Además, realizan actividades como: La semana del diseñador, Realizan ciclos de conferencias con artistas y profesionales en su área, dirigidos para la



población de su especialidad e interesados. Eventos como las batallas de ilustraciones para finalizar con su portafolio profesional, un evento organizado y gestionado por ellos, donde muestran a empresas públicas privadas y compañeros sus capacidades técnicas y demuestran su talento como profesionales que son.

La Opción de Cerámica cuenta con área para trabajar en la especialidad y en el tronco común, como especialidad poseen un número mínimo de tornos manuales y eléctricos, maquinaria y herramientas para sus procesos, como hornos, estantería para secado de piezas, tornetas, mesas de trabajo y bancos, también áreas específicas para sus procesos de vaciados, preparación de pastas cerámicas, un área de limpieza y acceso a agua, la especialidad de cerámica realiza procesos prácticos de elaboración de piezas modelados, con técnicas de pellizco, rollo, con moldes en serie, series torneadas, vidriados, decoraciones, hasta realizar procesos de carácter Químicos y Físicos como materias que reciben, por mencionar algunos Historia de la Cerámica I-II, Técnicas aplicadas a la cerámica, Diseño de cerámica, Mercadotecnia, Métodos de Investigación, máquina y equipo. La especialidad de cerámica realiza sus festivales de cerámica, con ferias y festivales demostrativos de su quehacer artístico, donde enseñan sus procesos, técnicas y resultados finales, ha realizado salidas de campos a talleres de artesanos nacionales e internacionales, la especialidad de cerámica ha realizado 2 murales cerámicos dentro de la Universidad de El Salvador, apoyado en proyectos de carácter social y memoria histórica.

La Opción de Pintura, está ubicada en la parte superior, tercera planta del edificio de la Escuela de Artes, posee un espacio físico para 4to y 5to año, cuentan con un número mínimo de caballetes de madera, cajones y estantería para el desarrollo de sus prácticas, trabajan con técnicas de óleo, acrílico, acuarela y técnicas mixtas sobre diferentes tipos de soportes, poseen un mínimo número de mesas y bancos para sus clases teóricas, la Opción de pintura trabaja apoyando iniciativas con elaboración de murales a pequeño mediano o gran formato, han realizado propuestas pictóricas dentro de la Escuela de Artes, en la universidad de El Salvador y fuera de ella, han apoyado iniciativas de carácter social,



propuestas pictóricas de rescate a la memoria histórica, y propuestas de sentido más estético, la especialidad de pintura ha realizado una segunda restauración al mural realizado por estudiantes y maestro Camilo Minero, con restauradores de México, instalado en la Sala de exposición "Camilo Minero" en la Escuela de Arte, cursando la materia de principios físicos químicos aplicados a la pintura I, además de cursar otras como: Técnicas de la aplicadas a la pintura I-II, Dibujo aplicado a la pintura I-II, Técnicas de investigación pictórica I-II-III, Anatomía artística aplicada I-II e Historia aplicada al Dibujo y pintura I-II. la Opción de pintura, realiza salidas de campo, visitas académicas a talleres de artistas plásticos, espacios colectivos de artistas, conferencias exposiciones, realizan la semana de la pintura, con conferencias, talleres y exposiciones como Opción.

La Opción de Escultura, está en la parte trasera del edificio de la Escuela de Artes, posee espacios físicos con una bodega, una pileta de agua, dos galerías una para 4to y otra para 5to año, equipadas con 15 mesas de madera y 10 bancos, 2 gabeteros y un mueble de madera, un mueble casillero de metal, y un equipo soldador. La especialidad de escultura realiza una exposición colectiva en el mes de Octubre o Noviembre en el marco del mes del Escultor Salvadoreño, donde se muestran trabajos con las técnicas desarrolladas durante el ciclo, por mencionar: talla directa sobre piedra o madera, modelado en Cemento y yeso, técnicas de ensamblaje y trabajos en resina, técnicas mixtas, como fundidos en bronce, plástico, y aluminio, otras como soldadura con electrodo y arco revestido, trabajando en formatos desde los 30 cm hasta los 1.50 metros o más.

La Opción recibe en su mayoría tanto clase teórica como prácticas a excepción de Tecnología aplicada a la Escultura y Dibujo arquitectónico escultórico, que esa se imparte en el centro de cómputo, luego materias como: Historia de la escultura, Psicología de la imagen, Técnicas aplicadas a la escultura I-II-III, en las galerías de la especialidad y Dibujo escultórico - Anatomía artística aplicada a la escultura esas se reciben en el salón de grabado del tronco común.

La Opción de escultura trabaja proyectos escultóricos en calidad de horas sociales, es por ello que la especialidad ha realizado hasta la fecha un mayor



número de obras de contexto histórico-social, en conmemoración a personajes y sucesos, cada uno acorde a una tipología como Bustos, torsos, figuras completas, altos relieves y pequeños conjuntos. (Cubias, C. 2022).

### **3.1.1.3 CONTEXTO Y PROCESO DE CREACIÓN DE RELIEVES ESCULTÓRICOS.**

Con la aprobación de plan 2007 otorgando el consentimiento de los planes de estudios por opciones, no hay modificación en cuanto al tronco común que se llevaba en el plan curricular de 1998 por consiguiente el tronco común está caracterizado por compartir materias de la misma índole esto con el propósito de atraer a estudiantes a las demás opciones que son menos demandadas.

De modo que la malla curricular está diseñada para tener en el primer y segundo ciclo un primer acercamiento en cuanto a lo práctico, siendo el dibujo y la pintura el ideal para esta iniciación. Es en el tercer ciclo por consiguiente es en el que podemos ubicar la realización de los relieves escultóricos, esto sabiendo que el objetivo principal de la escultura I es, conocer los procesos bidimensionales y tridimensionales.

En cuanto al proceso de creación de los relieves escultóricos ubicados en la fachada del Edificio de Artes, se realizaron en 3 generaciones distintas de estudiantes inscritos en la cátedra de Escultura I, impartida por el Lic. Ricardo Alfredo Sorto; la temática reflejada es: 2 años de Guerra, cosmovisión prehispánica y el desarrollo Cultural del País; su función inicial desde la estética fue demostrar esa identidad artística de la Escuela de Artes.

Están instalados directamente en la fachada y alrededor del Edificio de Artes, fueron colocados y distribuidos de la siguiente forma: una parte instalada en la tercera planta donde está ubicado el Anexo de Defensoría de Los Derechos Universitarios, en la segunda planta donde está ubicada la Dirección y el salón de pintura, ambos de la Escuela de Artes, y en el primer nivel específicamente en la rampa de acceso principal y finalizando al costado derecho de la Escuela



de Artes y entrada a la Pinacoteca Roque Dalton de La Universidad de El Salvador; haciendo un total de 60 relieves.

Toda la ejecución fue costada por docente y estudiantes, contando con la colaboración del responsable del taller de soldadura de la intendencia de la Facultad de Ciencias y Humanidades, además de esto no hubo apoyo financiero de la Facultad. (Sorto, Ricardo, 2022, entrevista).

### **3.1.1.4 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS.**

Este apartado ha sido construido a partir de diversas fuentes, las cuales tienen por objeto explicar y definir términos para el mejor entendimiento de la investigación

#### **Bien cultural**

Todos aquellos bienes muebles materiales e inmateriales originales que reúnen valor estético, histórico o intelectual relevante como producto de la creatividad humana en cualquiera de las manifestaciones científicas, artísticas y literarias. (Universidad de Guadalajara, S.F.)

#### **Identidad**

En palabras de (Gilberto, 2003) la identidad es un proceso subjetivo y frecuentemente autorreflexivo por el que los sujetos individuales definen sus diferencias con respecto a otros sujetos mediante la auto asignación de un repertorio de atributos culturales generalmente valorizados y relativamente estables en el tiempo.

#### **Identidad cultural**

La identidad cultural es el conjunto de manifestaciones socioculturales (creencias, tradiciones, símbolos, costumbres y valores) que les provee a los individuos pertenecientes a una comunidad un sentido de pertenencia y comunión con sus pares. (Equipo editorial, 2001)

Dicho de otro modo, se trata de una forma de identificación colectiva, mediante la cual los miembros de un determinado grupo social (entendidos como una





cultura) se diferencian de quienes no formen parte del mismo permitiendo la existencia de un sentimiento de pertenencia. Este sentimiento ayuda a que, a pesar de las diferencias individuales, los miembros puedan tener algo en común, por ejemplo, la Escuela de Artes y su relación con elementos de carácter prehispánico como símbolos de la identidad, se ven plasmados dentro de las propuestas pictóricas, en diferentes esculturas, en piezas cerámicas, en los relieves de la fachada y hasta en el logo institucional, que es una representación minimalista del dios Tláloc.

### **Patrimonio cultural**

El patrimonio es el legado cultural que recibimos del pasado, que vivimos en el presente y que transmitiremos a las generaciones futuras. Con la Convención de 1972 para la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural la UNESCO establece que ciertos lugares de la Tierra tienen un “valor universal excepcional” y pertenecen al patrimonio común de la humanidad, como la selva de Serengeti en el África oriental, las pirámides de Egipto, la Gran Barrera de Coral en Australia y las catedrales barrocas de América Latina. (Patrimonio cultural, s.f.)

**Patrimonio histórico:** El patrimonio histórico representa los bienes materiales o naturales que tienen importancia en la historia de una sociedad o comunidad particular. Pueden ser edificios, ruinas, estatuas, esculturas, templos, iglesias, plazas o incluso parte de una ciudad, por ejemplo, el centro histórico. (Definiciones y conceptos, s.f.)

#### **3.1.1.5 CONCEPTOS DE RESTAURACIÓN Y CONSERVACIÓN.**

Más que términos, son prácticas que se realizan en objetos, obras de arte, materiales culturales muebles e inmuebles. Ambos son el complemento del otro ya que no se pueden efectuar el uno sin la existencia del otro.

Conservación, es el conjunto de operaciones interdisciplinarias que tienen por objeto evitar el deterioro del patrimonio cultural tangible y garantizar su salvaguarda para transmitirlos a las generaciones futuras con toda la riqueza de su autenticidad. La conservación se integra con acciones preventivas, curativas y de restauración. (DEFINICIONES TÉCNICAS INAH, 2020)



La conservación preventiva consiste en todas aquellas medidas y acciones que tengan como objetivo evitar o minimizar futuros deterioros o pérdidas en el patrimonio cultural. Estas medidas y acciones son indirectas, es decir, no interfieren con los materiales y las estructuras de los bienes. No modifican su apariencia. (DEFINICIONES TÉCNICAS INAH, 2020)

La conservación curativa, está conformada por todas aquellas acciones aplicadas de manera directa sobre un bien o un grupo de bienes culturales que tengan como objetivo detener los procesos dañinos presentes o reforzar su estructura. Estas acciones sólo se realizan cuando los bienes se encuentran en un estado de fragilidad notable o se están deteriorando a un ritmo elevado, por lo que podrían perderse en un tiempo relativamente breve. (Conservación y restauración, s.f.).

La restauración hace referencia a todas aquellas acciones aplicadas de manera directa a un bien individual y estable, que tengan como objetivo facilitar su apreciación, comprensión y uso. Estas acciones sólo se realizan cuando el bien ha perdido una parte de su significado o función a través de una alteración o un deterioro pasados. Se basan en el respeto del material original. En la mayoría de los casos, estas acciones modifican el aspecto del bien. La restauración es la actividad extrema de la conservación. (Conservación y restauración, s.f.).

La importancia de la restauración radica en que aporta valor a la obra principalmente porque devuelve parte de su estética, su aspecto físico, pero más importante es frenar las causas de deterioro y conservar su estructuración básica antes de ser comprometida en su totalidad. En ocasiones el valor no es material, sino sentimental. Además, la importancia de realizar una buena restauración permite desde la estética, que la obra se pueda ver mejor, reviviendo su imagen, porque en muchas ocasiones los barnices inadecuados oscurecidos y los repintes excesivos impiden ver las cualidades originales de la obra, y solamente con aplicar un mal repinte se puede afectar la lectura de la obra. (Pérez, R comunicación personal 26 de mayo 2022)

### 3.1.1.6 IMÁGENES DE REFERENCIA.



Figura 3, Logo institucional de la Escuela de Artes. (2018, 17 septiembre).

[Ilustración]. Evaluación Docente Escuela de Artes - UES.

Recuperado de:

<https://www.google.com/url?sa=i&url=http%3A%2F%2Fescueladeartesevaluacion.blogspot.com%2F2018%2F09%2Fevaluacion-docente-2018.html&psig=AOvVaw22IGjiAD49DI mibypfQPk5&ust=1653797374582000&source=images&cd=vfe&ved=0CAwQjRxqFwoTCIDu6LqpgfgCFQAAAAAdAAAAABAh>



Figura 4, Logo institucional de la Especialidad de escultura, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador. (2018, 1 mayo).

[Ilustración]. Recuperado de:

<https://www.facebook.com/114094528670035/photos/a.114095582003263/1744815695597902/>



Figura 5, Estudiantes del Tronco común. (2020, 30 junio).

[Mural pictórico alusivo a la estética prehispánica en la puerta de acceso al taller de cerámica en la Escuela de Artes, Universidad de El Salvador]. issue, Memoria de Labores 2017 opción Cerámica.

Recuperado de:

[https://issuu.com/opcionceramica.artes.ues/docs/memoria\\_de\\_labores\\_2017](https://issuu.com/opcionceramica.artes.ues/docs/memoria_de_labores_2017)



Figura 6, *Desconocidos*. (2006–2009). [Fotografía de Relieves Escultóricos]. Escuela de Artes, San Salvador, El Salvador. Recuperado de: Fuente Propia, Fotografía tomada por Ronny Pérez 30 de abril de 2022.



Figura 7, Cubías, J. E. (2020). Quetzalcóatl: “Símbolo de la Resistencia Cultural de los pueblos originarios”

[Fotografía de escultura policromada de Quetzalcóatl]. Agencia Internacional de Noticias Voz de la Diáspora. Recuperado de:

<https://vozdeladiasporanews.com/quetzalcoatl-simbolo-de-la-resistencia-cultural-de-los-pueblos-originarios/>

### 3.1.1.7 PATRIMONIO ARTÍSTICO DE LA UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

Cabe destacar que en este apartado se enfoca a las expresiones artístico plástico de la Universidad de El Salvador separándose por completo de las expresiones escénicas, la danza y la arquitectura, entre otras.

El patrimonio artístico de la Universidad de El Salvador en palabras de Álvarez et al. (2015) toda manifestación plástica que se encuentre en el campus universitario y que representan hechos históricos, sociales, políticos y a personajes trascendentales en lo académico y que posea calidad en cualquiera de sus temáticas y en el manejo de la técnica, (pág. 112)



Partiendo del concepto del patrimonio de la UES se puede entender que en la gran extensión hay una historia que narra la vida universitaria, pero también mucho de la realidad del país en sus diferentes momentos a través de decenas de esculturas tridimensionales y bidimensionales, piezas de arte como pintura, dibujos, grabados, murales de carácter pictóricos, escultóricos, cerámicos y mosaico.

Pero ¿qué parámetros se pueden utilizar para poder saber si una expresión plástica puede ser considerada patrimonio artístico de la Universidad de El Salvador? Primeramente, por ende, basándonos en el concepto de patrimonio artístico de la UES al igual que retomando aspectos de carácter histórico, social, político, de personajes relevantes en lo académico y que de alguna forma participaron o influenciaron procesos o movimientos estudiantiles que deberán estar expresados en las diferentes piezas artísticas (Álvarez, Duarte, & Pineda).

A continuación, se presentan cinco de diez parámetros bajo un contexto social, político, académico y artístico. Considerándose importantes para que una pieza pueda ser valorada como patrimonio artístico.

1. Que represente acontecimientos históricos, políticos y académicos de la Alma Máter
2. Que su contenido haga referencia a personajes simbólicos, históricos que hayan aportado en el ámbito político, académico, social en El Salvador o Latinoamérica.
3. Que contenga iconos que representen a la Universidad de El Salvador, establecidos históricamente por la UES, las diferentes facultades y la comunidad universitaria.
4. La obra expresa compromiso contenido social, político, histórico, académico entre otros, y encierra procesos comunicacionales de conciencia de clase. Esto se determinará por una investigación previa, bibliográfica y anecdótica.
5. Que la obra haya sido realizada por: Artistas nacionales reconocidos o emergentes. Artistas extranjeros. Estudiantes Obras referenciales al trabajo de artistas emergentes Trabajos de grado Colectivos En caso que el autor sea anónimo debe cumplir con al menos 3 parámetros.



Conociendo estos parámetros se puede entender que las expresiones artísticas de la Universidad de El Salvador son tan ricas históricamente y culturalmente ya que en todo el recinto se pueden apreciar grandes momentos de la vida universitaria.

### **3.1.1.8 RELIEVES A INTERVENIR EN LA ESCUELA DE ARTES, UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.**

Tras haber estipulado los criterios de patrimonio artístico de la UES se puede desprender de ello los relieves escultóricos de la fachada del Edificio de Artes ya que conforman parte del valioso patrimonio universitario.

17 relieves escultóricos de un total de 60 los intervenidos. Esto debido primeramente por el factor tiempo, por otra parte, el factor costo de la ejecución, asimismo en base al diagnóstico, estos relieves son los que más deterioro presentaron. Estos relieves están colocados al costado derecho de la Escuela de Artes y entrada a la Pinacoteca Roque Dalton, siendo también este un punto a favor puesto que en gran medida se visualizará el trabajo práctico restaurativo. Un número de selección aparentemente reducido, pero será el inicio para que cada pieza artística de la Universidad de El Salvador pueda tener su debido tratamiento, una acción que debe ser urgentemente tratada.

Como lo dice Camilo Boito (1836-1914) “Los monumentos documentan toda la historia de la humanidad”, y como menciona Cesare Brandi (1906-1988) en la *Teoría de la Restauración* publicada en 1963. “él defendió que la investigación e intervención deben basarse en una evaluación rigurosa y equilibrada, tanto del valor estético como del valor histórico, y no el segundo más importante que el primero”.

### **3.1.1.9 DIAGNÓSTICO AL PATRIMONIO ARTÍSTICO - CULTURAL DE LA ESCUELA DE ARTES, UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR.**

En la reunión que el equipo gestor sostuvo con el director de la Escuela de Artes, el Lic. Ricardo Sorto se planteó realizar El proyecto Prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, para la conservación del patrimonio





artístico cultural, departamento de San Salvador, El Salvador 2022. El director es consciente y comparte la importancia de realizar dichas prácticas, sabe que hay más obras que deben ser tratadas para evitar un deterioro mayor o la pérdida total, como mencionó la escultura de Quetzalcóatl instalada al frente de la Escuela, el mural relieve cerámico instalado en la primera planta, algunos murales internos y los 60 relieves instalados en toda la fachada y lado derechos de la Escuela junto a la Pinacoteca Roque Dalton.

En el caso de los relieves, con el diagnóstico se observó que hay diferentes grados de daño ya visibles, por los diferentes factores (físicos y mecánicos, químicos, biológicos, antrópicos); por lo que, fue fundamental que estos fueran tratados para evitar la pérdida parcial o total de dicho bien artístico.

A los que han estado expuestos y hasta se considera que, de seguir, esa falta de mantenimiento podría llegar a perderse en su totalidad, algunos de ellos, quebrarse más de lo que ya están, otros con fisuras mucho más grandes, algunos casos hasta reconfigurar su apreciación estética viéndose incompletos, que lo mejor sería retirarlos. Por una parte, sería un poco no ético viniendo de una institución que forma profesionales en esa área y no visibilizar su importancia, su cuidado qué imagen obtiene la Escuela de Artes, al no apreciar y conservar, es un trabajo colectivo de carácter participativo por ello la importancia de actuar si lo que se quiere es salvaguardar su legado en todo sentido.

Si bien entre las alternativas de solución está el proyecto Prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, para la conservación del patrimonio artístico cultural, departamento de San Salvador, El Salvador 2022, que se planteó, no se atenderá todo el problema, será un avance significativo en mejorar parte del patrimonio, el siguiente paso será incentivar a futuras generación a comprometerse y trabajar juntos a las autoridades correspondientes para intervenir en el resto de obras consideradas patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes.



## 3.2 DESAFÍOS Y ESTRATEGIAS DE LA GESTIÓN ARTÍSTICA-CULTURAL.

En este apartado se describen los puntos más positivos del proyecto y las limitaciones que implica la gestión y el desarrollo del proyecto.

### 3.2.1 PUNTOS FUERTES DEL PROYECTO:

- **Gestión:** La apertura del director de la Escuela de Artes, Lic. Ricardo Sorto, con el equipo gestor para ejecutar la intervención, además de brindar su acompañamiento y dar el visto bueno para gestionar financiamiento con la Universidad de El Salvador, La apertura del Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López: Vicerrector Académico de la Universidad de El Salvador, al aprobar un financiamiento y remitirnos con la Secretaría de Arte y Cultura (SAC) para la gestión y compra de materiales.
- **Preparación:** La apertura de la Opción Escultura al brindar acceso a bodega para guardar material, herramientas y equipo utilizado, la respuesta favorable de los profesionales en el área de restauración y conservación que han brindado su tiempo y conocimiento teórico-práctico, así mismo la respuesta favorable de Licenciados de la Escuela de Artes, para colaborar y brindar tiempo para las entrevistas.
- **Ejecución:** El ambiente de trabajo donde se ejecutó el proyecto es seguro y accesible, también que el equipo gestor cuenta con maquinaria propia (esmeril y taladro) y están capacitados para su uso siguiendo las medidas de seguridad.
- **Propuesta de carácter práctico y accesible:** El hecho de ser una intervención de carácter práctico de forma presencial y que pudo ser al aire libre con las condiciones adecuadas para protegerse de la lluvia y sol, lo hace un proyecto viable, abierto y muy accesible no solo para los gestores, sino, también para participantes debido a que existe una cantidad de actividades en las que pueden apoyar, actividades que pueden ser desarrolladas sin importar la especialidad a la que optan los compañeros.





- **Flexible:** Las actividades se organizan y ejecutan de formas ordenada y cronológica, lo que posibilitó y dio al equipo gestor la libertad y apertura de trabajar al mismo tiempo en diferentes piezas.
- **Tema de interés para la comunidad:** El tema de restauración y conservación es un tema de gran interés para las opciones de pintura, cerámica y escultura mayormente, es una actividad que puede ser abordada por los estudiantes teniendo en cuenta que todos en el tronco común realizan trabajos de cerámica y escultura, donde pueden poner en práctica esta actividad o simplemente optar como alternativa laboral, así se les permite explorar otros campos acordes a su actividad artística.
- **Costos y practicidad:** El realizar prácticas de restauración sobre el patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes, en cuestión de costos para material es accesible teniendo en cuenta que el Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López: Vicerrector Académico de la Universidad de El Salvador, aprobó un monto para ejecutar la restauración de 60 relieves, así mismo el proyecto se remitió a Secretaría de Arte y Cultura (SAC), que es la institución encargada y es su deber el velar por la conservación del patrimonio artístico cultural e histórico de la Universidad de El Salvador, en ese entendido el equipo realizó la gestión para compra de material para restaurar solo 17 relieves escultóricos, el proyecto puede ser retomado por iniciativa propia de la Escuela de Artes en carácter de horas sociales, trabajo de grado, por iniciativa personal-colectiva, o institucional.

### 3.2.2 LAS LIMITACIONES.

Las principales limitaciones afrontadas por el equipo de gestión fueron:

**El factor clima:** por ser un proyecto desarrollado a la intemperie y trabajando sin canopy, la lluvia es un factor que amenazó el proceso en muchos momentos obligando a para las jornadas de forma inmediata, ya que los materiales utilizados corrían riesgo de dañarse junto a la maquinaria (Herramienta rotativa Dremel, esmeril angular, taladro y extensión eléctrica).

**El deterioro de relieves escultóricos:** A medida que el equipo gestor avanzaba con las sub-etapa en la restauración de relieves, al ir tratando aspectos de



limpieza general y retiro de capas de pinturas, se observa que el daño físico era mayor.

**La falta de equipo gestionado con la institución (canopy, andamiaje e Hidro lavadora):** se realizó la gestión de equipo necesario para ejecutar actividades en menos tiempo y de forma más práctica, pero este no estaba disponible por razones como: se ha prestado y no ha sido devuelto, el equipo está dañado, utilizado en otros proyectos paralelos.

El mayor inconveniente al no contar con el andamiaje fue, que los relieves no fueron restaurados de su parte trasera, y abordarlos desde su lado frontal era riesgoso e incómodo además podía causar algún accidente con herramientas.

**El retraso en la compra de materiales:** A pesar que se gestionó con anticipación y se brindó nuevamente un cronograma y cotización solicitada por la Secretaría de Arte y Cultura (SAC) para la compra de material y desarrollar la etapa práctica de restauración, ésta se retrasó por factores internos y proyectos propios de la institución.

**Imprevistos del proyecto:** Con las suspensiones de clases, los días lluviosos, el mayor deterioro físico presentado en los relieves y el retraso de la compra de materiales, el equipo gestor tuvo que replantear y cambiar la forma de abordar la ejecución.

**El recorte de material presupuesto:** En las sub-etapa de ejecución el equipo gestor recibió la entrega de material comprado por parte de la SAC, pero al recibir las cantidades, estas no eran las solicitadas, haciendo un recorte de material sin informar previamente al equipo gestor y además no se compró maquinaria esencial, lo que obligó al equipo a buscar una alternativa para afrontar este inconveniente como el uso de herramientas similares.

**Problemas de comunicación:** El equipo gestor y el encargado de la SAC, se comunicaba por mensajes de WhatsApp en grupo, donde se informaba sobre reuniones, entrega y compras de material, en ocasiones el encargado de SAC no respondía sobre fechas de compra agendadas, o simplemente hacía caso omiso al mensaje, lo que llevó a tomar una nueva dinámica de comunicación para entrega y compra de material pendiente.

**Compromiso institucional:** Con el apoyo de la Licda. Esmeralda Estrada, el equipo gestionó el préstamo de un canopy a la SAC, pero este a los pocos días fue retirado sin previo aviso, de igual manera no se informó al equipo que la



herramienta rotativa dremel no sería comprada, estando a punto de ejecutar actividad, lo que retrasó la realización de esa actividad, además las compras de materiales pendientes estaban dejando de realizarse por causas que no se informaron en su momento.

### **3.3 ESTRATEGIAS CREATIVAS.**

En vista de las limitaciones que presentaron durante la planificación, desarrollo y ejecución de la actividad, el grupo de gestión cultural se vio en la necesidad de solventar dichas limitaciones, para ello se presenta cada limitante y las soluciones a la misma:

**El factor clima:** En este caso la lluvia interrumpió las jornadas, por lo que el equipo gestor optó la estrategia de trabajar días extras a los planificados y mayormente en un horario matutino, ya que la lluvia amenazaba por lo general en las tardes, de la misma manera si durante la tarde no se observaba indicio de lluvia se decide extender una hora de jornada para seguir trabajando, además mientras el canopy estuvo disponible, el equipo gestor trabajo de forma continua sin importar la lluvia, en el caso de no poder trabajar la jornada práctica, se avanzaba en ordenar apuntes y fotografías del día.

**El deterioro de relieves escultóricos:** Posteriormente a la limpieza se observa en los relieves que el deterioro físico era mayor, el equipo se vio en la necesidad de reestructurar la forma de ser abordada la práctica de restauración, clasificando y dando prioridad a casos más delicados, posteriormente se trabaja de forma general con los demás, el equipo enfatiza en reforzar sus lados laterales, superiores e inferiores, también en reforzar la estructura con sisas profundas y pines metálicos, se retiran las partes afectadas por completas y se ensamblan con material nuevo usando una mezcla más fuerte, igualmente para que la lluvia no continuará deteriorando el estado de dichos relieves, se procedió a cubrir cada uno de forma individual con bolsas plásticas y alambre de amarre evitando la acumulación de humedad.



### **La falta de equipo gestionado con la institución (canopy e hidro lavadora):**

Al no estar disponible cierto equipo, en el caso de la hidro lavadora se optó por trabajar de forma manual, se trabajó con cepillos de diferentes tamaños, diferente dureza de cerdas, una manguera de 100 mts. para llegar a cada relieve y se abordó la limpieza antes de lo planificado en la ejecución, porque el trabajo manual requiere mayor tiempo.

Con el canopy, el equipo improvisó una estructura de madera y lona multiuso para cubrirse del sol y la lluvia, lamentablemente esta no era viable y sufrió daños. Posteriormente se gestionó con otra institución un nuevo canopy.

**El retraso en la compra de materiales:** Con el retraso del material el equipo avanzó en etapas que no requerían el uso del material retrasado, desarrollando actividades puntuales, por ejemplo, al no tener cemento blanco se trabajó en realizar las marcas donde iría cada sisa, se trabajó puliendo el hierro y perforando para la instalación de pines.

**Imprevistos del proyecto:** Con todos los imprevistos dados, y el pasar del tiempo claramente el equipo estaba consciente, que eso había generado un retraso, tomando por iniciativa invitar a unos compañeros de la Escuela de Artes que habían manifestado su interés y tenían conocimiento de dicha práctica, así fue como compañeros de las opciones de Pintura y Diseño gráfico apoyaron a cumplir ciertas actividades y evitar un mayor retraso según cronograma.

**El recorte de material presupuesto:** El equipo se organizó y asumió la compra del material que fue recortado, algunos fueron comprados colectivamente, otros de forma personal, según capacidades adquisitiva de cada miembro.

Como la herramienta rotativa no se iba a comprar, el equipo se organiza para la compra o alquiler de una, mientras se tuvo que empezar a trabajar con un esmeril angular, lo que no había sido planeado, pero fue una estrategia para abordar esa problemática institucional.

**Problemas de comunicación:** Como el comunicarse mediante una plataforma digital no era viable, se empezó a frecuentar personalmente al encargado de la



institución cuando las fechas agendadas se aproximaban, así se obtenía una respuesta más clara y real en cuanto a la entrega y compra de materiales.

**Compromiso institucional:** El equipo estableció contacto directo con el encargado financiero de la SAC, explicando la necesidad y lo fundamental de los materiales pendientes, llegando a un acuerdo en donde el equipo gestor asume la responsabilidad de realizar las compras del material pendiente que iba a ser entregado de parte de la institución.

### 3.4 MODELO DE GESTIÓN UTILIZADO.

El tipo de gestión utilizado para el desarrollo de este proyecto fue la gestión mixta que combina los medios propios de los gestores y los externos gestionados con las instituciones colaboradoras, en este caso la Secretaría de Arte y Cultura (SAC) y la Universidad de El Salvador. Esta gestión mixta fue en un **60%** gestionada de manera monetaria, logística, y con materiales y herramientas propias de los gestores, mientras que el **40%** restante fue gestionada por las instituciones con materiales específicos, quedando de la siguiente manera:

- **Materiales gestionados por la SAC en la Universidad de El Salvador.**

A Continuación, se presenta el cuadro de materiales con sus respectiva cantidad y costo.

Cantidad.	Material.	Precio:	Total
4 unidades	Espátula Flexible de Metal 1"	\$1.45	\$5.80
1 unidad	Broca para Concreto 1/2 Pulgada	\$4.75	\$4.75
3 galones	Impermeabilizante Aqualock	\$24.90	\$74.70
1Lb	Alambre Galvanizado Calibre 16	\$1.20	\$1.20
24 unidades	Bolsas de Basura 34x50" Plástico Negro	\$2.25	\$9.00
3 unidades	Brochas Cerdas naturales de 1". BYP	\$0.75	\$2.25
1 unidad	Grasa Grafitada	\$4.25	\$4.25
2 unidades	Brochas cerdas naturales de 2". BYP	\$1.85	\$3.70
		Total:	\$105.65

Cuadro 1 "Materiales gestionados por la SAC en la Universidad de El Salvador."  
Fuente: elaboración propia.



- **Materiales comprados por la SAC.**

A Continuación, se presenta el cuadro de materiales con sus respectiva cantidad y costo.

Cantidad.	Material.	Precio:	Total
25 unidades	Lija Agua de Carburo Silicio P220	\$0.85	\$21.25
13 unidades	Lija Agua de Carburo Silicio P400	\$0.75	\$9.75
25Lb	Cemento Blanco	\$1.55	\$38.75
25Lb	Yeso Calcinado	\$12.00	\$12.00
24Lb	Yeso piedra color Amarillo	\$3.25	\$35.75
2 galones	Barniz de Interior	\$45.90	\$91.80
1 unidad	Disco de Diamante para corte Dremel	\$19.00	\$19.00
		Total:	\$209.30

Cuadro 2 "Materiales comprados por la SAC."  
Fuente: elaboración propia.

Nota: Al equipo gestor se le comunicó que todo material y herramienta gestionada por la Secretaría de Arte y cultura luego de su uso debe ser devuelta, por tal motivo se deja evidenciado que el equipo devuelve lo siguiente:

- 4 espátula Flexible De Metal 1”.
- 1 broca Para Concreto 1/2”
- 5 brochas Cerdas naturales de 1” y 2”. BYP.
- 1 1/2 galón Barniz de Interior.
- 1 galón Impermeabilizante Aqualock.



- **Herramientas y materiales gestionados por el equipo gestor del proyecto.**

A Continuación, se presenta el cuadro de materiales con sus respectiva cantidad y costo.

Cantidad.	Material.	Precio:	Total
1 unidad	Taladro Percutor	\$45.00	\$45.00
1 unidades	Esmeril Angular 4-1/2". 800 W	\$84.95	\$84.95
1 unidad	Herramienta Rotativa Dremel	\$79.90	\$79.90
1 unidad	Extensión Eléctrica 100 Pie	\$49.00	\$49.00
1 unidad	Extensión Eléctrica 50 Pie	\$55.00	\$55.00
1 unidad	Toma múltiple 6 salidas 15a 120vac	\$ 7.10	\$ 7.10
1 unidad	Cubeta De Plástico Multiusos 5 Galones	\$4.45	\$4.45
10 lb	Cemento Blanco	\$1.55	\$15.50
3 unidades	Arena colada	\$0.50	\$1.50
1 bolsas	Polvo de mármol	\$3.50	\$3.50
1Lb	Chispa para construcción	\$3.00	\$3.00
1 unidad	Respaldo de hule para lija 4-1/2".	\$4.75	\$4.75
1 unidad	Disco de diamante para corte Dremel	\$19.00	\$19.00
1 unidad	Disco diamante de corte 4-1/2".	\$8.95	\$8.95
3 unidades	Disco de lija 4.1/2" grano 80 3M	\$2.35	\$7.05
1 unidad	Disco de corte para metal	\$1.50	\$1.50
15 unidades	Lija Agua de Carburo Silicio 100	\$0.90	\$13.50
3 unidades	Punzones metálicos	\$1.00	\$3.00
1 unidad	Hierro redondo liso de ¼".	\$1.71	\$1.71
5 unidades	Depósitos Plásticos (huacales)	\$0.75	\$3.75
2 unidades	Cepillos de dientes pequeños para niños	\$0.50	\$1.00
3 unidades	Cepillo Multiusos Plástico Con Agarradero	\$1.10	\$3.30
1 unidad	Shampoo	\$1.50	\$1.50
2 unidades	Gafa de Seguridad Plástico	\$1.50	\$1.50
2 unidades	Guante Protector De Látex	\$2.95	\$5.90
1 unidad	Pistola de silicón	\$3.00	\$3.00
1 unidad	Caja de barras de silicón	\$3.00	\$3.00
1 unidad	Cinta scotch de 2 pulg 54.7 yda 3M	\$ 1.65	\$ 1.65
1 unidad	Cartón de Espuma 3/16 ELMER'S 16 X20	\$3.50	\$3.50
1 unidad	cuchilla.	\$2.50	\$2.50
2 unidades	Tirro Multiusos 1".	\$1.35	\$2.70
2 unidades	Brocha Profesional De Polyflex 2"	\$3.50	\$7.00
2 unidades	Brocha Profesional De Polyflex 4"	\$6.75	\$13.50
2 unidades	Paleta de madera para pintura 21"	\$0.75	\$1.50
		<b>Total:</b>	<b>\$463.66</b>

Cuadro 3 "Herramientas y materiales gestionados por el equipo gestor del proyecto."

Fuente: elaboración propia.

**CAPÍTULO: IV**  
**EJECUCIÓN**  
**DEL**  
**PROYECTO.**





## 4.1 ACTIVIDADES REALIZADAS.

A continuación, se presenta la descripción breve de las actividades realizadas en el desarrollo del proyecto.

### **Etapa de Gestión.**

El 10 de marzo de 2022, los gestores responsables del proyecto titulado: Prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, para la conservación del patrimonio artístico cultural, departamento de San Salvador, El Salvador 2022, realizan el primer contacto con la Escuela de Artes para solicitar una reunión con el director, con el objetivo de presentar el proyecto a ejecutar, ese día se agendó una reunión para el día 11 de marzo de 2022, En esa reunión se informó al Lic. Ricardo Sorto, sobre el proyecto, se realizó una descripción de la ejecución, los objetivos del proyecto, su respectiva justificación, el impacto y beneficio para la Escuela de Artes.

El 14 de marzo de 2022, se realizó nuevamente una segunda reunión en la Escuela de Artes con el Lic. Ricardo Sorto, para solicitar apoyo en la gestión del financiamiento del proyecto, en esa reunión él comentaba que, para ello, se debía presentar una propuesta en física, impresa, y acompañada de una carta donde se solicita el apoyo para realizar el proyecto.

Por ello, el 15 de marzo de 2022, se trabajó en la construcción del anteproyecto presentado, paralelamente el grupo gestor agendó una visita de campo para realizar un diagnóstico del estado físico de los relieves, y el jueves 17 de marzo de 2022, Se realizó la lista de los materiales necesarios para ejecutar el proceso práctico del proyecto iniciado en el mes de mayo, por la tarde se solicitó vía web una cotización oficial de materiales en la ferretería Freund y Vidrí.

El anteproyecto y las cartas se presentaron al director de la Escuela de Artes Lic. Ricardo Sorto el día viernes 18 de marzo de 2022, para su respectiva revisión y dar su visto bueno, de igual forma el martes 22 de marzo de 2022 se redactaron las cartas para presentar a Junta Directiva y Vicerrectoría de la Facultad de Ciencias y Humanidades, ese mismo día se envió el anteproyecto por medio de la Escuela de Artes.



Lunes 25 de abril de 2022. Al finalizar la entrevista con el Lic. Henry Ramírez, se informa al equipo gestor la respuesta favorable por parte del Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López, Vicerrector académico de la Facultad de Ciencias y Humanidades y que su persona es la designada para apoyar en la gestión de materiales y herramientas para realizar la intervención práctica del proyecto por medio de Secretaría de Arte y Cultura.

El viernes 20 de mayo de 2022 se hizo entrega del nuevo presupuesto solicitado, se entregó un documento impreso al Lic. Henry Ramírez encargado de compras y solicitar materiales y herramientas en la Universidad de El Salvador, en ese entendido el equipo gestor y la Secretaría de Arte y Cultura empiezan la gestión colectiva.

### **Etapas de Preparación.**

Los días 4 y 5 de mayo de 2022 se efectuó en los talleres de escultura de 5to año de la opción de escultura, una pequeña prueba práctica de restauración sobre pieza escultórica de cemento y yeso, esto para corroborar material a utilizar y reforzar dominio técnico de detalle.

El 7 de junio de 2022, se citó al equipo gestor, para hacerle entrega de una segunda parte de material, este material fue la primera compra realizada por la Secretaría de Arte y Cultura.

Miembros del equipo se toman la tarde del 8 de junio para hacer pequeñas pruebas, se utilizaron materiales específicos como: agua, chispa, arena colada, cemento blanco, polvo de mármol y yeso calcinado, el propósito de hacerse varias de estas pruebas, con los mismos materiales pero con diferentes cantidades, fue para obtener distintos tipos de mezclas, y estudiar cuál de ellas era la más idónea para el proceso, Se tomó en cuenta su rigidez, su fuerza, su absorción, su resistencia física y su aspecto estético esto para garantizar la durabilidad y compatibilidad. Para el vaciado de las pruebas se utilizó pequeñas cajitas de cartón y bandejas de durapax como moldes, se necesitó también de dos recipientes plásticos para medir las cantidades de los materiales. Dichas pruebas se desarrollaron en la opción de Escultura, la prueba que obtuvo los mejores resultados en cuanto a: rigidez, fuerza, absorción, resistencia física y aspecto estético, fue la que se usó en la ejecución práctica del proyecto, esta



mezcla, se replicó en la reconstrucción y vaciado de partes faltantes en los distintos relieves.

El 13 de mayo de 2022 el equipo gestor hizo el primer acercamiento presencial con la Licda. Belliny Esmeralda Estrada, restauradora de piezas cerámicas y escultóricas en el museo MUNA, ella compartió parte de su experiencia, de su trabajo, su metodología de abordaje. Ella por motivos de fuerza mayor presentó la entrevista de forma escrita, posterior a ello, se agendaron las primeras capacitaciones presenciales teóricas y prácticas del abordaje de la restauración y conservación.

El 10 de junio de 2022 la Licda. Esmeralda Estrada impartió la capacitación, de resane y aplicación de pasta, desarrollando una demostración práctica sobre una pieza de prueba y posteriormente en uno de los relieves, mencionar que la pasta que se utilizó, es la que obtuvo el mejor resultado en las pruebas anteriores.

El 16 de junio el equipo trasladó el canopy de Secretaría de Arte y Cultura y lo instala en frente de los relieves, para continuar con la etapa de ejecución, sub-etapa 2.

Para iniciar el proceso de restauración de relieves, 17 de mayo de 2022, el equipo gestor realizó el registro fotográfico de forma general, tomando relieve por relieve en un primer plano, esta dinámica se realizó durante la mañana, seguidamente del registro fotográfico, pero ahora a detalle de cada uno. Ambos registros con cámara digital. Por la tarde el equipo continuó con el diagnóstico físico del nivel y tipo de deterioro a tratar para su restauración.

También se llevó a cabo una prueba de limpieza en una parte del relieve mayormente afectada por el deterioro de carácter biológico, para dicha prueba se usó una mezcla de alcohol y agua, aplicada con cepillo, en forma circular y con abundante agua.

El mismo día por la noche otro miembro del equipo gestor, se encargó de iniciar el registro de aspectos técnicos de cada relieve, de forma general y específica para llenado oficial de fichas.



Con el resultado obtenido en la prueba de limpieza, el día jueves 19 de mayo de 2022 y a petición de Secretaría de Arte y Cultura, con el apoyo de la Licda. Esmeralda Estrada, se redactó el nuevo presupuesto de materiales.

El lunes 23 de mayo de 2022 el Lic. Henry Ramírez solicitó el acompañamiento al equipo e ir a intendencia de la Universidad de El Salvador, para socializar, ver que materiales y herramientas solicitadas podrán ser entregadas por su parte, en esta gestión se entregó un documento con la lista de materiales, realizada por la Secretaría de Arte y Cultura.

El día martes 24 de mayo de 2022 el equipo gestor, mientras realizaba su jornada fue citado para la entrega de la primera parte del material gestionado por Secretaría de Arte y Cultura con intendencia de la Universidad de El Salvador, al realizarse dicha entrega al equipo y recibirla, este la trasladó a la bodega proporcionada en la opción de escultura, se apuntó y se registró con fotografía para su medio de verificación, los materiales entregados fueron: 4 Espátula Flexible De Metal 1", 1 Broca Para Concreto 1/2", 1Lb Alambre Galvanizado Calibre 16, 24 Bolsas de Basura 34x50" Plástico Negro, 3 Brochas Cerdas naturales de 1". BYP, 2 Brochas Cerdas naturales de 2". BYP e Impermeabilizante Aqualock.

### **Etapas de ejecución.**

La ejecución práctica del proyecto se desarrolló en los meses de mayo, junio y julio del presente año, las actividades se dividieron en cuatro sub-etapa, para llevar un orden y acorde al proceso metódico de la restauración, iniciando por la **sub-etapa 1**, la cual consistió prácticamente en la limpieza general y a detalle de cada relieve. La sub-etapa inicia el día Martes 24 de mayo de 2022, en esta limpieza se trató el deterioro de carácter biológico, químico y antrópico en su mayoría.

Se observó el crecimiento de organismos y suciedad de carácter biológico como: líquenes, musgo, hongos, telarañas, nidos de insectos, heces de aves, así también de carácter antrópico como: manchas de lápiz y plumón, manchas de pinturas, huellas de zapatos y costras por suciedad.



Se hizo uso de: manguera, cepillos de diferente tamaños y diferente dureza de cerda, punzones metálicos, espátulas, recipientes plásticos, y una cubeta de 5 galones. Se conectó una manguera al grifo de la opción de Escultura, se llena una cubeta en repetidas ocasiones, además se diluye un 40% de shampoo en un recipiente de 3 litros con agua, esta mezcla se aplicó con agua sobre cada relieve. El uso de agua fue controlado para que no absorbiera y acumulara mucha humedad, con los cepillos se talla directamente cada área general del relieve, haciendo movimientos circulares en todas sus zonas, lateral derecho e izquierdo, lado superior e inferior y cara frontal, en algunos casos se usó la espátula para retirar el crecimiento de los organismos, con cuidado para no dañar el relieve.

Luego de la limpieza general se volvió a revisar cada relieve para ser abordado de forma más específica y a detalle, retirando suciedad y organismos que con los cepillos grande no se pudo retirar, se utilizan punzones para llegar a las zonas cóncavas, líneas en bajo relieve y lugares pequeños en general, siempre se usa la mezcla de shampoo - agua, los recipientes y apoyado de un atomizador para ser más específico. Esta sub-etapa la abordó el equipo gestor y la estudiante Grecia Mejía de la opción de Pintura, participante del proceso de restauración de la obra de los compañeros y el Maestros Camilo Minero de la Escuela de Artes. La sub-etapa de limpieza finalizó el viernes 27 de mayo de 2022.

Posterior a la limpieza, se registraron los datos obtenidos, y se expusieron los relieves al proceso de secado necesario, se procedió a cubrir individualmente cada uno, con una Bolsas Basura de 34x50” Plástico Negro y sujetarlos con alambre florar, con el objetivo de que no sufran nuevamente algún daño, evitar se ensucien, o que acumulen exceso de humedad por las lluvias, de esa manera se da seguimiento a la siguiente sub-etapa de en la restauración.

## **Sub-etapa 2**

Esta inició con el proceso de lijado, se utilizaron lijas Agua de carburo silicio grano 80, punzones, espátulas de 1”. y el equipo de seguridad guantes, mascarillas y gafas.

Se trabajó en retirar capas de pinturas aplicadas con anterioridad quizá sólo como una acción efímera de cubrir o mejorar el aspecto estético de los relieves.



La forma de lijado fue de manera circular y ordena ascendentemente en general, se inició por la zona frontal, parte más delicada y con mayor detalle según su propuesta escultórica. Con el uso de los punzones planos se retiró la pintura de espacios muy pequeños, se efectuó de arriba hacia abajo con mucha delicadeza para no dañar o fracturar algún detalle del relieve, se trabajó así debido a que en esas áreas no llegaba la lija o espátula. Cabe destacar que, según la tipología de cada relieve, su abordaje metódico, tiempo, materiales y herramientas fue distintos, sumado a ello su grado de deterioro. Las fechas en que se llevó a cabo las actividades fueron del 7 al 10 de junio de 2022.

El 10 de junio de 2022 se trabajó en las partes laterales, superiores e inferiores de cada relieve, la siguiente actividad fue realizar las sisas, se hicieron en pequeñas y grandes grietas, en fisuras, en parte donde había fracturas o donde el material estaba craquelado, se marcó con lápiz suave y posteriormente se borraron. También mencionar que cada sisa varía según su forma, tamaño y profundidad, esto debido a que el daño era diferente y se realizó acorde a la necesidad de la misma en función del relieve.

Para la ejecución de las sisas se utilizó un mini esmeril angular 4-1/8" 800 w y su disco diamantado de corte continuo 4-1/2" herramienta de carácter industrial, además de extensión eléctrica 100 pie, extensión eléctrica 50 pie, toma múltiple 6 salidas 15a 120vac, punzones y espátula flexible de metal 1", importante al utilizarse este tipo de herramientas, es necesario su equipo de protección (guantes, gafas, mascarillas, y protectores auditivos).

El trazado de las sisas se empezó el 10 de junio y culminó el 13 de junio de 2022, mencionar que el estado de algunos relieves era tan inestable, delicado y deteriorado que al realizarse el sisado sufrieron desprendimiento, fracturas de diferentes partes, las más frágiles fueron esquinas, partes laterales, inferiores y frontales, esto por faltas de estructura ya que no se ejecutaron de la forma correcta en su creación. Por ello, el equipo gestor considero la opción de realizar perforaciones, en las cuales se colocaron los pines metálicos, la funcionalidad de dichos pines metálicos era reforzar y cumplir la función de estructura para mayor seguridad y fijación, ya sea a la parte reconstruida manual o al vaciado con molde para evitar nuevamente su desprendimiento.



Una vez finalizado el sisado y la perforación para los pines metálicos, se inició el proceso de resane, se prepararon los laterales derecho e izquierda, así como los lados inferiores y superiores. Se humedeció lo suficiente el material base para mejor adherencia con el nuevo, se humedeció con un atomizador o una esponja, y con una espátula metálica se fue aplicando poco a poco, haciendo presión homogéneamente para que ésta ingresara hasta el fondo de cada sisa. Así se fue repitiendo el proceso, hasta lograr el espesor adecuado. En algunos casos el agregar material fue solamente para nivelar sus caras laterales, y en otros para reconstruir desprendimiento, resanar grietas, fisuras, fracturas, craquelado, aspectos de burbujas o exposición de estructura interna.

Con la ayuda de una esponja se fue alisando y se obtuvo un mejor acabado desde lo estético, además se colocaron trapos húmedos para evitar nuevas grietas en el proceso de secado. En el caso de que la lluvia se hiciera presente se protegieron nuevamente con bolsas plásticas y alambre floral. La fecha en que se realizaron este conjunto de actividades fueron los días 14, 15 y 16 de junio de 2022.

El día 20 de junio de 2022, se enfatizó en el resane de los relieves con mayor grado de deterioro, por ello, fue necesario la instalación de pines metálicos, para el proceso de vaciado. Los pines fueron hechos con varillas de hierro liso de  $\frac{1}{4}$  aproximadamente de 5 a 15 cm de largo, con un taladro y una broca de  $\frac{1}{4}$ , se perforó el área donde se instalaron, se sujetó y reforzó, para que al vaciar estos no se movieran. Luego se hizo la medición con regla, y se procedió a la construcción de las cimbras, cajones hechos con cartón espuma y sujetadas con silicón caliente, esto para aprovechar el material y dejar lo más seguro las cimbras instaladas.

Para construir las cimbras se necesitó: una cuchilla, pistola de silicón con sus barras de silicón, cartón espuma, regla, extensiones eléctricas, una brocha para sacudir polvo.

Antes de realizar el vaciado, se revisó que las cimbras estuvieran bien colocadas sin fuga, seguidamente se humedeció con el atomizador, y se vertió lentamente la mezcla un poco más líquida, apoyándose de una varilla para mover y evitar un mal vaciado o la acumulación de aire, se dejaron secar de acuerdo a su tamaño,





variando de 2 a 3 días como mínimo para mayor seguridad por la temporada de lluvia.

Luego se resano con la mezcla en lugares específicos, con la misma metodología humedeciendo lo suficiente y con el apoyo de una espátula metálica, este proceso se abordó del 14 al 22 de junio del presente año, dando por finalizado el proceso de resane y reconstrucción de sus laterales derechos e izquierda, superior e inferior de cada uno de los 17 relieves escultóricos.

Hay que resaltar que el día 21 de junio de 2022 se retiraron las diferentes cimbras instaladas en los relieves para ello se usó una cuchilla, con mucha precaución se retiró el silicón y el cartón espuma para no dañar los relieves, y observar que el vaciado haya llegado a todos los espacios y dejar secar durante más tiempo, para su siguiente proceso.

El 23 y 24 de junio de 2022, se continuó con la actividad de perfilar y limpiar imperfecciones, los excesos, nivelar y el semipulido. En esta tarea se hizo uso de: el esmeril angular con su respectivo disco diamantado y disco de lija con adaptador, una mascarilla para el polvo, protección para el cabello, gafas protectoras, guantes, extensiones eléctricas, toma múltiple de 6 salidas

La actividad consistió prácticamente en ir limpiando los excesos de forma ordenada, relieve por relieve, el esmeril se pasó sobre cada cara lateral, superior e inferior, de formas suave y con movimientos continuos de lado a lado, enfatizando en retirar, nivelar, e ir lijando partes y bordes elevados, dejando un acabado aceptable desde la estética, obviamente respetando la forma, tamaño y espesor original del relieve, y así sucesivamente el proceso se repite 17 veces. En algunos relieves el trabajo era mayor por sus dimensiones o por su forma, luego de este proceso se sacude el exceso de polvo con una brocha y un trapo seco.

El día 24 de junio de 2022, la Secretaría de Arte y Cultura retiró su canopy anteriormente gestionado sin mayor información, sin embargo, el equipo gestor siguió trabajando en perfilar, lastimosamente la lluvia detuvo la jornada, el perfilado lateral se finaliza el 27 de junio de 2022.





En las fechas: 28, 29, 30 de junio y 1 de julio de 2022 el equipo gestor detuvo sus actividades por falta de materiales y herramientas solicitadas para continuar el proceso de restauración, lastimosamente la SAC no daba mayor respuesta, a lo que el equipo gestor asume el costo de ese material para seguir con el proceso de la restauración.

El 4 de julio de 2022 se inició el marcado de sisas en la parte frontal de los relieves, se empezó dibujando líneas con lápiz sobre cada fisura, grieta, fractura, craquelado y pequeños desprendimientos, esto para evitar dejar alguna sin marcar y así ser tratadas todas. Una vez marcado todos los relieves se procedió a realizar las sisas cada una con su propia forma, dimensión y profundidad, el número de sisas realizadas en cada relieve es totalmente diferente, este se rige según el daño que presenta.

Para el proceso de sisado frontal se hizo uso de: herramienta rotativa dremel, disco de diamante para corte dremel, extensiones eléctricas, toma múltiple 6 salidas, atomizador, y el equipo de protección (guantes, gafas, mascarillas, protectores auditivos). Para el proceso se humedeció con un atomizador sola la zona intervenida, esto para no agregar demasiada humedad al relieve, luego con la herramienta rotativa dremel a una velocidad considerable de 18.000 RPM (Revoluciones Por Minuto), se realizaron cortes con diferente profundidad y dimensiones, siguiendo la fractura, grieta, o fisura original, es decir sobre ella se fue cortando despacio, interviniendo solamente esa pequeña área, y así sucesivamente sobre cada una que ha sido marcada. En muchos casos las sisas se marcaron profundas, porque de ello también depende que el material no se vaya a quedar solamente en la superficie y se vuelva a caer o dañarse fácilmente.

Hay que destacar que esta sub-etapa llevo mucho tiempo de trabajo debido a que el estado de deterioro de algunos relieves era bastante delicado y con un mayor daño, en algunas zonas se necesitó hacer uso de punzones más largos y finos ya que por el tamaño, detalle, diseño y tipología del relieve, la herramienta rotativa no podía ser utilizada. De igual forma cuando se trabajó con dremel se iba dando lapsos de 15 a 30 minutos de descanso para que la herramienta no se sobrecalentará. Se concluyó esta actividad el día 12 de julio.



Posterior a ello se comenzó a preparar los relieves, a retirar el polvo. La forma de abordaje fue sacudiendo con brochas secas de 4" y luego trapos de algodón húmedos, para ir retirando lo poco que quedaba, dejando preparados los relieves para la siguiente sub-etapa.

En este punto la comunicación entre el equipo gestor y el encargado de la SAC estaba siendo muy difícil, se llegó a la dinámica de que un miembro del equipo gestor fuera a exponer la importancia del material y herramienta faltante. En ese entendido se reunió y se pasó a hablar directamente con el administrador financiero de la SAC, se llegó a un acuerdo en el que se haría la entrega del dinero únicamente para la compra de yeso piedra.

El 13 de julio se da por iniciado el proceso de resane y restauración frontal de los relieves; los materiales que se utilizaron fueron los siguientes: yeso piedra color amarillo, agua, atomizador, espátulas de 1" y 3", depósitos plásticos (huacales), esponja y cartón espuma.

La pasta se preparó con el yeso piedra color amarillo y agua, con la ayuda de una espátula se mezclaba hasta obtener la pastosidad requerida y útil, hay que destacar que esta pasta se preparó en porciones pequeñas, ya que su tiempo de fraguado y dureza era en poco tiempo aproximadamente de 10 a 12 minutos.

La forma de aplicar la pasta fue la siguiente: primeramente, se preparó la zona donde se iba a aplicar la pasta, con la ayuda del atomizador se humedeció, y con la espátula se toma un poco de pasta, se aplica haciendo presión homogéneamente para que ésta ingresara hasta el fondo de cada sisa. Se retira el exceso para que solamente haya pasta en la sisa realizada, y dejamos su proceso de fraguado se complete, y así se continúa el proceso, hasta generar el espesor y nivel adecuado. En el caso de fracturas se rellenó y moldeó manualmente las partes faltantes, se puede ir realizando por capas o si el diseño se presta realizarse de una sola vez.

Esta fase de restauración llevó más tiempo de lo planificado por su forma de ser abordada porque se realizó el trabajo en pequeñas partes y cantidades, e ir cuidando el aspecto estético ya que al dejar exceso esto llevaría a otro proceso.



El día 26 de julio se dio por finalizada esta sub-etapa, las fechas en que se ejecutó este proceso fue: del 13 al 25 de julio 2022, durante estas fechas algunas jornadas se desarrollaron en horarios matutinos, por el factor clima, ya que en muchas ocasiones obligó a detener las jornadas.

### **Sub-etapa 3**

El día 26 de julio se inició la actividad de preparación de limpieza y pulido de los 17 relieves escultóricos. Los materiales utilizados fueron: trapos, esponja, atomizador, lija agua de carburo silicio 100, y el equipo de protección: mascarillas y gafas protectoras.

Con el atomizador se humedeció un trapo y se pasó sobre las zonas trabajadas del relieve, uno para limpiar el exceso de polvo o manchas, y dos para dejar visible donde habrá que lijar por cualquier irregularidad al contacto físico y visible de material fraguado. Una vez seleccionadas las áreas con algún tipo de irregularidad, se procedió a pulir con la lija agua de carburo silicio de grano 100, logrando desbastar y emparejar el área tratada, esto para armonizar el trabajo hecho con el aspecto estético general del relieve. La manera adecuada de lijar o pulir se basó prácticamente en colocar la lija en la superficie, haciendo una leve presión y se comienza a friccionar de una forma circular, se utilizó el grano de lija 100 ya que es áspero y facilita el retiro de material sólido. Este proceso se va realizando sobre cada relieve, sobre cada sisa tratada, buscando un pre-pulido general.

Al finalizar con este proceso se volvió a retomar la metodología de limpieza mencionada anteriormente, y de nuevo el proceso de pulido en esta ocasión con las lijas agua de carburo silicio de grano P220 y P400 de la misma forma que el proceso anterior. Cabe mencionar que el desgaste de esta lija es mayor ya que su grano es más pequeño y fino, la lija se acabó más rápido.

Se finaliza la sub-etapa el 27 de julio de 2022 con una jornada de limpieza general a los 17 relieves, este proceso se avanzó rápidamente debido a que en el momento de restaurar con la pasta se aplicó de manera detallada y con cuidado, paralelamente se retiraba el exceso con la esponja húmeda y con la espátula, además en la ejecución de esta tarea se contó con la colaboración de



la estudiante Grecia Mejía de la opción de Pintura y del Lic. Ernesto Guzmán egresado de la Opción de Diseño Gráfico.

#### **Sub-etapa 4**

El día 28 de julio de 2022 se comenzó la sub-etapa cuatro, con la que se finaliza el proceso de restauración. Se inició con su respectiva limpieza, usando la misma metodología de las sub-etapa anteriores.

Los materiales usados fueron: Impermeabilizante Aqualock, Brocha Profesional de Polyflex 4", Brocha Profesional de Polyflex 2", Paleta de madera para pintura 21", cubeta de plástico, depósitos plásticos (huacales) y agua.

Se preparó el impermeabilizante, el cual consistió en colocarle la cantidad del 30% de agua a la cantidad de los 3 galones de impermeabilizante con el propósito de adelgazar; ya que el impermeabilizante es sumamente espeso y que para el momento de aplicar sobre los relieves estos no pierdan detalles pequeños y no afectar su lectura visual.

Luego de que se aplicó la cantidad de agua se utilizó la paleta de madera para mezclar y lograr una homogeneidad. Después que se preparó el impermeabilizante se coloca en los depósitos plásticos y se comenzó a aplicar sobre los relieves con brocha 4" y en las zonas angostas se utilizó la brocha 2", dando por finalizados ese mismo día, se dejaron secar y se procede a cubrir nuevamente. Posteriormente se notificó al Lic. Ricardo Sorto sobre el cumplimiento de esta actividad.

#### **Etapas de recolección.**

En las fechas del 12 al 19 de abril de 2022, el equipo gestor trabajó en la redacción de las preguntas a realizar en las entrevistas a los diferentes Licenciados: Luis Galdámez, Henry Ramírez, Ricardo Sorto, Rafael Antonio Carballo, Carlos Escalante y la Licenciada Esmeralda Estrada.

El 21 de abril de 2022 el equipo gestor se reunió en la Universidad de El Salvador, para agendar las diferentes entrevistas a docentes y profesionales en el área de restauración y conservación.



Se realizó la entrevista al Lic. Luis Eduardo Galdámez en la Escuela de Artes y al Lic. Henry Ramírez en la Pinacoteca Roque Dalton de la Universidad de El Salvador, ambas el día lunes 25 de abril de 2022.

El 28 de abril de 2022, se entrevistó al Lic. Ricardo Sorto, director de la Escuela de Artes, y el 30 de abril de 2022. Se trabajó la transcripción de las entrevistas hechas al Lic. Luis Galdámez y Lic. Ricardo Sorto.

El 3 de mayo de 2022, se entrevistó al Lic. Rafael Antonio Carballo, en el salón de dibujo, donde sus estudiantes realizaban un mural, ese mismo día en horario de 2:00 pm se entrevistó al Lic. Carlos Escalante en el centro de cómputo, donde su persona imparte clases a estudiantes de la opción de escultura.

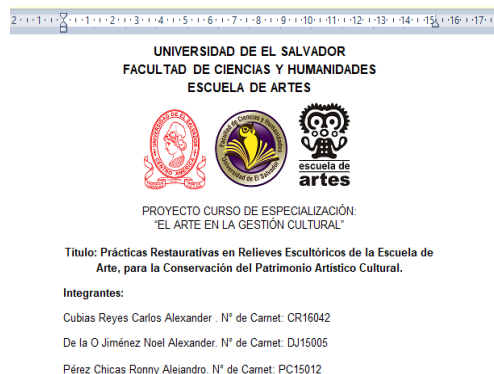
El 5 de mayo de 2022 por la noche se transcribió la entrevista hecha al Lic. Henry Ramírez y el equipo gestor socializa la creación y el uso de un formato oficial para fichas técnicas.

El 8 de mayo de 2022 se realizó el formato oficial a utilizar en el registro de los datos en las fichas técnicas de forma general y específica, esto para facilitar el registro y el ordenamiento.

## 4.2 EVALUACIÓN DE RESULTADOS SEGÚN ETAPAS DEL PROYECTO.

A continuación, se explicarán los resultados obtenidos a partir de las actividades realizadas en el desarrollo del proyecto.

**Primera etapa de Gestión.** En esta etapa, los gestores planificaron y realizaron un conjunto de actividades claves estratégicas y de suma importancia para la ejecución práctica del proyecto, por mencionar algunas: visitas de campos, registros fotográficos, apuntes técnicos, reuniones entre los gestores y reuniones con las diferentes instituciones, redacción de anteproyecto y cartas de solicitud, entre otras. Es así como todas estas actividades de gestión por parte de los responsables fueron importantes para obtener una respuesta positiva, al financiamiento y cubrir la compra de materiales para desarrollar la ejecución práctica en los meses de mayo, junio, y julio del presente año, posteriormente el equipo gestor entregó los presupuestos solicitados y empezó a trabajar articuladamente en la gestión de los materiales, empezando la restauración física de 17 relieves instalados en la fachada y lateral derecha de la Escuela de Artes.



ciudad universitaria, 15 de marzo 2022

Figura 8. Captura de pantalla, portada digital de anteproyecto.  
Recuperado de: Fuente propia.

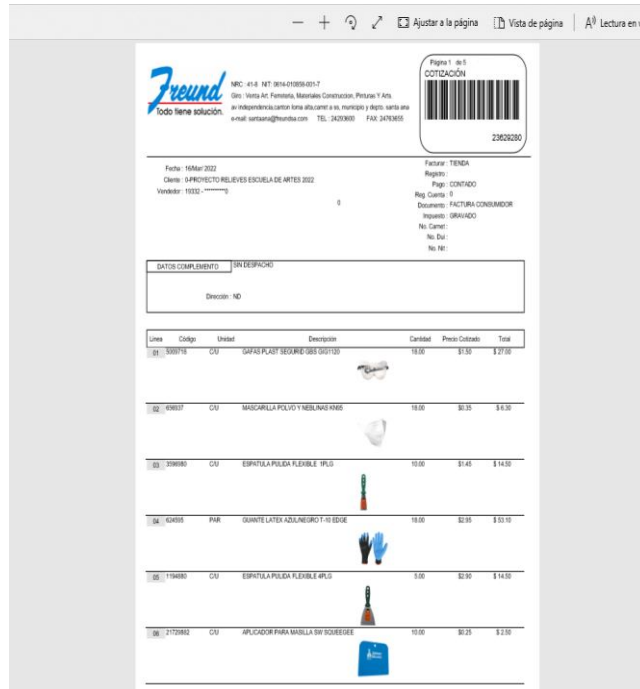


Figura 9. Captura de pantalla, cotización formal de materiales Ferreteria Freund. Recuperado de: fuente propia.

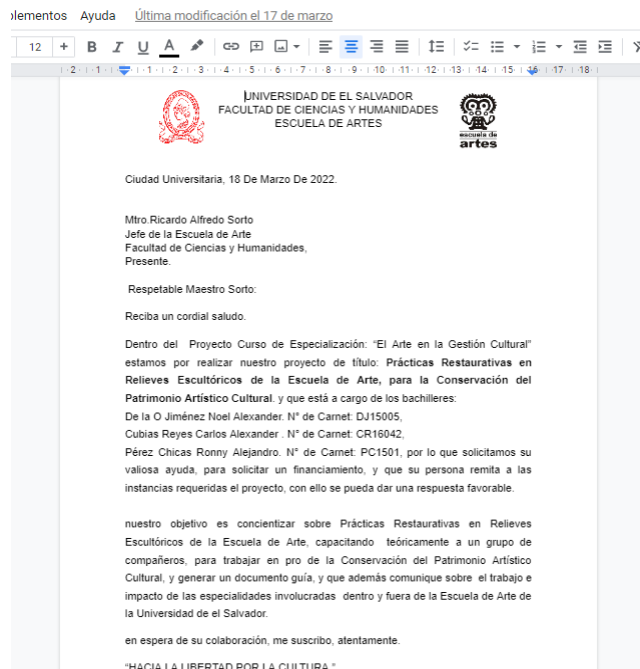


Figura 10. Captura de pantalla, carta para financiamiento de proyecto. Recuperado de: Fuente propia.



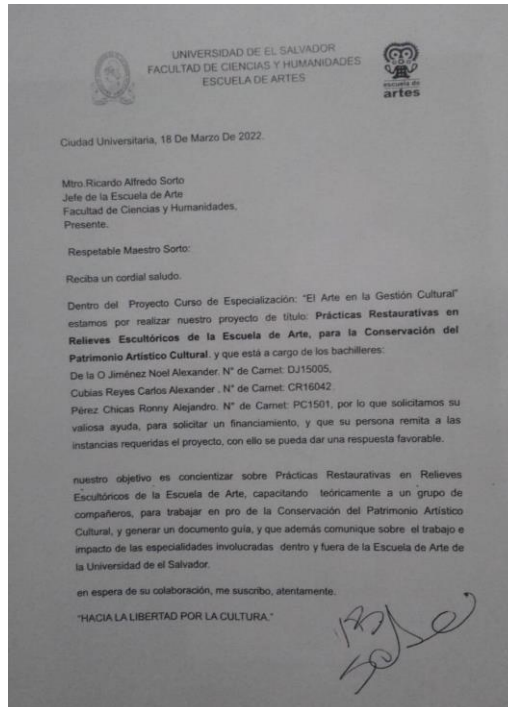


Figura 11. Carta del anteproyecto con el visto bueno del Lic. Ricardo Sorto.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 12. Estado físico y visual de relieve, registro fotográfico hecho en el primer diagnóstico.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.





**Segunda etapa de preparación.** Mencionar que el equipo gestor estaba conformado por un estudiante de la opción de pintura y dos estudiantes de la opción de escultura, en ambas opciones se abordan temas relacionados a la conservación y restauración, en ese entendido los gestores poseen un conocimiento previo.

El equipo planificó realizar un par de capacitaciones más de forma colectiva autogestionadas y capacitaciones con profesionales en el tema. En esta etapa de preparación el equipo gestor estaba consciente que iba a reforzar sus conocimientos, por ese motivo considero muy positivo y provechoso haber planificado actividades claves para obtener buenos resultados. Por otra parte, gracias a la prueba realizada con agua y alcohol el equipo vio que no era una forma adecuada por el tiempo comprometido, lo que dio pauta a replantear su forma práctica de ser abordada, y utilizar otros materiales más factibles como fue la prueba de shampoo diluido en agua, y fue de esa forma como se realizó la limpieza.

También es importante mencionar, la capacitación que los gestores recibieron por parte de la Licda. Belliny Esmeralda Estrada, que asesoro y sugirió realizar ejercicios de formulación de diferentes tipos de pastas. Estos elementos fueron de suma importancia, porque sus resultados fueron de gran impacto. La especialista informó aspectos esenciales, que al momento de ejecutarse en la práctica restaurativa ya se sabían cómo, por ejemplo: su forma de ser aplicada, su pastosidad, su tiempo de fragua, su aspecto estético, aspectos de: rigidez, fuerza, absorción, resistencia física y compatibilidad de materiales, De esas 5 pastas la mejor, fue la que se replicó en la reconstrucción y vaciado de partes faltantes en los distintos relieves.

Como experiencia personal el equipo destaca la necesidad e importancia que tiene el gestionar un canopy para realizar la ejecución práctica al aire libre, en este caso el gestionado fue retirado sin notificación previa, lo que vino a afectar las jornadas de trabajo planificadas. El equipo tuvo que reajustar y seguir las actividades sin él.

Gracias a la gestión adelantada y realizada por los gestores, se logró que, en la etapa de preparación, parte de los materiales fueran entregados en el tiempo

agendado, lo que se considera un buen resultado e importante de tener en cuenta para futuras réplicas o continuidad del proyecto.



Figura 13. Relieve N°1, Prueba de lavado, utilizando mezcla de alcohol y agua, para tratar las causas del deterioro de carácter biológico y químico.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 14. Práctica de restauración sobre pieza escultórica de cemento y yeso, realizada en la opción de Escultura.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 15. Práctica, formulación de diferentes tipos de pastas (yeso calcinado, cemento blanco, chispa y polvo de mármol), para aplicación final.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.

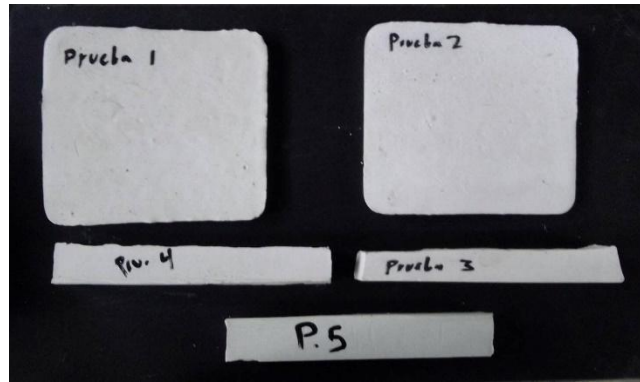


Figura 16. Resultado, formulación de 5 pasta.  
Fotografía tomada por: Alex de la O.



Figura 17. Capacitación práctica con la Licda. Belliny Esmeralda Estrada, pasta formulada en las pruebas anteriores.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 18. Capacitación práctica con la Licda. Belliny Esmeralda Estrada, aplicación directa de pasta sobre relieve.  
Fotografía tomada por: Alex de la O.

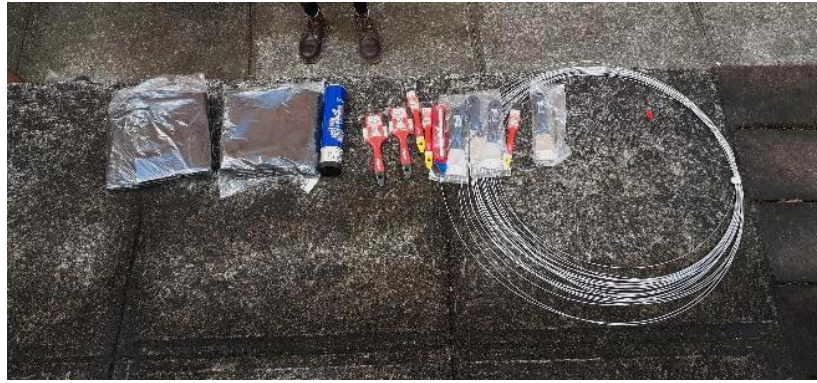


Figura 19. Primera parte de material entregado al equipo gestor.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.

### **Tercera etapa de ejecución práctica.**

La ejecución práctica del proyecto se planificó para los meses de mayo, junio y julio del presente año, y se dividieron en cuatro sub-etapa, cada una con sus actividades puntuales, esto para llevar un orden y acorde al proceso metódico de la restauración.

- **Sub-etapa 1**, por el resultado de las pruebas realizadas en la etapa de preparación, el proceso práctico de limpieza se realizó en un corto tiempo, y con las herramientas adecuadas, ya se tenía definida su forma de ejecutar y sus materiales, lo que dio muy buenos resultados, porque le permitió al equipo la incorporación de nuevos estudiantes a esta actividad. Al finalizar la limpieza está proporcionó nuevos datos, un aporte valioso, porque dio pauta para analizar y pensar en la siguiente subetapa, como resultado de esta etapa se observó que los relieves tenían más fisuras y grietas de las visibles, algunas eran cruzadas, encontradas, paralelas, unas bastantes cortas y otras de grandes dimensiones afectando casi todo el relieve, también algunas partes de los relieves sería mejor reconstruirlos, por ese motivo también el equipo gestor decidió proteger los relieves desde esta sub-etapa, ya que el estado de algunos era más delicado.





Figura 20. Lavado general de relieves.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 21. Lavado general de relieves.  
Fotografía tomada por: Alex de la O.



Figura 22. Detalle, uso de cepillo para tratar aspectos carácter biológicos en relieves.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 23. Detalle de los primeros relieves lavados.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 24. Detalle de grieta, lineal horizontal ubicada en cara frontal del relieve.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 25. Detalle de grieta cruzada. ubicada al lado superior - frontal del relieve.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 26. Desprendimiento de material, ubicado en cara frontal inferior del relieve.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 27. Protección de relieves de forma individual, para evitar acumulación de humedad y evitar mayor deterioro.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



- **Sub-etapa 2** al finalizar el lavado, se observó que algunos relieves todavía tenían restos y capa de pintura, era necesario retirarlas, entonces en este caso el equipo gestor tuvo que intervenir con una lija agua 80, cosa que no estaba planificada, al igual que usar punzones planos, lo que también ocasionó mayor tiempo al trabajo de detalle. Sumado a esto, a medida el lijado iba avanzando se descubrieron nuevas grietas o fracturas que no se observaban por la pintura, algunas capas tan gruesas que agregan un volumen falso al relieve, que quizá sólo se repintaron como una acción efímera de cubrir o mejorar el aspecto estético. Por consecuencia fue necesario trazar más sisas, y por ende más material.

Usar el esmeril angular para trazar sisas, no fue lo más factible, hasta cierto punto, ya que este realizaba sisas más grandes y no apto para trabajar en detalles, por ese motivo el equipo hace las sisas solo en los laterales y en donde había que reconstruir por completo, así no se comprometió la estructura física del mismo, y un miembro del equipo adquirió un dremel para continuar con lo demás.

También se perforaron las zonas frágiles y con desprendimientos para instalar los pines metálicos que sirvieron de refuerzo, al igual que colocar las cimbras para vaciar y reconstruir el relieve en sus partes faltantes.

A diferencia del esmeril, la herramienta rotativa Dremel, se usó para realizar el trazado de las sisas en la parte frontal de los relieves, por el detalle que tienen, la tipología de cada uno, su forma de estar colocados. De esa forma se procedió al trazado de sisas de forma más adecuada, obteniendo sisas más sutiles, más limpias, con mayor profundidad y de buenas dimensiones, con mejor detalle acorde al proceso.

El resanado se hizo con yeso piedra, un material adecuado, de fraguado rápido a diferencia del cemento este no se agrieta en su proceso de secado, eso fue una gran ventaja, porque se podía avanzar con seguridad, no había que regresar a humedecer y evitarlo, pero este se preparó en porciones pequeñas, ya que su tiempo de fraguado y dureza era en poco tiempo, lo que obligaba a trabajar rápido.



Como experiencia personal mencionar que, a diferencia de las sisas de esmeril, las del dremel fueron mucho más fáciles de resanar por sus dimensiones, su profundidad, y el detalle de la misma, hasta retirar los excesos era mucho más fácil.

Una vez terminadas las sisas, se continuó con la actividad de perfilar y limpiar imperfecciones, los excesos, y nivelar dejando el semipulido para la siguiente sub-etapa, el resultado a pesar de los inconvenientes fue aceptable porque se logró el objetivo de resanar todas las fisuras, grietas y desprendimiento, el reconstruir la imagen, su aspecto visual, partes de la estructura física y perfilar sus caras de forma más suaves.



Figura 28. Detalle, uso de espátula para retirar capas de pintura en relieves.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 29. Detalle, tratado de resanes hechos con anterioridad sobre relieves.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.





Figura 30. Detalle, uso de punzones planos para retirar capas de pinturas y resanes.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 31. Uso de esmeril angular para el trazado general de sisas en lado izquierdo del relieve.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 32. Trazado general de sisas con esmeril angular en relieve, vista aérea.  
Fotografía tomada por: Alex de la O.



Figura 33. Trazado de sisa forma vertical con herramienta rotativa Dremel, cara frontal de relieve.

Fotografía tomada por: Alex de la O.



Figura 34. Detalle sisas de fisuras tratadas con herramienta rotativa Dremel, cara frontal de relieve.

Fotografía tomada por: Alex de la O.



Figura 35. Detalle instalación de pines metálicos para refuerzo de material, lado derecho frontal del relieve.

Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 36. Detalle, instalación de cimbras para el proceso de vaciado y reconstrucción de partes faltantes del relieve.

Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 37. Equipo gestor en espacio de trabajo, proceso de vaciado y reconstrucción de partes faltantes en relieves.

Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 38. Detalle de grieta vertical cara frontal del relieve.

Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 39. Detalle, resane de grieta vertical con pasta de yeso dentado, cara frontal del relieve.

Fotografía tomada por: Ronny Pérez.





Figura 40. Detalle, resane de grieta vertical con pasta de yeso dentado, cara frontal del relieve. Fotografía tomada por: Ronny Pérez.

- **Sub-etapa 3** se cumple la tarea de armonizar el trabajo hecho, con el aspecto estético general del relieve, se logró con lijas agua, en cuanto a sus laterales algunos relieves estaban desnivelados, con sus pines y estructuras expuestas, mismos que en la etapa anterior se resanan y en esta etapa se logra nivelar de forma general todos esos laterales con el esmeril.

Debido a que en el momento de restaurar con la pasta se fue aplicando de manera detallada y con cuidado, esta etapa no dio mayor complicación, obteniendo un resultado adecuado en la ejecución.

El método sistemático desarrollado por los gestores permitió la colaboración, esta etapa, ya que fue abordada en poco tiempo, igualmente se observó que el material a pesar de estar siendo comprometido a un poco de agua controlada y fricción de lija manual no se desprende, pero mencionar que algunos relieves están instalados a ras del piso y otros tienen demasiado espesor lo que como consecuencia acarrea la acumulación de humedad y el material en esos casos cuesta que fragüe, pierde su adherencia por el nivel de humedad constante, sumado al tiempo climático que hemos tenido en estos meses.



Figura 41. Proceso de lijado, se nivelaron las caras laterales de cada relieve con el uso del esmeril angular.

Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 42. Detalle proceso de lijado de forma manual, desbaste de excesos y emparejando superficies de cada relieve.

Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



Figura 43. Proceso de lijado de forma manual, desbaste de excesos y emparejando superficies de cada relieve.

Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 44. Proceso de pulido, armonizando aspecto estético de forma general.  
Fotografía tomada por: Marlyn Hernández.



Figura 45. Proceso de pulido, armonizando aspecto estético de forma general.  
Fotografía tomada por: Marlyn Hernández.



Figura 46. Detalle, vista del nivel de altura con la que fueron instalados los relieves.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



- **Sub-etapa 4.** En esta sub-etapa se finalizó el proceso de restauración, terminando justo en julio. Las actividades aquí fueron limpiar de forma general los relieves, para su posterior pintado, y que estos estuvieran protegidos de algún modo, más allá de pintar solo por estética, por ello el equipo gestor usó un impermeabilizante blanco, que fue adelgazado para el momento de aplicar sobre los relieves estos no perdieran detalles pequeños y no afectar su lectura visual, ya que el impermeabilizante es sumamente espeso por lo general, y para no repetir el error encontrado.

También mencionar que el impermeabilizador aqualock que fue entregado al equipo, es el número 800, siendo este un aqualock poco resistente al exterior, por lo que se recomienda la aplicación de un barniz de exterior, para mayor seguridad de todo el material y la durabilidad de los mismos relieves.

Se aplicó el impermeabilizante blanco, sobre los relieves con brocha 4” y en las zonas angostas se utilizó la brocha 2”, se aplicó 4 capas de impermeabilizante, dando por finalizados en 3 días, se dejaron secar y se procede a cubrir nuevamente, posteriormente se notificó al Lic. Ricardo Sorto sobre el cumplimiento de esta actividad, dando por finalizado el proceso de restauración en su totalidad.

Recordando que la parte trasera de los relieves no se abordó porque el andamiaje no estaba disponible en su momento, pero el proyecto puede ser retomado por cualquiera de las dos instituciones que apoyaron al equipo, y además instituciones formadoras y gestoras de carácter artístico cultural, (Escuela de Artes y Secretaría de Arte y Cultura) dentro de la Universidad de El Salvador, además se cuenta con un presupuesto aprobado. En ese sentido el equipo gestor considera que su continuidad es bastante segura, ya sea por cualquiera de las instituciones involucradas.



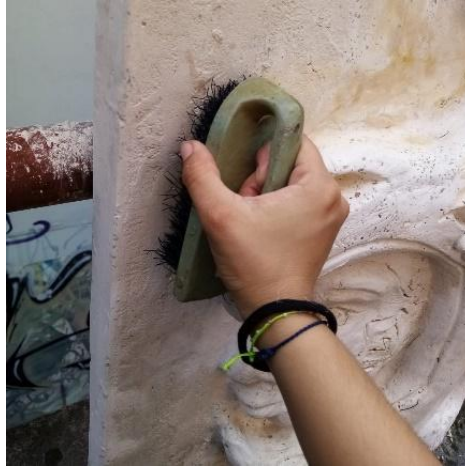


Figura 47. Proceso de lavado, uso de cepillo húmedo para retirar polvo, previo a su aplicación de impermeabilizador blanco.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.

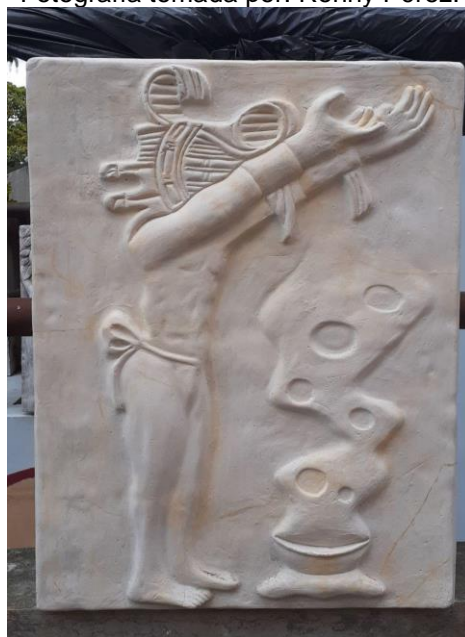


Figura 48. Vista frontal de relieve limpio, previo a su aplicación de impermeabilizador blanco.  
Fotografía tomada por: Ronny Pérez.

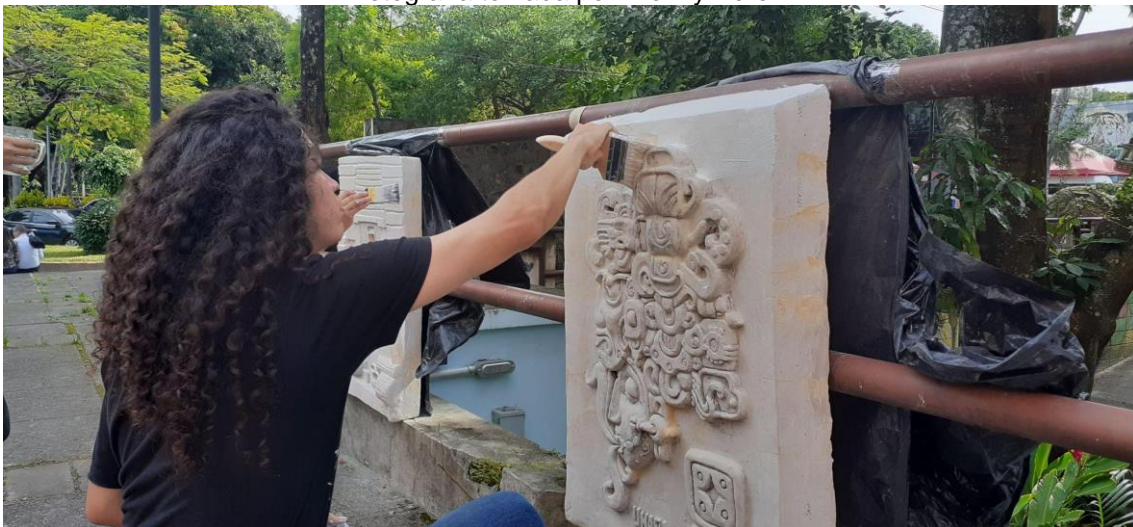


Figura 49. Proceso de aplicación de impermeabilizante aqualock blanco.  
Fotografía tomada por: Carlos Cubias.





Figura 50. Proceso general de aplicación de impermeabilizante aqualock blanco. Participación de estudiantes de la opción de pintura: Grecia Mejía, Karen Guandique. Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 51. Proceso final, aplicación de impermeabilizante aqualock blanco, Lic. Ernesto Guzmán. Fotografía tomada por: Carlos Cubias.



Figura 52. Proceso final de relieves con impermeabilizante aqualock blanco aplicado, vista lateral izquierdo. Fotografía tomada por: Ronny Pérez.



#### **Cuarta etapa de recolección.**

De igual forma las entrevistas agendadas y realizadas a los docentes de la Escuela de Artes dieron fechas, contexto, la historia de la misma Escuela de Artes, datos específicos sobre algunos eventos, trabajos realizados, la forma articulada de relacionarse y que tan posicionado está y si es valorado la labor artística de la Escuela en el ámbito Universitario o que opinión tienen sobre la referencia y el patrimonio artístico de la misma.

Este instrumento permitió recopilar parte de la historia y la gestión que fue el realizar e instalar los relieves escultóricos, ¿quiénes?, ¿cómo lo hicieron?, ¿cuándo? y ¿para qué fueron instalados los relieves? que no solo sean vista desde su forma visual, desde su papel estético decorando la fachada de la Escuela, sino también conocer su contexto histórico y preservarlo.

Como resultado estos aportes investigados fueron de gran ayuda para concretar el objetivo, fueron agregados en el protocolo, en la fundamentación, y en el documento guía de este proyecto.

Crear y usar un modelo oficial ayudó a tener una mejor presentación y ordenar la información recopilada, así volviendo con el diagnóstico físico se obtuvo mejor referencia del nivel y tipo de deterioro a tratar para su restauración, eso dio la pauta al equipo para desarrollar la mejor forma de realizar la restauración y de dividir los procesos en sub etapas.

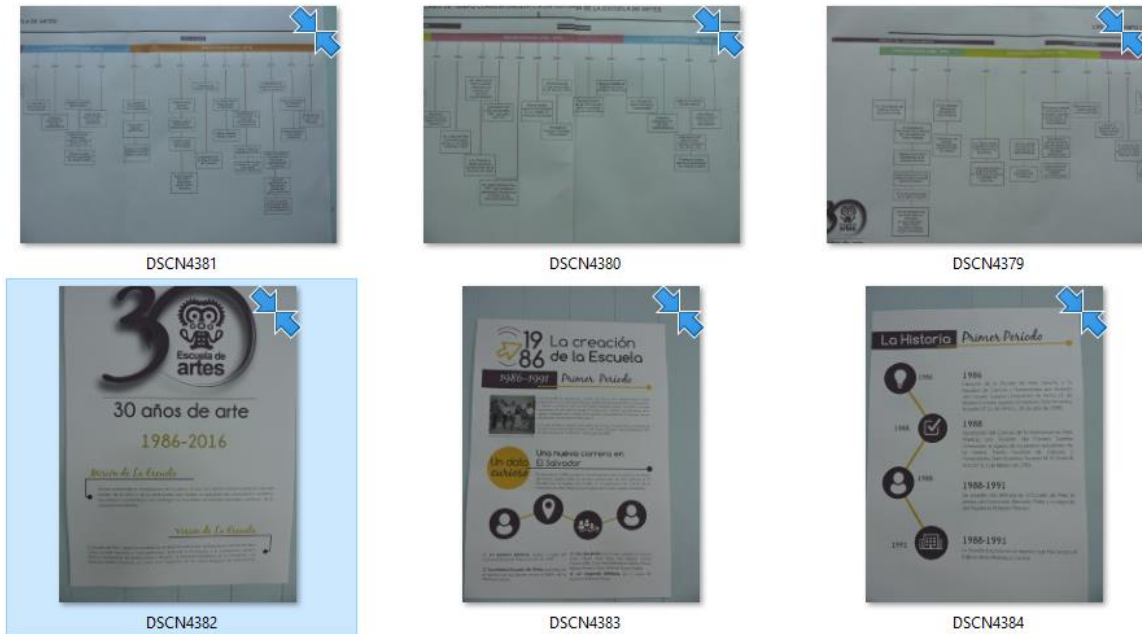


Figura 53. Captura de pantalla, fotografías de afiches colocados en la Sala Camilo Minero, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador 2016.  
Recuperado de: Fuente propia.

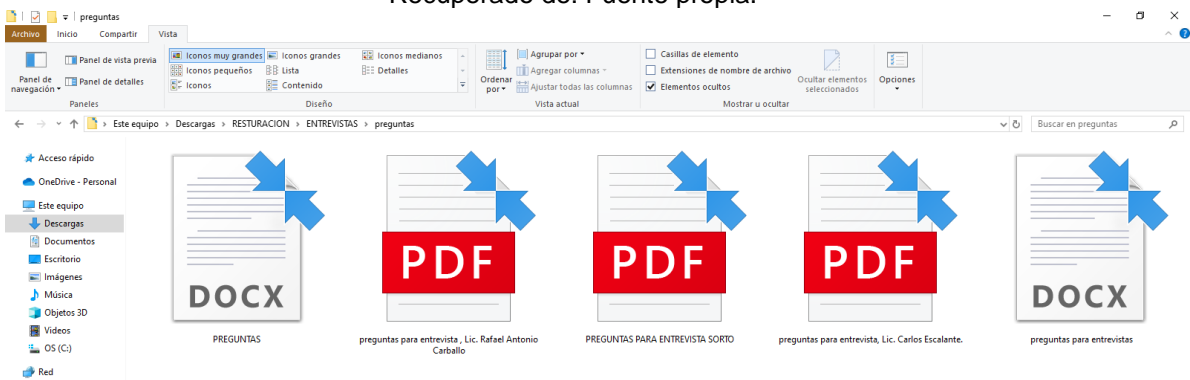


Figura 54. Captura de pantalla, documentos formatos Pdf y word con preguntas para cada entrevistado.  
Recuperado de: fuente propia.

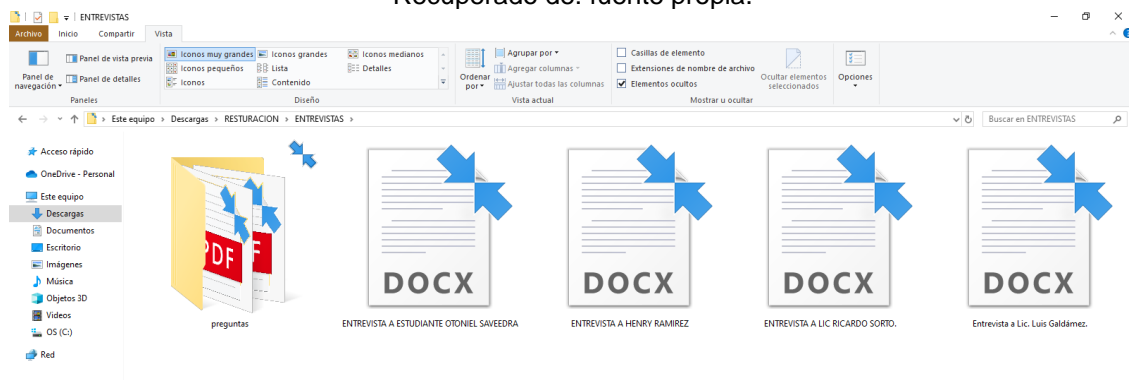


Figura 55: captura de pantalla, transcripción de las diferentes entrevistas a docentes y profesionales en el área de la restauración y conservación.  
Recuperado de: fuente propia.

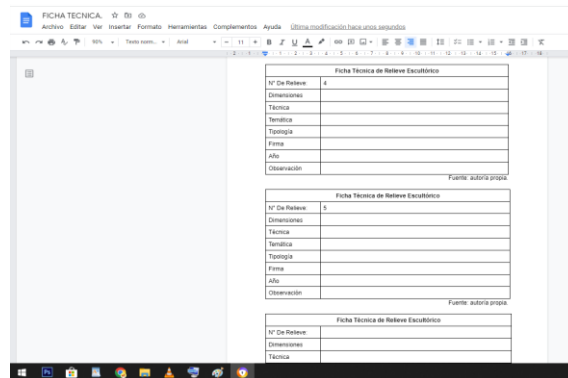


Figura 56: captura de pantalla, formato oficial a utilizar para registrar los datos en las fichas técnicas.

Recuperado de: fuente propia.

### Quinta etapa de Evaluación y producto final.

En esta fase, se contrastaron los resultados obtenidos en cada etapa con los objetivos iniciales y se analizaron los productos para considerar su futura continuidad, además se sistematizó toda la experiencia del proyecto en el informe final; y se entregó el Documento guía.

### 4.3 ANÁLISIS Y EVALUACIÓN DE RESULTADOS SEGÚN OBJETIVOS.

A continuación, se presenta un análisis y la comprobación de los objetivos planteados al inicio de este proyecto con el fin de determinar su cumplimiento, explicando las causales del resultado.

#### Objetivo General:

- Promover las prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural en la Escuela de Artes, a través del proceso restaurativo de relieves escultóricos de fachada del Edificio de Artes.

La finalidad general de este objetivo se logró al concretar de forma correcta, el equipo gestor pensó en cada actividad que fue diseñada para cumplir con una etapa acorde a cada objetivo específico, dejando como productos: un documento guía donde se deja evidenciado a través de fotografía y textos el proceso desarrollado por estudiantes y para la Escuela de Artes, además de la ejecución práctica donde queda evidenciado el trabajo que se hizo para promover prácticas



restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural en la Escuela de Artes.

### **Objetivos Específicos:**

- **primer objetivo:** Fundamentar con la teoría relativa al tema de prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural universitario y contextualizar el proyecto.

La finalidad de este objetivo se logró completar, iniciando por un listado de temas propuestos entre los miembros del equipo gestor, temas de gran interés y acuerdos, expuestos de forma clara, breve y ordenados según la estructura definida, la forma de recopilar fue con la investigación bibliográfica en: sitios webs, libros, artículos, diccionarios, fotografía de revistas, afiches y entrevistas con profesionales del tema de esta forma se fundamentó teóricamente el tema y sus subtemas.

De la misma forma, contextualizar el proyecto requirió de una planificación y búsqueda bibliográfica de documentos que ofrecieran datos específicos sobre la Escuela de Artes y su quehacer artístico, encontrando tesis de años anteriores, planes de trabajo de las opciones, revistas en físico que se fotografiaron, y entrevistas con licenciados de la misma Escuela de Artes, de este modo se obtuvieron los datos, fechas, sucesos, memorias que abonaron a la contextualización del proyecto.

- **Segundo objetivo:** Diseñar un proceso sistemático y práctico de experiencias previas relacionadas en el área de restauración, para optimizar los resultados en las prácticas restaurativas.

Gracias al trabajo de campo, a los diagnósticos realizados desde el inicio del proceso del proyecto en la etapa de gestión, se pensó en la forma, fechas, tareas, etapas, planeando un proceso sistemático acorde y que abonará en cómo se iba desarrollando el proyecto y la propuesta práctica. Con los diagnósticos se obtuvo una idea más clara y precisa, logrando trabajar paralelamente en actividades de





forma colectiva e individual, aun con las limitantes el equipo logró seguir ejecutando el proceso según sus etapas y obteniendo un buen resultado en aspectos teóricos y prácticos dando por cumplido este objetivo.

- **Tercer objetivo:** Ejecutar las prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, de forma adecuada según las capacidades técnicas y materiales.

Este objetivo, se logró concretar, fue gracias a la gestión colectiva por mencionar el acompañamiento del director Lic. Ricardo Sorto, por permitir ejecutar un proceso restaurativo sobre los relieves de la Escuela de Artes y por su apoyo en la gestión del financiamiento, de igual modo al del Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López, Vicerrector académico de la Facultad de Ciencias y Humanidades, por aprobar el presupuesto para materiales y herramientas, a la Licda. Belliny Esmeralda Estrada, por su asesoramiento y acompañamiento en la práctica con el equipo gestor, y al Lic. Henry Ramírez miembro de la Secretaría de Arte y Cultura, de la Universidad de El Salvador, por la gestión hecha en la compra de Materiales y equipo, así como al trabajo realizado por los miembros del equipo gestor, en la ejecución del proceso práctico, por realizar la restauración desde su experiencia personal.

Señalar, que este objetivo se logró según las capacidades técnicas y materiales, el equipo gestor fue claro al presentar presupuestos con materiales adecuados al trabajo y aprobados por un profesional en prácticas restaurativas, estos fueron solicitados mediante cotizaciones formales, pero que en su compra fueron cambiados, omitiendo la sugerencia de los mismos, y sin mayor aviso, un claro ejemplo fue el barniz, el equipo solicitó un barniz transparente mate para exterior, y lo que recibió fue un barniz transparente brillante para interior, lo que perjudicó al equipo al momento de su ejecución, afectando considerablemente ya que los relieves no fueron protegidos con una capa de barniz, como fue planificado, como consecuencia esta capa de pintura puede caerse en un corto plazo, exponiendo nuevamente los relieves a exceso de humedad y por ende el crecimiento de organismos biológicos, a nuevas fracturas y de ser posible afectar al material utilizado para su restauración, el barniz no se usó porque en las



preprácticas realizadas no soportó los cambios de climas, además de opacar considerablemente este se agrietó, y este necesitaba ser diluido, lo que implicaba la compra de un solvente, cosa que el equipo ya no podía asumir, ni el costo de la compra, ni el tiempo disponible.

- **Cuarto objetivo:** Evaluar los resultados obtenidos en la ejecución del proyecto según la planificación propuesta.

este objetivo se logró completamente, ya que en esta etapa el equipo se dio cuenta que, al estar evaluando los resultados obtenidos, en la gestión, la preparación, ejecución y recopilación, fue de gran impacto, una experiencia enriquecedora como gestores ya que se lograron completar las actividades, metas y objetivos específicos, obteniendo muy buenos resultados y completando los productos ofrecidos en el inicio del proyecto.

- **Quinto objetivo:** Generar un documento guía, a partir de la práctica restaurativa de los relieves escultóricos de la Escuela de Artes y promover su continuidad.

Generar un documento guía, fue una de las primeras ideas del equipo gestor, y que este esté disponible para los alumnos de la Escuela de Artes, así como para aquellos que cursan carreras o realicen actividades relacionadas a las prácticas restaurativas y de conservación, siempre de la Universidad de El Salvador y a personas en general que tengan interés en el tema y la realización de prácticas de restauración. Construir y cumplir este objetivo fue gratificante, pues la recopilación de información, el registro fotográfico del abordaje de las diferentes etapas y compilarlo en un solo documento fue un logro para las Opciones de Escultura y Pintura de la Escuela de Artes.

**CAPÍTULO V.**

**CONCLUSIONES**

**Y**

**CONTINUIDAD**

**DEL PROYECTO.**





## V. CONCLUSIONES.

Durante la realización de este proyecto el equipo de gestión cultural pudo identificar una serie de aspectos que llevaron a concluir en los siguientes puntos:

1. **El lograr una cohesión, organización y planificación apropiada de estrategias:** Gracias a la organización, comunicación, planificación y a la división de las actividades, por parte del equipo gestor, fue posible proponer un planteamiento de estrategias creativas, ante todas las limitantes, se pudieron realizar todas las etapas agendadas de manera efectiva, además de cumplir con la ejecución práctica de forma adecuada según materiales y capacidades técnicas.
2. **Es un tema de interés para estudiantes de la Escuela de Artes:** Se considera que el tema de restauración y conservación de bienes artísticos, es un tema de gran interés, el aporte y los beneficios de realizar este tipo de acciones, es de gran impacto, por ello se hace énfasis en que para los estudiantes de la Escuela de Artes, desde las opciones de pintura, cerámica y escultura que son los que mayormente ejecutan estas prácticas, ya sea por medio de una cátedra o por la investigación empírica, es de suma importancia. Además, optar a su enseñanza de forma oral o mediante ejercicios demostrativos, el transmitir esta práctica a los estudiantes del tronco común, que cursan materias como cerámica y escultura, que pueden necesitar conocer sobre su forma de ser ejecutada, ya sea para ejercicios de cátedra o aprender por interés. En ese sentido brindar la oportunidad de poner en práctica esta actividad a ellos, o simplemente optar como alternativa laboral, así se les permite explorar otros campos acordes a su actividad artística profesionalizándose en esa área.
3. **Proceso práctico flexible:** Es flexible a cambios como: su tiempo de ejecución, cantidades de piezas a restaurar, números de personas para conformar el equipo gestor, hasta en la forma de ejecutar la práctica, ya sea de forma fija o desmontado las piezas, solo hay que respetar, las



etapas y su orden de desarrollo para obtener el resultado más adecuado, sujeto a cambios mínimos.

4. **La propuesta fue aceptada por la Escuela de Artes:** Esto debido al interés y la necesidad que tiene la Escuela de Artes con someter a procesos de restauración parte del patrimonio artístico cultural, para devolver su aspecto estético, que perdure a las siguientes generaciones, por su valor social, histórico y artístico. En este caso las piezas restauradas fueron una parte de los relieves de la fachada, pero se conoce que hay más piezas esperando un proceso similar.
5. **La accesibilidad del espacio:** El ambiente de trabajo donde se ejecutó el proyecto es seguro y accesible, e igualmente al hacer la gestión correspondiente con la Escuela de Artes, se asegura el uso de espacios necesarios para facilitar su ejecución por mencionar: bodega para materiales, acceso a energía eléctrica y agua potable, un canopy de ser necesario y extensiones eléctricas.
6. **La importancia y articulación:** Es de gran impacto para la Escuela de Artes, su ejecución a nivel interno y su continuidad puede ser la iniciativa de crear un grupo encargado que dé el tratamiento idóneo al patrimonio restante que lo necesite, y así evitar posibles pérdidas. Asimismo, trabajar en recuperar la fachada tan única con sus diferentes expresiones y técnicas artística. De la misma manera seguir trabajando de forma articulada con otras instituciones, para impactar positivamente también dentro de la Universidad de El Salvador, por todo el patrimonio artístico cultural e histórico que está instalado y necesitan de un proceso con urgencia.
7. **El costo y practicidad:** Se considera viable el seguir realizando procesos de restauración sobre el patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes, en cuestión de costos, es accesible teniendo en cuenta que el Dr. Raúl Ernesto Azcúnaga López: Vicerrector Académico de la Universidad de El Salvador, aprobó un monto para ejecutar la restauración de 60



relieves, asimismo el proyecto se remitió a Secretaría de Arte y Cultura (SAC), que es la institución encargada y es su deber el velar por la conservación del patrimonio artístico cultural e histórico de la Universidad de El Salvador. En ese entendido el equipo realizó la gestión para compra de material para restaurar solo 17 relieves escultóricos, por lo que el proyecto puede ser retomado por iniciativa propia e interna de la Escuela de Artes en carácter de horas sociales, trabajo de grado, por iniciativa personal-colectiva, o institucional. El equipo hizo la gestión para que este fuese continuado de forma colectiva por las instituciones.

8. **Trabajo participativo:** El trabajo en equipo y la comunicación al ejecutar la actividad práctica, en los meses de mayo, junio y julio fue clave para ir solucionando cada nuevo desafío, por eso es importante considerar la afinidad para trabajar de forma participativa, y enfatizar en el cumplimiento ordenado y honesto de los diagnósticos previos a la práctica, así también agendar pequeñas reuniones internas, retroalimentaciones, además de planificar de forma detallada tareas a corto plazo, esto para ir cumpliendo con los objetivos poco a poco, haber sido equitativo en la realización y cumplimiento de las misma. Por otra parte, para el equipo gestor de suma importancia el complemento entre opciones, por mencionar la opción de pintura que realiza este tipo de prácticas y en el caso de escultura que socializa y comparte procesos con cerámica, fue lo que abonó en gran medida a conocer mejor dicho tema, y crea una cohesión comunitaria entre opciones, que al final el mayor beneficiado al ejecutar estas actividades es la Escuela de Artes.
9. **Gestión con las instituciones:** El factor que causó de algún modo más inconveniente fue el factor tiempo que se tenía para su ejecución y también el retraso por parte de la institución al momento de adquirir ciertos materiales para ejecutar las sub etapas en concreto, por ello como equipo se considera compartir a los siguientes interesados en la continuidad de este proyecto, realizar la gestión de los materiales con bastante anticipación, previo a su inicio por cualquier retraso y planificar la realización de este proyecto en los meses donde la lluvia no se haga



presente, para que sea un factor menos en contra. De igual forma de ser posible gestionar el equipo y herramientas primero y que haya un acuerdo de préstamo por escrito donde se detalle el tiempo de préstamo y que este se respete por ambas partes involucradas.

10. **El impacto visual:** Al realizar la ejecución práctica se podía analizar e interpretar el impacto visual que las piezas restauradas generaban en los espectadores, en esa dinámica el equipo estuvo socializando tanto con estudiantes, licenciados, personal de la universidad y personas civiles, diferentes aspectos, como explicar y comunicar sobre las prácticas de conservación y restauración, sobre el tipo de trabajo realizado, sobre el relieve y su tipología, su material y su proceso de creación. En ese intercambio el equipo mostró su dominio no solo técnico práctico, sino también su contenido, abordado en la investigación teórica, contextualizando las piezas, la historia y el aporte de las especialidades involucradas y las que se ofertan en la Escuela de Artes.

11. **Equipo gestor:** Con relación a la planificación del proyecto, como equipo gestor, se dió la importancia del mismo, también se asumió desde un principio la carga y el compromiso que este requería en cuanto a la gestión del mismo, algo que impulsó a ejecutarlo fue que el equipo gestor cuenta con la experiencia previa en el tema, por ello se buscó la forma más adecuada de ser abordada en todos sus aspectos, hasta posibles limitantes y cómo iban a ser afrontados. Una de las fortalezas quizá que miembros del equipo poseen maquinaria propia y que todo el equipo tiene una relación cercana con la comunidad y las autoridades de la institución involucradas en su desarrollo, en cierta parte fue lo que facilitó presentar y gestionar la aprobación de un presupuesto, obteniendo respuesta favorable.

Los recursos necesarios para la ejecución eran recursos aportados tanto por la institución, como también por el equipo gestor. De la misma manera se supo organizar para agendar y entrevistar a docentes y profesionales, hasta planificar capacitaciones para reforzar el conocimiento adquirido.



La ejecución la desarrolló el equipo gestor gracias a que se diseñó un proceso sistemático y práctico y además se contó con la colaboración de estudiantes de la Escuela de Artes, que pusieron a prueba la capacidad de dirigir de forma individual y colectivamente obteniendo un resultado satisfactorio porque se pudo trabajar en conjunto por etapas claves.

Como equipo gestor ahora se conoce lo que implica realizar este tipo de actividades de gestión cultural y cómo afrontar las adversidades tanto internas, como en trabajo colaborativo, además del impacto y la forma de contribuir al desarrollo social y cultural de las comunidades.

### **Continuidad del proyecto.**

Debido a los resultados obtenidos en la finalización del proyecto se puede observar un interés por parte de la población, al momento de estar en la ejecución práctica se notaba el interés al ver ese proceso de cambio desde la estética. El impacto visual que las piezas restauradas generaban en los espectadores, hace pensar en el gran impacto que causará si este proyecto se concreta a nivel de fachada en una próxima etapa.

Para continuar con este tipo de proyecto, se sugiere que la Escuela de Artes asuma participación en el desarrollo de la actividad a futuro, incentivando la ejecución del proyecto ya sea en forma de horas sociales, integrada por estudiantes de cuarto año de las opciones antes mencionadas, como trabajo de grado, institucionalmente por la SAC o la Escuela de Artes, o ejecutada colectivamente por ambas.

Una vez identificados los interesados en el proyecto se sugiere el acompañamiento en la gestión de recursos herramientas y materiales, para agilizar los procesos y concretar con facilidad su ejecución, también hacer de su conocimiento e invitar a consultar el documento guía que el equipo gestor construyó y está disponible para todo aquel interesado. En este, donde se deja evidenciado a detalle de forma visual y textual todo el proceso ejecutado, desde la experiencia propia.



Destacando que actualmente el equipo avanzó en la gestión para continuar con el proyecto, involucrando a dos instituciones formadoras y gestoras de procesos artísticos dentro de la Universidad de El Salvador; se cree que este hecho permitió dejar un presupuesto aprobado, lo que da apertura a continuar el proceso, ya que se aprobó un monto para ejecutar la restauración de 60 relieves, y el equipo realizó la compra de material para restaurar solamente 17 relieves escultóricos. Esto indica su viabilidad, pues quedó un remanente para su continuación, asimismo el proyecto se remitió a Secretaría de Arte y Cultura (SAC), que es la institución encargada de velar por la conservación del patrimonio artístico cultural e histórico de la Universidad de El Salvador.

mencionar también que en las reuniones realizadas entre los gestores y los encargados de las instituciones en este caso la Secretaría de Arte y Cultura y la Escuela de Arte, se logró comunicar y exponer entre instituciones la posibilidad e invitándoles a trabajar juntas para su continuación, obteniendo una apertura de realizar la gestión necesaria para concretarla.

En este caso los medios de difusión son, el documento guía, construido por el equipo gestor, donde se detalla todo el proceso, de forma visual y textual, que está disponible para los alumnos de la Escuela de Artes, así como para aquellos que cursan carreras o realicen actividades relacionadas a las prácticas restaurativas y de conservación, siempre de la Universidad de El Salvador y a personas en general que tengan interés en el tema y la realización de prácticas de restauración. Además, el informe final que se encuentra una copia en la Biblioteca Central y la Escuela de Artes ambas pertenecientes a la Universidad de El Salvador y por supuesto un video donde se expone el proceso realizado por parte del equipo gestor.

**CAPÍTULO VI.**

**RECOMENDACIONES.**



## **VI. RECOMENDACIONES.**

Se presenta a continuación una serie de recomendaciones acorde a la experiencia previa obtenida en la ejecución del proyecto, sobre prácticas de conservación y restauración aplicadas.

### **Gestión de materiales, herramientas y equipo.**

Se recomienda a la institución o persona encargada de comprar el material para el proyecto, respetar el material solicitado y antes de realizar cualquier cambio, comunicar al equipo gestor aspectos como: reducir cantidades, sustituir material por cuestiones económicas o por disponibilidad, porque ello puede afectar grandemente el proceso, de ser posible hasta acelerar su deterioro sin importar el proceso de restauración al que haya sido sometido, desvalorizando el esfuerzo del equipo gestor.

### **Ejecución del proyecto.**

Como equipo se recomienda, al momento de hacer la gestión correspondiente con la Escuela de Artes, se aseguren de solicitar el uso de espacios accesibles e idóneos que son necesarios para facilitar la ejecución como una bodega para guardar los materiales o un lugar donde estén sin ser movidos y seguros, el acceso a energía eléctrica y agua potable, un canopy de ser necesario y extensiones eléctricas con regleta.

También se sabe que la modalidad para ser ejecutado es flexible a cambios, pero que se tenga cuidado con el tiempo de ejecución por el factor clima no les perjudique, que sean precavidos al momento de ir abordando las cantidades de piezas a restaurar, porque es un gran trabajo, y este en algunos casos requiere de mucho detalle y cuidado. Además, considerar el número de personas para conformar el equipo gestor, que no sean muchas, que haya un líder que el mismo equipo designe para trabajar como colectivo, asimismo, la forma de ejecutar la práctica, ya sea de forma fija o desmontando las piezas, solo respeten, las sub-etapas y su orden de desarrollo para obtener el resultado más adecuado, sujeto





a cambios mínimos. Si por ejemplo si van a trabajar con las piezas desmontadas, gestionar un espacio adecuado donde la pieza reposen donde quepan con el equipo, donde el ruido o polvo de estos no afecte en actividades académicas, y donde puedan estar todos trabajando, por todo esto se enfatiza el respeto de las subetapas.

Con la gestión de herramientas, de ser posibles que estas se soliciten con mucho tiempo de anticipación a la ejecución práctica, por cualquier retraso, como equipo recomendamos la adquisición de una herramienta rotativa Dremel, por el fácil uso de esta, a diferencia de un esmeril angular, que si no se está capacitado con su uso, pueden ocasionar accidentes muy graves, igual siempre usar las medidas de seguridad al momento de estar trabajando, realizar un diario de campo y tomar el registro fotográfico para dejar evidenciado todo.

### **Recomendación al instalar relieves.**

Los relieves deben de ser instalados adecuadamente, ya sea que estén colocados de forma fija o desmontable, no se debe comprometer su estabilidad, ni estructura física. Se recomienda dejar un margen de separación entre relieves y en su parte trasera y evitar un pegado extremo, de la misma forma la separación de relieve con el nivel del suelo, podría ser de 10 cm a 20 cm de separación, no instalarlos a ras de suelo, porque eso permite la acumulación de humedad y como causa el crecimiento de organismos biológicos, además se ensucian más, también de esta manera; se facilita ejecutar una limpieza o restauración al ser necesaria.

### **Recomendaciones técnicas de elaboración de relieves:**

Realizar el vaciado del relieve de forma completa, no ir aplicando diferentes mezclas poco a poco, en los relieves se observó mucho deterioro de carácter físico químico, fallas que pudieron ser evitadas desde su creación al formular la mezcla apropiada, trabajar con medidas y respetar la compatibilidad de material. En algunos casos se observó el asentamiento de la chispa quedando visible y la fragilidad del material.



Construir una estructura acorde al peso y espesor que tendrá el relieve al final, en algunos casos unos relieves eran demasiados gruesos y pesados, en otros demasiados delgados que mayormente sufren fractura, en algunos más, su estructura era mayor quedando expuesta y viceversa.

Aplicar anticorrosivo a la estructura metálica, para evitar su oxidación rápidamente y que este no sea visible con el tiempo en el relieve.

Al momento de realizar y vaciar propuestas escultóricas y en su composición lleva yeso calcinado, yeso piedra, es importante aplicar un barniz o sellador para tratar los poros y que posteriormente sean impermeabilizados o solo se les aplica una pátina, se adhiera y tenga mayor resistencia.

### **Recomendaciones preventivas para conservar un bien artístico.**

Antes de instalar una pieza de carácter escultórico a la intemperie, se debe de tener en cuenta los materiales de su elaboración y como este resiste a la intemperie, en el caso de los relieves escultóricos, su composición es una mezcla de varios materiales, y en una mayor parte yeso calcinado, lo que lo hace un material bastante absorbente, por lo que el equipo gestor recomienda:

- La instalación de un contramarco metálico (con un anticorrosivo) que actúe como protector para evitar golpes y futuras fracturas en sus esquinas expuestas, que era donde más fracturas se observaron.
- También considerar la construcción de un pequeño techo por protección ante los bruscos cambios climáticos. Es por esa razón que estos relieves junto a los de la plaza muestran un mayor deterioro a diferencia de los que están instalados en la segunda y tercera planta del edificio que de alguna forma están en mejores condiciones.



- Se recomienda aplicar un impermeabilizante y también un barniz de alta calidad, para prolongar la duración a todo aquel patrimonio artístico cultural instalado a la intemperie de la Escuela de Artes que lo necesite.
- Realizar con frecuencia un diagnóstico técnico donde se deje evidenciado su aspecto físico, su deterioro para definir una forma de ser abordada, y así intervenir antes de perderlo por completo.
- Desarrollar de forma calendarizada jornadas de limpieza y tratar las causas que aceleran el deterioro del patrimonio artístico cultural.



## BIBLIOGRAFIA.

Anónimo, (2016) Línea de tiempo correspondiente a la Historia de la Escuela de Artes, (ilustración) Recuperado de: Sala Camilo Minero, Escuela de Arte, 30 años de arte, Universidad de El Salvador. Fotografía de línea de tiempo tomada por: Carlos Cubias año 2016.

Albelo, J. (2017, 13 octubre). Los criterios de restauración de Viollet-le-Duc, Ruskin y Boito. Cromacultura. Recuperado de: <https://www.cromacultura.com/restauracion-viollet-le-duc-ruskin-boito/#:%7E:text=Los%20monumentos%20documentan%20toda%20la,evitando%20las%20renovaciones%20y%20adiciones.>

Álvarez, A., Duarte, M., Pineda R., (2017). “Catalogación del Patrimonio Artístico-plástico Histórico de la Universidad de El Salvador, San Salvador 2015” (informe final de investigación para optar al título de Licenciados en Artes Plásticas opción Diseño gráfico). Universidad de El Salvador, Facultad de Ciencias y Humanidades, Escuela de Artes, San Salvador, El Salvador. Recuperado de: <HTTPS://RI.UES.EDU.SV/ID/EPRINT/18832/1/14103407.PDF>

Bienes Culturales | Coordinación General de Patrimonio. (s. f.). UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA, Red Universitaria de Jalisco. Recuperado de: <http://www.patrimonio.udg.mx/bienes-culturales>

Cajal Flores, A. (27 de marzo de 2019). Fundamento Teórico de una Investigación o Proyecto. Lifeder. Recuperado de: <https://www.lifeder.com/fundamento-teorico/>.

Conservación y restauración. (s. f.). EcuRed. Recuperado 1 de mayo de 2022, de [https://www.ecured.cu/Conservaci%C3%B3n\\_y\\_restauraci%C3%B3n](https://www.ecured.cu/Conservaci%C3%B3n_y_restauraci%C3%B3n)  
Conservación y restauración de obras de arte - Capital del arte. (18-04-09). Capital del Arte. Recuperado 1 de mayo de 2022, de <https://www.capitaldelarte.com/conservacion-restauracion-obras-arte/>

Correia, M APUNTES (2007) Teoría de la conservación y su aplicación al patrimonio en tierra (págs. 202-219) vol. 20, núm. 2. Recuperado de: <http://www.scielo.org.co/pdf/apun/v20n2/v20n2a03.pdf>

Cubías, J. E. (2020). Quetzalcóatl: “Símbolo de la Resistencia Cultural de los pueblos originarios” [Fotografía de escultura policromada de Quetzalcóatl]. Agencia Internacional de Noticias Voz de la Diáspora. Recuperado de: <https://vozdeladiasporanews.com/quetzalcoatl-simbolo-de-la-resistencia-cultural-de-los-pueblos-originarios/>



DEFINICIONES TÉCNICAS. (s. f.). INAH, Gobierno de México. Recuperado mayo de 2022, de <https://www.inah.gob.mx/DEFINICIONES-TECNICAS>

Desconocidos. (2006–2009). [Relieves Escultóricos]. Escuela de Artes, San Salvador, El Salvador. Recuperado de: Fotografía fuente propia.

Estudiantes del Tronco común. (2020, 30 junio). [Mural pictórico alusivo a la estética prehispánica en la puerta de acceso al taller de cerámica en la Escuela de Artes, Universidad de El Salvador]. issuu, Memoria de Labores 2017 opción Cerámica.

[https://issuu.com/opcionceramica.artes.ues/docs/memoria\\_de\\_labores\\_2017](https://issuu.com/opcionceramica.artes.ues/docs/memoria_de_labores_2017)

Giménez, G. (2003). "La cultura como identidad y la identidad como cultura". Estudios Cultura. Recuperado 1 de mayo de 2022, de <https://estudioscultura.wordpress.com/2012/03/13/gilberto-gimenez-la-cultura-como-identidad-y-la-identidad-como-cultura/>

González F., Galdámez, A. Martínez, S. (2012). La Ilustración Digital de La Historia de La Escuela De Artes como instrumento para el fortalecimiento de la Identidad Institucional. Recuperado de: <HTTPS://RI.UES.EDU.SV/ID/EPRINT/4446>

"Identidad cultural". Autor: Equipo editorial, Etecé. De: Argentina. Para: Concepto.de. Última edición: 16 de julio de 2021. Recuperado de: <https://concepto.de/identidad-cultural/>

Logo institucional de la escuela de artes. (2018, 17 septiembre). [Ilustración]. Evaluación Docente Escuela de Artes - UES.

Logo institucional de la especialidad de escultura, escuela de Artes, Universidad de El Salvador. (2018, 1 mayo). [Ilustración]. Facebook/ Especialidad de Escultura [Escuela de Artes]. <https://www.facebook.com/114094528670035/photos/a.114095582003263/1744815695597902/>

Patrimonio cultural. (s. f.). UNESCO. Recuperado 1 de mayo de 2022, de <https://es.unesco.org/fieldoffice/santiago/cultura/patrimonio>

¿Qué es el Patrimonio Histórico? (2021, 21 abril). Definiciones y conceptos. <https://definicionesyconceptos.com/que-es-el-patrimonio-historico/>

**ANEXOS.**



## ANEXO 1

### “OFERTA TÉCNICA Y ECONÓMICA”

**Fecha de presentación:** lunes 31 de mayo de 2022.

#### **NOMBRE DE LA ASISTENCIA TÉCNICA:**

“PRÁCTICAS RESTAURATIVAS EN RELIEVES ESCULTÓRICOS DE LA ESCUELA DE ARTES, PARA LA CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO ARTÍSTICO CULTURAL, DEPARTAMENTO DE SAN SALVADOR, EL SALVADOR 2022.”

#### **I. IDENTIFICACIÓN**

Nombre de los Ofertantes:

De la O Jiménez Noel Alexander. N° de Carnet: DJ15005.

Cubias Reyes Carlos Alexander. N° de Carnet: CR16042.

Pérez Chicas Ronny Alejandro. N° de Carnet: PC15012.

#### **II. OFERTA TÉCNICA**

##### **1. NOMBRE Y DESCRIPCIÓN DE LA INSTITUCIÓN:**

Secretaría de Arte y Cultura (SAC), Universidad de El Salvador (UES).

En la Ley Orgánica de la Universidad de El Salvador (UES) se estableció que el arte es una prioridad de la universidad, y se creó en ese sentido en el 2004 la Secretaría de Arte y Cultura (SAC) como entidad encargada de la gestión de una política universitaria a favor del arte y la cultura en la universidad.

La SAC es un medio de articulación entre autoridades de la UES (Consejo Superior Universitario (CSU), Asamblea General Universitaria (AGU), Rectoría y Vicerrectorías académica y administrativas para la formulación de políticas y reglamentos de acciones intersectoriales en las áreas del arte y la cultura. Teniendo como misión continuar como un equipo multidisciplinario, con capacidades administrativas, artísticas y técnicas, sensibles al arte, dedicados a investigar, instruir, gestionar y difundir el desarrollo de las artes, con el fin de contribuir a la formación integral con sentido reflexivo y crítico en la comunidad universitaria a nivel nacional e internacional.

Fortaleciendo así día a día los valores humanos y culturales, a través de sus diferentes disciplinas y expresiones artísticas, fomentando el sentido equitativo, plural, inclusivo e identitario, para el goce y participación de la comunidad universitaria y la sociedad salvadoreña.

##### **2. OBJETIVOS:**

###### **2.1 Objetivo General:**

- Promover las prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural en la Escuela de Artes, a través del proceso restaurativo de relieves escultóricos de fachada del Edificio de Artes.

###### **2.2 Objetivos específicos:**

- Fundamentar con la teoría relativa al tema de prácticas restaurativas para la conservación del patrimonio artístico cultural universitario y contextualizar el proyecto.
- Diseñar un proceso sistemático y práctico de experiencias previas relacionadas en el área de restauración, para optimizar los resultados en las prácticas restaurativas.





- Ejecutar las prácticas restaurativas en relieves escultóricos de la Escuela de Artes, de forma adecuada según las capacidades técnicas y materiales.
- Evaluar los resultados obtenidos en la ejecución del proyecto según la planificación propuesta.
- Generar un documento guía, a partir de la práctica restaurativa de los relieves escultóricos de la Escuela de Artes y promover su continuidad.

### 3. METODOLOGÍA DE TRABAJO:

El producto artístico a producir va en función a las prácticas restaurativas en relieves escultóricos instalados en la fachada de la Escuela de Artes, Primeramente, dado que para la realización de las prácticas restaurativas en relieves escultóricos se necesita la compra de materiales y herramientas, se gestionará el financiamiento para el desarrollo, esto por medio de un anteproyecto presentado a las máximas autoridades de la Facultad de Ciencias y Humanidades de la Universidad de El Salvador, una vez teniendo el visto bueno, se procede a realización un diagnóstico general del estado físico de los relieves, donde se clasifica y describe su deterioro, la causa, consecuencia y nos da la pauta para el posible tratamiento para la restauración.

posteriormente el primer paso será establecer en orden las diferentes etapas de la práctica restaurativa en los relieves, para cumplir el resultado final en el tiempo establecido, clasificando los relieves por números y su posible tratamiento, el proceso practico se ejecutara con tareas claves como: lavar en forma general y detalladamente según su procedimiento, se realiza con el apoyo de herramientas como: cepillos, atomizador, Agua destilada, detergente con PH, cepillo, espátula y a presión con una hidro lavadora, seguidamente raspar con cuidado todas las capas de pintura con espátula de diferente medida y lija de un grano específico, esto aplicado a cada relieve, ejecutado por los 3 integrantes, una vez finalizado se volverá a lavar, para seguir con la siguiente etapa, en la cual se utilizan las herramientas: dremel y esmeril angular, ambas con su disco diamantado, para tratar las grietas y las diferentes fisuras, para ser reparadas de la forma adecuada según el procedimiento, al mismo tiempo ir armando las cimbras (utilizados para vaciar, moldear la mezcla y construir elementos estructurales) se utilizaran en los relieves que poseen fracturas grandes, desprendimientos y faltas de alguna parte en específico, una vez terminado esta tarea, se resana cada detalle y luego con lijas de grano específico se aplanaran hasta obtener el acabado final idóneo, para aplicarles su capa de pintura y barniz protector.

Cabe mencionar que cada relieve cuenta con su ficha técnica, con su registro fotográfico donde está reflejado aspectos de carácter físicos, causas de su deterioro, las consecuencias y su posible tratamiento para la restauración, al mismo tiempo que el equipo gestor realiza el proceso práctico, se realiza el recopilado y registro a detalle de forma teórica y fotográfica para la entrega final, y cumplir con el producto a entregar.

### 4. PRODUCTOS QUE SE ENTREGARÁN.

- Documento guía, donde se ilustre a detalle todo el proceso teórico y práctico sobre prácticas restaurativas y de conservación aplicadas a relieves escultóricos de la Escuela de Arte, Universidad de El Salvador.
- La restauración de 17 relieves escultóricos.
- Documento de informe final.

### 5. PLAZO DE EJECUCIÓN

240 horas efectivas, de las cuales el 70% debe ser trabajo en la institución y el 30% restante en oficina para redacción de informes y cualquier otro aspecto que el proceso requiera.



## 6. PLAN DE ACTIVIDADES COMPROMETIDAS

A continuación, se presenta el cuadro de actividades y el tiempo en semanas y horas totales.

ACTIVIDADES	EN SEMANAS						HORAS TOTALES
	1	2	3	4	5	6	
Gestión de recursos.	13						13
Entrega de cartas y anteproyecto para gestión	5						5
Instalación de equipo y herramientas.		2					2
Compra y traslado de materiales.		4					4
Sub-etapa n°1							
Limpieza general en relieves escultóricos.		4					4
Limpieza de daños físico-mecánico y químicos		16					16
Limpieza de daños biológicos y antrópicas.		10					10
Lavado final.		2					2
Sub-etapa n°2							
Tratado de daños físico- mecánicas y químicas.			24				24
Creación de soportes.			4				4
Tratado de daños biológicos y antrópicas.			16				16
Sub-etapa n° 3							
Lijado y pulido general.				2			2
Uso de lijas N°100 a 400				12			12
Uso de lijas N° 1,000 a 4,000				20			20
Pulido y lavado final.				4			4
Sub-etapa n°4							
Lavado para aplicación de base.					4		4
Aplicación de pintura base.					8		8
Aplicación de barniz.					8		8
Entrega oficial de producto restaurado.					4		4
Elaboración de fichas técnicas.	1						1
Registro de datos técnicos.	2						2
Apuntes diarios y registro fotográfico		7	7	6	6		26
Entrevistas con profesionales.	16						16
Sistematización de informe final.			8	8	8	8	32
Entrega de informe final.						1	1
<b>TOTALES DE HORAS.</b>	<b>37</b>	<b>45</b>	<b>59</b>	<b>52</b>	<b>38</b>	<b>9</b>	<b>240</b>



Cuadro 4 "PLAN DE ACTIVIDADES COMPROMETIDAS."  
Fuente: proporcionada por el docente en el Módulo III.

### III. OFERTA ECONÓMICA.

#### 1. COSTO DE LA ASISTENCIA TÉCNICA O CAPACITACIÓN.

A Continuación, se presenta el cuadro de costo de la asistencia técnica o capacitación.

Detalle	Dólares	%
IMPUESTO/RENTA	\$432.00	10%
IMPUESTO/IVA	\$561.6	13%
VALOR	\$4,320.00	100%
<b>TOTAL</b>	<b>\$5,313.6</b>	

Cuadro 5 "COSTO DE LA ASISTENCIA TÉCNICA O CAPACITACIÓN."

Fuente: proporcionada por el docente en el Módulo III.

El precio no incluye impuestos.

#### 2. DURACIÓN DE LA ASISTENCIA TÉCNICA.

La asistencia tendrá una duración de **240 horas** efectivas en un plazo no mayor a **6 semanas** contabilizadas a partir de la firma del contrato.

#### 3. PRESUPUESTO DEL PLAN DE ACTIVIDADES.

A Continuación, se presenta el cuadro de presupuesto del plan de actividades.

DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD	No. DE HORAS CONSULTOR			COSTO
	Empresa	Oficina	Total	
Gestión de recursos.	4	9	13	\$234
Entrega de cartas y anteproyecto para gestión	0	5	5	\$90
Instalación de equipo y herramientas.	2	0	2	\$36
Compra y traslado de materiales.	1	3	4	\$72
Sub-etapa n°1				
Limpieza general en relieves escultóricos.	4	0	4	\$72
Limpieza de daños físico-mecánico y químicos	16	0	16	\$288
Limpieza de daños biológicos y antrópicas.	10	0	10	\$180
Lavado final.	2	0	2	\$36
Sub-etapa n°2				
Tratado de daños físico- mecánicas y químicas.	24	0	24	\$432
Creación de soportes.	4	0	4	\$72
Tratado de daños biológicos y antrópicas.	16	0	16	\$288
Sub-etapa n° 3				
Lijado y pulido general.	2	0	2	\$36
Uso de lijas N°100 a 400	12	0	12	\$216
Uso de lijas N° 1,000 a 4,000	20	0	20	\$360



pulido y lavado final.	4	0	4	\$72
Sub-etapa n°4				
Lavado para aplicación de base.	4	0	4	\$72
Aplicación de pintura.	8	0	8	\$144
Aplicación de barniz.	8	0	8	\$144
Entrega de producto restaurado.	3	1	4	\$72
Elaboración de fichas técnicas.	0	1	1	\$18
Registro de datos técnicos.	0	2	2	\$36
Apuntes diarios y registro fotográfico	24	2	26	\$468
Entrevistas con profesionales.	0	16	16	\$288
Sistematización de informe final.	0	32	32	\$576
Entrega de informe final.	0	1	1	\$18
<b>TOTAL</b>	<b>168 Hrs</b>	<b>72 Hrs</b>	<b>240 Hrs</b>	<b>\$4,320</b>

Cuadro 6 "PRESUPUESTO DEL PLAN DE ACTIVIDADES."

Fuente: proporcionada por el docente en el Módulo III.

#### 4. PERSONAL ASIGNADO.

A Continuación, se presenta el cuadro de actividad y personal asignado en función del proyecto.

ACTIVIDAD	Consultor asignado	Funciones en el Proyecto	Horas Consultor	COSTO
Gestión de recursos.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	13	\$234
Entrega de cartas y anteproyecto para gestión	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	5	\$90
Instalación de equipo y herramientas.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	2	\$36
Compra y traslado de materiales.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias Equipo financiero del SAC	<b>Gestores</b>	4	\$72
Sub-etapa n°1				
Limpieza general en relieves escultóricos.	Ronny Pérez Alex de la O	<b>Gestores</b>	4	\$72
Limpieza de daños físico-mecánico y químicos	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	16	\$288
Limpieza de daños biológicos y antrópicas.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	10	\$180
Lavado final.	Carlos Cubias	<b>Gestor</b>	2	\$36
Sub-etapa n°2				
tratado de daños físico-mecánicas y químicas.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	24	\$432
Creación de soportes.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	4	\$72
Tratado de daños biológicos y antrópicas.	Ronny Pérez Alex de la O	<b>Gestores</b>	16	\$288



	Carlos Cubias			
<b>Sub-etapa N.º 3</b>				
Lijado y pulido general.	Ronny Pérez Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>2</b>	<b>\$36</b>
Uso de lijas N°100 a 400	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>12</b>	<b>\$216</b>
Uso de lijas N° 1,000 a 4,000	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>20</b>	<b>\$360</b>
pulido y lavado final.	Alex de la O	<b>Gestor</b>	<b>4</b>	<b>\$72</b>
<b>Sub-etapa n°4</b>				
Lavado para aplicación de bases	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>4</b>	<b>\$72</b>
Aplicación de pintura.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>8</b>	<b>\$144</b>
Aplicación de barniz.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>8</b>	<b>\$144</b>
Entrega oficial de producto restaurado.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>4</b>	<b>\$72</b>
Elaboración de fichas técnicas.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Investigadores</b>	<b>1</b>	<b>\$18</b>
Registro de datos técnicos.	Ronny Pérez Alex de la O	<b>Gestores</b>	<b>2</b>	<b>\$36</b>
Apuntes diarios y registro fotográfico.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Técnicos</b>	<b>26</b>	<b>\$468</b>
Entrevistas con profesionales.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Técnico: Ronny Entrevistador: Alex - Carlos</b>	<b>16</b>	<b>\$288</b>
Sistematización de informe final.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>32</b>	<b>\$576</b>
Entrega de informe final.	Ronny Pérez Alex de la O Carlos Cubias	<b>Gestores</b>	<b>1</b>	<b>\$18</b>
			<b>240 Hrs</b>	<b>\$4,320</b>

Cuadro 7 "PERSONAL ASIGNADO."

Fuente: proporcionada por el docente en el Módulo III.

**Nombres de ofertantes.**

\_\_\_\_\_  
**Alex de la O.**

\_\_\_\_\_  
**Ronny Pérez.**

\_\_\_\_\_  
**Carlos Cubias.**

## RESEÑA DE LOS RESPONSABLES Y EJECUTORES DEL PROYECTO

Los tres integrantes del Equipo Gestor están capacitados para desarrollar el proyecto de Prácticas Restaurativas en Relieves Escultóricos de la Escuela de Artes, Para la Conservación del Patrimonio Artístico Cultural, Departamento de San Salvador, El Salvador 2022, como parte de la capacitación hemos realizar prácticas en el área de la restauración y conservación. De esta manera a continuación se presenta una breve reseña de cada uno de ellos.



### **Noel Alexander de la O Jiménez**

Artista plástico

Egresada de la Licenciatura en Artes Plásticas, Opción:

Pintura

Email: [delaojimenez23@gmail.com](mailto:delaojimenez23@gmail.com)

Teléfono: 7431-8759

#### Experiencia de trabajo

2018 participó en el taller de restauración de escultura religiosa a cargo del restaurador Noé Alvarado.

2019 formó parte de la segunda restauración del mural de Camilo Minero, a cargo del restaurador Ricardo Castillo.

2022 paralelamente a la ejecución del curso de especialización “El Arte en la Gestión Cultural” Módulo II La Investigación Artística. Se gestionó capacitación teórica y práctica. En Prácticas restaurativas y de conservación aplicadas al patrimonio artístico. Impartido por: Belliny Estrada, Licenciada en Artes plásticas, Opción: Cerámica.

2022 paralelamente a la ejecución del curso de especialización “El Arte en la Gestión Cultural” Módulo II La Investigación Artística. Se gestionó capacitación teórica y práctica. En Prácticas restaurativas y de conservación aplicadas al patrimonio artístico. Impartido por: Juan Bolaños, Egresado de la Licenciatura en Artes Plásticas, Opción: Cerámica.



## **Ronny Alejandro Pérez Chicas**

Artista Plástico.

Egresada de la Licenciatura en Artes Plásticas,

Opción: Escultura.

Email: [ninoronny9@gmail.com](mailto:ninoronny9@gmail.com)

Teléfono: 6169-0318

Experiencias de Trabajo.

2019. Estudio teórico-práctico de formulación de pastas, creación de piezas escultóricas con materiales alternativos, su utilidad, durabilidad y posibles procesos de restauración, Universidad de El Salvador. Impartido en: Especialidad de Escultura.

2020. Experimentación y aplicación de técnicas escultóricas y diferentes tipos de materiales para elaboración completa de relieves escultóricos con cemento, con moldes hechos de reciclaje: cartón. Impartido en: Especialidad de Escultura.

2020. Experimentación y prácticas de vaciado en cemento con pigmentos y otros tipos de materiales adheridos al cemento, utilizando un molde de yeso. Impartido en: la especialidad de Escultura.

2022. Por medio de la ejecución del curso de especialización “El Arte en la Gestión Cultural” Módulo II La Investigación Artística. Se logró gestionar una capacitación teórica y práctica. En Prácticas restaurativas y de conservación aplicadas al patrimonio artístico. Impartido por: Belliny Estrada, Licenciada en Artes plásticas, Opción: Cerámica.

2022. Mediante la ejecución del curso de especialización “El Arte en la Gestión Cultural” Módulo II La Investigación Artística. Se logró gestionar una capacitación teórica y práctica. En prácticas restaurativas y de conservación aplicadas al patrimonio artístico. Impartido por: Juan Bolaños, Egresado de la Licenciatura en Artes Plásticas, Opción: Cerámica.





## **Carlos Alexander Cubias Reyes.**

Artista Plástico.

Egresada de la Licenciatura en Artes Plásticas,

Opción: Escultura.

Email: [carlos.cubias810@gmail.com](mailto:carlos.cubias810@gmail.com)

Teléfono: 7424-9287

### Experiencias de Trabajo.

2018. Prácticas de restauración de piezas cerámicas con yeso dental, impartido por: Xochi Marisol Argueta egresada de la Licenciatura en Artes Plásticas, Opción: Diseño Gráfico- Neo-Artesana Ceramista.

2019. Estudio teórico-práctico de formulación de pastas, creación de piezas escultóricas con materiales alternativos, su utilidad, durabilidad y posibles procesos de restauración, Universidad de El Salvador. Impartido en: Especialidad de Escultura.

2020. Manejo técnico de técnicas escultóricas y materiales para elaboración completa de relieves escultóricos. Universidad de El Salvador. Impartido en: Especialidad de Escultura.

2022. Paralelamente a la ejecución del curso de especialización “El Arte en la Gestión Cultural” Módulo II La Investigación Artística. Se gestionó capacitación teórica y práctica. En Prácticas restaurativas y de conservación aplicadas al patrimonio artístico. Impartido por: Belliny Estrada, Licenciada en Artes plásticas, Opción: Cerámica.

2022. Paralelamente a la ejecución del curso de especialización “El Arte en la Gestión Cultural” Módulo II La Investigación Artística. Se gestionó capacitación teórica y práctica. En Prácticas restaurativas y de conservación aplicadas al patrimonio artístico. Impartido por: Juan Bolaños, Egresado de la Licenciatura en Artes Plásticas, Opción: Cerámica.



## ANEXO 2

### “Cartas presentadas en el proyecto.”

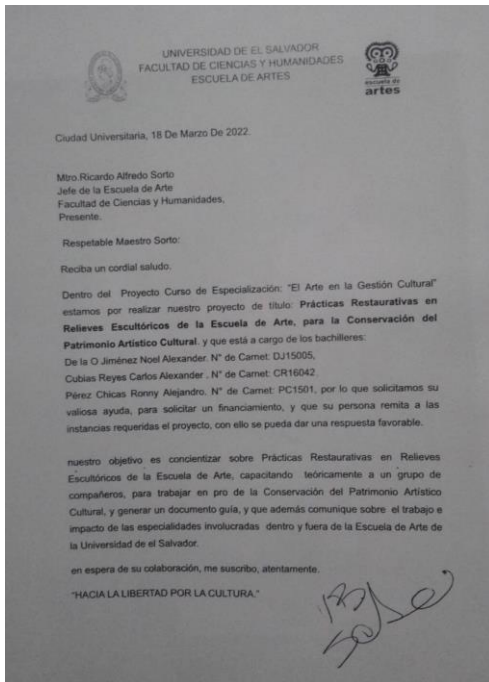


Figura 57: Carta de equipo gestor presentada al Lic. Ricardo Sorto, director de la Escuela de Artes.

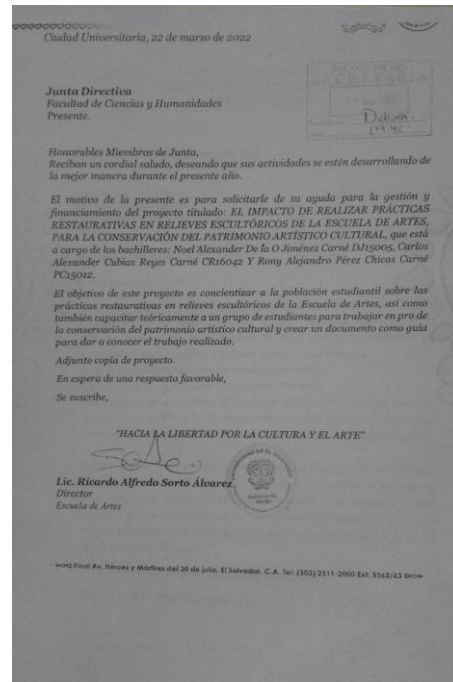


Figura 58: Carta presentada por parte de la Escuela de Artes a la Junta Directiva de la Facultad de Ciencias y Humanidades.



Figura 59: Carta presentada por parte de la Escuela de Artes al Ph.D. Raúl Ernesto Azcúnaga López, vicerrector Académico.

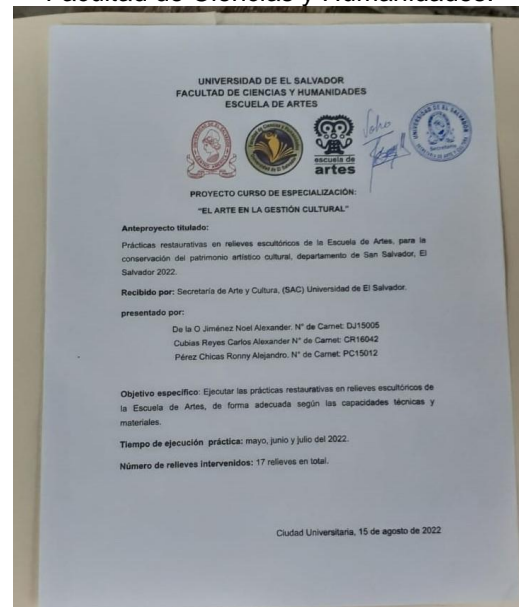


Figura 60: Carta de compromiso por parte del equipo gestor y Secretaría de Arte y Cultura Universidad de El Salvador.



## ANEXO 3

### “Entrevistas”

#### FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 25 de abril

Hora: 11:00 am

Lugar: Pinacoteca Roque Dalton, Universidad de El Salvador.

Nombre: Lic. Henry Ramírez, Encargado de los monumentos históricos de la Universidad de El Salvador.

**Ronny Pérez:** ¿Qué le motivó a estudiar la licenciatura de Artes Plásticas en la escuela de artes en la Universidad de El Salvador?

**Henry Ramírez:** la motivación creo que, de estudiar acá en la Universidad es el hecho de que hay que profesionalizarse en las artes, la Escuela de Artes creo que es la única aquí en el país que sacaba profesionales en las artes, básicamente yo estando acá dentro de la Universidad, que si entre como estudiante, pero luego después ingresé a ser trabajador, tenía la oportunidad de retomar los estudios y terminar la carrera, así como decido que tengo que terminar la carrera y pues aportar más de parte de mi persona hacia la Universidad; en los que vos me preguntabas, pues nosotros solo teníamos la clase de Maestro Pedrito Acosta, que es restauración, entonces en ese momento restauramos un par de obras, pinturas, básicamente solo pintura... ¡No vimos! ¡No, no vimos otra, sólo pintura!

**Alexander de la O:** ¿siempre se llamaba Principio físico y químico?

**Henry Ramírez:** sí, siempre se llamaba así.

**Alexander de la O:** que pasa a ser restauración...

**Henry Ramírez:** Restauración, si claro.

**Ronny Pérez:** ¿Por qué motivo se realizó un trabajo de carácter restaurativo sobre el monumento más emblemático de nuestra Universidad de El Salvador, que es la Minerva?

**Henry Ramírez:** Fíjate que la Minerva, se hace en 1999, por los estudiantes de la Escuela de Artes, hasta el dos mil dieciséis por ahí dos mil quince, la Minerva ya presentaba ¡desgastes, deterioros!, por las inclemencias del tiempo, en aquel momento entiendo que se les había asignado a la Escuela de Artes que realizara una restauración, una limpieza, darle mantenimiento; pero, no se concretaba nada, entonces ya pasando las etapas de la escultura, vos ves ahí en los procesos de la escultura, como realizar pues ese material, como es el vaciado, como es la piedra, etc. Entonces yo en ese momento lo miraba bastante complicado tocar una pieza de esas, era una pieza emblemática pero a la vez me contacté con uno de los que hizo la pieza; Ulises Palacios, Ulises palacios lo conocí ya hace un rato y le pregunté verdad, algunas cosas le dije de que iba a tocar esa pieza, que la íbamos a restaurar por motivos de que realmente su vida útil se está bastante deteriorada; él me dijo de que iba a hacer el espacio para poder venir y ayudarme, bueno al yo le iba a ayudar a él, pero no concretamos los tiempos, él también tiene su trabajo y sus responsabilidades, y en esos momentos no pudimos concretar con los tiempos. A petición en aquel momento de las autoridades que estaban a cargo de Desarrollo Físico, fue que hicimos la intervención, fue en el dos mil dieciocho creó la primera, estaba bien deteriorada realmente ya se miraba algunas piezas de hierro que ya se le salía, y se había carcomido también el cloro del agua buena parte de la pieza, el humo del tráfico también ya presentaba bastante amarillenta la pieza, la parte del bronce estaba totalmente cariada; con la dificultad de que las veces que habían intervenido esa pieza había sido solo de ir a pintarla, la gente llegaba y pintaba la pieza como tal, ¡la encontré como con unas diez capas de pintura quizá y de diferentes colores!, había una capa que no sé en qué momento le dieron verde, bueno tocó que dejarla, y aplicarle pasamos un buen tiempo ahí en esa restauración, fue en el tiempo en que la Universidad cierra en el mes



de enero y diciembre, en esa época fue la primera vez, que se restauró en el dos mil diecisiete, dos mil dieciocho por ahí.

**Ronny Pérez:** ¿En qué estado físico se encontraba el monumento la Minerva y cuáles fueron los mayores problemas de deterioro que esta presentaba?

**Henry Ramírez:** fíjate que como te menciono el estado físico de la Minerva de alguna forma, el yeso, la piedra reconstruida que estaba en algunas zonas ya se le miraba la parte del esqueleto, la armazón, estaba corroída también, se estaba cayendo, un brazo, el escudo, después hace dos años creo que con los compañeros que estaban acá también que son de la escuela, reconstruimos solo el escudo, ya anteriormente se había reconstruido un brazo pero luego después el escudo se volvió a arruinar la parte quizás que más presentó más dificultad, fue la parte de la caries que le causa el cloro, por el hecho de que le cae el agua, esa agua está toda para que sea clara tiene que ser cierto porcentaje de cloro, entonces eso está picando cada vez la pieza, entonces al no darle mantenimiento se va carcomiendo, todo la parte, por ejemplo: donde está el vestido, la parte de los pies, las manos, son piezas que deben de estar como suaves, entonces ahí había una caries por así decirlo de cloro que fue complicado también la otra parte que es bastante complicado de tratar es la pieza de metal, la pieza de bronce que está ahí, esa pieza de bronce, presentaba si bien es cierto ese bronce se pone verde pero de alguna forma se le ha perdido algunas hojas se han caído, por hecho que en el tiempo también la gente viene y pone una manta, trae una manta y la agarra de ahí, a la hora de halarlo, hala la manta y hace que las piezas se caigan, hay piezas que faltan de ahí, de ese bronce y las que tienen en ese momento las hemos ido a soldar, fuimos donde un experto para que las soldara y que por lo menos tuviera mayor durabilidad, la hemos limpiado y hemos sellado de alguna forma la pieza para que dure un poco más.

**Ronny Pérez:** ¿Cuáles fueron los materiales, herramientas y recursos considerados importantes y necesarios para realizar una restauración correcta en el caso del proceso del Monumento la Minerva?

**Henry Ramírez:** pues fíjate que los materiales, aquí la Universidad de alguna forma trabaja con lo que se tiene, ustedes se van a encontrar con que no todo lo que pedís te lo dan, entonces y en primer momento pues la gente muchas veces no cree en lo que vos puedes hacer, entonces dicen: No, que dale, píntalo, aquí está; O no sabe de qué proceso que lleva una restauración, piensan que con darle un poco de pintura y una brocha, ¡eso es todo y no es así!, y el tiempo también verdad, se requiere materiales y tiempo, eso creo que es la mayor dificultad.

Creo que lo primero, revisando la pieza son los materiales con los que ya está construida, también pintura de buena calidad de hecho, los materiales como el yeso, el polvo de mármol, involucramos incluso hasta gente de obra de banco para poder hacer un buen remiendo, las herramientas: el taladro, tener el yeso, un yeso que no sea tardado pues si no que realmente sea un buen yeso, la pintura que sea de una buena marca... "Qué más te puedo decir", quizá: los sellantes, la pátina, algún barniz que pueda ayudarte en el proceso y las herramientas básicas, la espátula, el cepillo, básicamente eso.

**Rony Pérez:** ¿Qué quiso decir con gente de banco?

**Henry Ramírez:** ha por ejemplo la última que hicimos, que era el del escudo por ejemplo, fui a traer; no es lo mismo que vos aprendas a soldar a que alguien que tiene el oficio de soldar te haga un trabajo, entonces aquí hay gente que tiene quince años de ser el soldador, entonces ese hizo exactamente lo que yo le pedí, entonces le dije mira toma esta medida de aquí para acá, quiero que tenga un pin, quiero que haga esto y que agarre esto con esto, él lo fue a tomar, tomó la medida e hizo ese .....n justo como se lo pedimos.

**Alexander de la O:** ¡Sería un recurso!



**Henry Ramírez:** Recurso humano, porque yo si me preguntas no puedo soldar, ustedes que son de escultura pues creo que lo ven todos los días, pero no es lo mismo que yo diga puedo soldar, ¡puedo hacer chicharrones!!!, que es una cosa pero de que yo venga y haga una soldadura fina, creo que eso sí, por ejemplo no me voy a poner a soldar la pieza de bronce que es la que tiene la Minerva que sé que hay expertos que soldan bronce y que hacen todos los días eso, "mejor lo llevo ahí", a eso me refiero.

**Rony Pérez:** ¿Quiénes fueron los responsables de ejecutar y apoyar la restauración del Monumento a la Minerva?

**Henry Ramírez:** En la primera, pues la gente que nos apoyó, fue la Unidad de mantenimiento, el responsable fui yo con dos ayudantes más, que son gente que no está vinculada a las artes, pero si por ejemplo te sirve para, moverse el ..... .... pásame esto, quiero que lijes de este lado... le vas enseñando a esta forma, hay que quitarle aquí... y eso en ese primer momento, luego en el segundo momento, los compañeros ya otra cosa también que es interesante, alguien que tenga una noción de las artes y que sepa cómo tratar una pieza pues abunda mucho más, necesitas un grupo que realmente sepa, por ejemplo vos que sos escultor, vos que sos pintor, sabes cómo más o menos en qué momento vas a aplicar la pintura, no vas a aplicar en el momento que está mojado que está húmedo una capa de pintura porque eso va a ocasionar que la otra capa que apliques se puede abrir la segunda capa

**Henry Ramírez:** pues fíjate que los materiales, aquí la Universidad de alguna forma trabaja con lo que se tiene, ustedes se van a encontrar con que no todo lo que pedís te lo dan, entonces y en primer momento pues la gente muchas veces no cree en lo que vos podés hacer, entonces dicen: No, que dale, píntalo, aquí está; O no sabe de qué proceso que lleva una restauración, piensan que con darle un poco de pintura y una brocha, ¡eso es todo y no es así!, y el tiempo también verdad, se requiere materiales y tiempo, eso creo que es la mayor dificultad.

**Rony Pérez:** ¿Considera importante enfatizar y realizar prácticas de restauración y conservación al patrimonio cultural artístico?

**Henry Ramírez:** Primero creo que hay que determinar cuál es patrimonio cultural artístico, porque no todos podemos llamar patrimonio cultural artístico, hay que determinarlo y después de determinado creo que sí, porque si algo se hace se considera patrimonio pues creo que hay que darle mantenimiento.

**Rony Pérez:** ¿En el país existe una institución que forme profesionales en el área de la restauración y conservación aplicadas a las artes plásticas?

**Henry Ramírez:** Yo que tenga conocimiento creo que en el MUNA... ahí hay personas que dan parte de la restauración, pero no sé si es aplicada a las artes plásticas, creo que no, es más ya de la cerámica, hay otro restaurador creo yo que está en la sala Nacional, Carlos Díaz, el hace restauraciones a las piezas de la Colección Nacional, pero que exista una institución donde vos puedas recibir una clase, vos podés llegar, creo que en estos momentos no.

**Alexander de la O:** ¡Carlos Diaz dijo... Sala Nacional.

**Henry Ramírez:** Carlos Díaz, si, Sala Nacional.

**Rony Pérez:** ¿Qué opinión tiene acerca de las obras instaladas en la fachada de la Escuela de Artes en cuanto a su estado físico, su valor y su función estético social - histórica?

**Henry Ramírez:** hablando de qué piezas en específico...

**Rony Pérez:** de la fachada de artes los relieves.

**Henry Ramírez:** ¡A de los relieves me estás hablando!

Vaya, esos relieves creo que en algún momento fueron realizados solo para ponerlos ahí específicamente, con una temática, tiene en cuenta una historia, un valor, creo que





son muy buenas, es un acto de los alumnos de ese momento que han dejado sus huellas dentro de la escuela y vale la pena que sean tratados.

**Ronny Pérez:** ¿Cuál es su opinión acerca de la pérdida del Patrimonio Artístico Cultural de la escuela de artes?

**Henry Ramírez:** como te mencionaba hay que definir que es Patrimonio Artístico porque no podemos llamar, unos grafitis que están ahí " patrimonio Artístico" ósea y no digo que los grafitis no pueden generar ser un patrimonio Artístico, creo que sí verdad, pero no puede ser un patrimonio Artístico de la escuela de artes, por decir algo, entonces creo que hay que definirlo primero.

**Ronny Pérez:** Pero digamos que en este caso que son los relieves o por ejemplo ya que consideró. ya viene siendo un tipo de patrimonio cultural al hecho de que ya la mayoría de personas identifican y a raíz que viene simbolizando de cierta manera.....ya simbolizando parte de la Escuela de Artes, qué piensa usted de la pérdida si se llegase a perder.

**Henry Ramírez:** yo creo que es responsabilidad de la escuela de artes, de los estudiantes y sus autoridades, darles el mantenimiento, porque es su casa pues vos no vas a vivir en una casa donde un pintor no vas a tener un cuadro o vos que sos escultor no vas a tener una escultura en tu casa, creo que es responsabilidad de cada uno como estudiantes, alumnos, ex alumnos, que amamos nuestro espacio bien o mal como sea, pero es nuestro espacio, entonces es responsabilidad de nosotros, cuidar.

**Ronny Pérez:** ¿Cómo considera que debería implementarse en el Pensum actual de la Licenciatura en Artes Plásticas, una materia sobre prácticas de restauración y conservación?

**Henry Ramírez:** pues yo creo que si fijate que muchas veces el tema del empleo del trabajo luego de que vos salís de tus cinco años de tu licenciatura, te topas en el hecho de que querés ser artista va, pintor, escultor, lo que sea y hay un proceso, hay un montón de gente que está haciendo arte, yo sé que ustedes son buenos unos de los muy buenos siempre que sales as vendido lo máximo acá, pero también es el tema de restauración, casi nadie quiere meterse, entonces yo creo que ese sería un espacio más para poder ejercer, de hecho gente que busca en escultura, que puedan ir a restaurar a remover alguna pieza, el tema de la pintura, pinturas que se están deteriorando ya hace ratos y nadie, se atreve como a poder restaurarlo, porque de alguna forma les da miedo el proceso y creo yo que si tuviéramos una materia ya en nuestra especialidad creo de que también esa parte del espacio laboral tendríamos otra opción para poder el campo laboral.

**Ronny Pérez:** ¿Considera importante implementar un programa sobre prácticas de restauración y conservación al Patrimonio Artístico Cultural de la escuela de artes para evitar el deterioro y la pérdida de esta pieza?

**Henry Ramírez:** si es necesario, "siempre determinar que es el patrimonio", luego después la necesidad pues existe y creo yo que si en estos momentos nos pusiéramos a ser como, de hecho aquí se trabaja una política de artes, una política de patrimonio, es importante porque realmente, nosotros como estudiantes muchas veces vemos como que un mural por así decirlo, fue hecho en el ochenta,... a nombre ese mural ya dio su vida útil pero tiene un valor simbólico, un valor de carga emocional, histórico, que si nosotros no le damos ese valor nadie va a venir y se lo va a dar; comentarle algo que pasó hace poco, en la facultad de derecho, hay unos murales, esos murales sin históricos, nos encontramos con gente de derecho que son abogados, y de repente dicen:" el que está ahí es blanco y negro, lo puede hacer cualquiera o no tiene un nombre, no está firmado" y eso le da más valor porque en ese momento esa obra, puede ser una obra colectiva, no está firmado porque en esa época de los ochenta, si vos firmabas a la salida te mataban, de repente ellos solo quieren borrarlo, pasarle encima



un color o hacer otro nuevo que sea más colorido, pero si nosotros tenemos claro, que es el patrimonio histórico, y además de eso que eso cuenta una historia que tiene un valor histórico, creo que de esa forma podríamos quizá no a ellos convencerlos pero en algún momento nos van a pedir un registro, de hecho fíjate que viniendo aquí, nosotros tenemos un registro de la mayoría de murales, de lo que nosotros consideramos que ha pasado, como un patrimonio dentro de la Universidad y nos enfocamos en la misma historia, porque no vamos ir a tomar una fotografía o hacer un registro sin saber que eso ha tenido un proceso histórico.

## FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 25 de abril.

Hora: 10:00 am

Lugar: Cubículos de docentes, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.

Nombre: Lic. Luis E. Galdámez, Docente de la Escuela de Artes.

**Ronny Pérez:** ¿En qué fecha se colocaron los relieves en la fachada de la Escuela de Artes?

**Luis E. Galdámez:** Fue entre los años 2011 y 2013 hace como unos 10 años.

**Ronny Pérez:** ¿Quién se encontraba como director en el periodo que se colocaron los relieves?

**Luis E. Galdámez:** Siempre en la gestión del Lic. Ricardo Sorto se encontraba ya como director de la Escuela de Artes y fue en su gestión en la que se colocaron los relieves.

**Ronny Pérez:** ¿Los relieves de la fachada de la Escuela de Artes son solo de estudiantes o también participó algún licenciado?

**Luis E. Galdámez:** Todos son de estudiantes, fue de la generación de Otto Saavedra, todos corresponden a estudiantes, no estoy muy seguro si les financiaron el material, pero como es parte de la cátedra también muchas veces estos proyectos suelen desarrollarse a veces los alumnos dejan tirados las obras y para ese tiempo había mucho relieve de ex alumnos tirados por todos lados, por toda la universidad; entonces Sorto vio a bien ver la forma de cómo hacerle entender al alumno que su trabajo vale. Y decidió instalar los relieves en todo el barandal y los alumnos lo vieron a bien, fue como dejar un legado.

Fue en el periodo de Argenis Hernández más o menos en el periodo de 2011 o 2012, entonces los relieves no se si los financió alguien o fue cada uno de los estudiantes; pero la intención siempre fue esa desarrollar una serie de relieves y no solo iban a estar del lado derecho sino también del lado izquierdo, pero como en el otro lado nunca se llegó a un acuerdo con desarrollo físico y las unidades administrativas que estaba ahí, entonces nunca se logró poner en ese espacio.

**Ronny Pérez:** ¿Por qué colocaron los relieves en la fachada de la Escuela de Artes?

**Luis E. Galdámez:** La idea era que para ese periodo la universidad en la Escuela de Artes andaba buscando expandirse, generar una expansión en el espacio; cuando renovaron la vía olímpica la idea era que todo este edificio y la ex biblioteca iba a pasar hacer parte de la Escuela de Artes, entonces nosotros inicialmente solo teníamos el segundo nivel y ahí se impartían todas las clases, en la mitad del segundo nivel, donde está la asociación y donde están los talleres de dibujo y pintura toda esa parte era de Escuela de Artes y hacia aquel lado estaba la mitad, donde es info. UES, esa también era la mitad de la Escuela de Artes donde estaba la pinacoteca que la administraba la Escuela de Artes.

De ahí después que hicieron la renovación que se estableció la vía olímpica, se quitó la pinacoteca de ahí y se pasó para allá, donde ese edificio iba a pasar hacer la Escuela





de Artes, después se pensó que ese edificio nuevo iba hacer la Escuela de Artes y por eso precisamente se había pensado en un diseño tipo rotonda para las clases de pintura.

Con el seguimiento de los procesos y la gestión que estaba para ese entonces de la dirección se llegaban a acuerdos que la Escuela de Artes iba a seguir estando acá y se le dieron los tres niveles que tiene hoy, porque antes estos niveles, eran niveles en desuso habían libros tirados que le pertenecía a la biblioteca, entonces aquí era más bodega y ahí donde está el salón de pintura era la sede de la AGEUS y abajo estaba vacío, incluso lo utilizaba la gente de teatro para venir ensayar ahí y posteriormente después de la renovación la idea era que la Escuela de Artes fuera todo este edificio más adelante después que se asignó este espacio con el tiempo hay que empezarse apropiarse del espacio como Escuela de Artes y la Escuela de Artes empezó a generar la ejecución de los murales en el entorno y posteriormente ponían algunas escultura como ejemplo ubo una escultura donde hoy esta una lampara que hay un podio o un pedestal allá fuera y después se quitó la escultura y se puso la lampara y después siguieron generando cambios así, hasta que ubo un proyecto de Sorto de poner los relieves en la parte del barandal acá abajo y en el barandal arriba y la intención era que todo el edificio tuviera relieves dedicados específicamente a la temática precolombina o la historia de el Salvador y con esas esencias y por eso están ahí para ornamentar y para identificar el edificio de la Escuela de Artes.

Esculturas que te encuentras en la Universidad casi todos son de estudiantes, son bien raros los que te encontrar de un docentes y si encuentras alguno que es de un docente por ejemplo del Lic. Sorto que tiene el busto de Fabio Castillo que tiene en la entrada, el de paulo freire que está frente a la biblioteca, pero de ahí la mayoría de los procesos que están dentro de la Universidad son de ex alumnos por ejemplo los dos de la minerva que están en la entrada que están dirigidos por Miguel Mira pero desarrollados por alumnos, el de las manos del treinta de Julio que está dirigido por Sorto pero desarrollado por alumnos y el de los bustos militares de Puerto Rico, República Dominicana que es dirigido por Miguel Mira pero realizado por alumnos y la mayoría de procesos son así, siempre tienen de dirección un docente pero detrás de ellos están todos los alumnos desarrollando los procesos.

Los relieves fue igual un proceso dirigido por Sorto y desarrollado por alumnos y parte de la cátedra verdad, entonces la idea era que no terminarían tirados los procesos que sirviera para ornamentar, que se ornamentaba la Escuela de Artes y se identificara y ya con eso generaban una visión más de posicionamiento de la Escuela de Artes que es lo que siempre se ha buscado, porque por ejemplo esa misma síntesis tiene el Quetzalcóatl, así como lo quiso hacer letras que tiene su logo afuera o como lo ha hecho filosofía que tiene su búho afuera.

**Ronny Pérez:** ¿Quiénes colocaron los relieves en la fachada de la Escuela de Artes?

**Luis E. Galdámez:** La gente de intendencia y mantenimiento ayudaron mucho, pero la mayoría todos los alumnos fueron los que se encargaron de eso, porque siempre hay más de algún alumno que sabe soldar, pero si la gente de mantenimiento fueron los que colaboraron mucho en la instalación y los alumnos en la disposición y Sorto que dirigió el diseño de cómo iban a ir los espacios de los relieves porque cada uno lleva un espacio y ya bien organizado.



## FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 28 de abril.

Hora: 10:00 am

Lugar: Dirección de la Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.

Nombre: Lic. Ricardo Alfredo Sorto Álvarez, director de la Escuela de Artes.

**Ronny Pérez:** ¿Qué lo motivó a estudiar la licenciatura de Artes Plásticas en la Escuela de Artes en la Universidad de El Salvador?

**Ricardo Sorto:** La verdad que, acordate que yo me vine de mi pueblo a estudiar Artes, bachillerato en artes entonces, como uno realmente busca el deseo de poder experimentar y meterse en el rubro de que a uno le gusta; viaje desde oriente hasta San Salvador, porque en San Salvador era el único lugar donde había bachillerato en Artes. Claro por lógica después de bachillerato en artes, como no había escuela de artes y como no había una carrera de Artes en la Universidad, aplique estudiar Sociología creando herramientas y todo eso como estábamos en una época conflictiva, era de crear las herramientas para supuestamente responder al sistema.

Pero resulta que estando ya a inscribirme a la carrera de sociología en la misma académica, nos dicen se va a crear la carrera de Artes entonces inmediatamente hicimos el cambio, porque yo inmediatamente ya había quedado en sociología hicimos el cambio, entonces si preguntas la motivación es porque realmente yo vengo haciendo Arte desde pequeño jugando, hacia relieves, creando pueblos y más en el suelo para jugar, luego ya en quinto, sexto, séptimo, octavo y noveno grado yo tuve un gran desarrollo en la parte del dibujo, de la pintura en la escuela tanto así que yo era el encargado de hacer todos los carteles rótulos, es más aprendí hacer rótulos, a estampar camisas en la escuela; por lo tanto la pasión por pintar y dibujar era inmensa por eso con esa situación, claro que a mí me veían en la escuela el desarrollo en el arte, una señora que era directora del núcleo se dio la molestia de andar buscando el lugar donde estudiar, donde quedarme y fue así como ella me impulso, ella se llamaba doña Eliza Jurado así me vine yo saliendo de bachillerato en Artes en 1987 el Hotel Sheraton me contrato como diseñador de Artes, dentro del Hotel ahí estando dentro del hotel aprendí hacer esculturas de hielo.

Entonces en el 1988 que venimos yo ya venía con un deseo grande, e incluso renuncié a la plaza del Hotel para venirme a estudiar aquí a la Universidad y por suerte caí como uno de los primeros estudiantes de en la Escuela de Artes, éramos como treinta de los primeros estudiantes; de esos muchos eran médicos, ya eran profesionales unos que venían en cero y otros que veníamos de cenar.

**Ronny Pérez:** ¿Cuál fue la razón por la que decidió postularse como director de la Escuela de Artes?

**Ricardo Sorto:** Para ser honesto no me postule, hubo un conflicto al interior de la Escuela de Artes en la que yo estuve inmerso, hubo un conflicto con los docentes de letras con visiones de una antropóloga que hicieron un plan curricular orientado a más a letras que a Artes y crearon un plan innovador de tres años y nunca le dieron seguimiento ante las instancias académicas por lo tanto estando en ese dilema con estos estudiantes, yo jugué un papel muy importante que yo en la época que el compañero Antonio Carballo fue la primera vez jefe durante dos años, yo hice el trabajo de Proyección Social de equipo académico Comisión de Docencia se llamaba en aquel entonces, hice un papel grandísimo en cuanto al desarrollo de la Escuela de Artes en ese momento.

Al compañero Carballo le hicieron una evaluación de parte de las autoridades de la facultad, y en ese momento prácticamente las autoridades lo aplazan y giran instrucciones a través de un acuerdo por el desarrollo, por las capacidades demostradas por el licenciado Sorto lo proponemos como director de la Escuela de Artes, estamos hablando en 1997, fue mi primer periodo y no me postule yo sino que me cayó el nombramiento como director de la Escuela de Artes por todo lo demostrado,



capacidades ahí están en los acuerdos. Después conocieron el trabajo mío e incluso me siguieron nombrando ya con la licenciada Glover cuando ella era decana me nombró automáticamente.

Hubo un problema con un estudiante mero problemático que incluso yo lo empuje a que fuera a la AGU fue un estudiante que incluso, deje de ser Director porque el condicione al decano que iba en ese momento, si usted no mete a Sorto como jefe, ni a Wilmar, ni a Wilber yo le doy el voto para que sea decano el cual fue a Paulo Castro, este estudiante fue bastante nocivo, tanto así que yo lo impulse bastante lo lleve a los canales de televisión porque era muy buen caricaturista, era muy bueno en el dibujo y la pintura; donde era malo era en la parte teórica. Incluso el luchó por el cum honorífico porque él pensaba que en su mundo que el cum honorífico lo iba a cubrir a él y nada es retroactivo entonces en cuestión de leyes dentro de la Universidad, tanto así que este compañero no se ha graduado técnicamente es muy bueno fue él quien hizo la minerva, es más yo le hice la minerva, yo fui el gestor del proyecto, el que anduvo encima supervisando en la placa no me pusieron por decisión de él. Por lo tanto, dentro de la Escuela de Artes hay una cantidad de crisis y es por eso que yo deje de ser Director, es más a mí me toco crear los planes curriculares porque ya antes del 1997, antes de ser Director yo era encargado del equipo curricular, era encargado de proyección social y era encargado de la comisión de docencia ósea que yo veía todo lo de la Escuela, cuando el Lic. Carballo le decía a la Lic. Oralia que en paz descanse: licenciado mándame las equivalencias del plan innovado ella decía hable con el Lic. Sorto, fue por esa razón que yo fui Director en 1997

**Ronny Pérez:** ¿Cuántos periodos y en qué fechas fungió como director de la Escuela de Artes?

**Ricardo Sorto:** Son como cuatro períodos ya, las fechas si no te las voy a saber decir porque se me han olvidado, poniendo en cuenta esos dos años; de esa primer gestión solo fue 1997 y 1998 ya él en 1999 fue cuando acondicionaron al decano de ese momento que me quitaron pero a pesar de eso ese decano me consultaba a mí, como la compañera Xenia había salido de la orden de la Escuela se había ido para Europa a la hora que la licenciada Xenia regresó a quien acudieron preguntarle si era pertinente que se le nombrará era a mí, me agarró el vicedecano Quinteros y el decano Paulo Castro; mi peso era evidente en ese periodo. Y este compañero que fue nocivo volvió a meter al compañero Carballo como jefe, él llevó el currículo de Carballo y condicione al decano para que el compañero Carballo quedará, ahí viene la crisis de la Escuela de Artes, porque en ese momento viene la reconstrucción de la Universidad por los juegos Centroamericanos en ese momento perdimos mucho porque en aquel momento yo estaba bien involucrado, hasta el relieve que Francisco Flores vino a inaugurar la vía olímpica yo la hice con mis 15 estudiantes de escultura que tenía por lo tanto nosotros estábamos en la vanguardia, pero después como me quitaron a mí todo se vino abajo y no hay vanguardia y como te digo ha habido altos y altibajos.

**Ronny Pérez:** ¿Cómo parte de la Primera Generación de Estudiantes de la Escuela de Artes, ¿cuál fue el aporte valioso de esa Primera Generación para usted?

**Ricardo Sorto:** El primer aporte fue que nosotros primeramente nos adueñamos del proyecto, es más yo no pensaba ser docente de la Escuela, ni contribuir a la Escuela incluso ni mi compañero Carballo que por cierto entramos el mismo día, y yo entre antes de graduarme, yo entre el primero de Julio de 1994 y me gradué el dieciséis de Diciembre de 1994 por lo tanto nosotros fuimos los primeros y a nosotros nos conquistaron como se dieron cuenta que Sorto tenía capacidades académicas y docentes yo fui ayudante de don Napoleón Alberto en Proyección Social yo le desarrolle el programa, la evalué, la sistematice, le pase las notas a la académica ahí se dieron cuenta que Ricardo Sorto tenía aptitudes para ser docente, fue así como yo me fui quedando y en ese momento renunció Gilberto Arriaza y me dijeron Sorto asumí esa plaza pero quien me lavo la cabeza en ese momento fue el compañero Lic. Carballo



porque el entro, el mismo día nos eligieron a los dos y nosotros empezamos a dar clases como en febrero y nos empezaron a contratar a partir de julio entonces nosotros dimos meses de gratis; fue así como yo opte y entre a ser docente de la Escuela de Artes fue por las mismas realidades que se estaban dando aparte nuestra contribución está en que nosotros hicimos nuestra Primera Sociedad de estudiantes de la Escuela de Artes, fui el primer Presidente de la Sociedad de la Escuela de Artes solo éramos tres Carballo, mi persona y Miguel Ramírez; e incluso hacíamos un grandísimo trabajo en andar conquistando de los de nuevo ingreso que se sumarán a la Sociedad para que nosotros cederles los espacios como a Violeta, Nahún Mila nosotros vamos de seguirlos y ellos con miedo, como era una época prácticamente militar era bien difícil asumir papeles de organización estudiantil.

Nosotros como estudiantes nombramos decanos, nombramos todo pues porque éramos siempre los estudiantes de la Escuela de Artes que hemos estado en la vanguardia éramos los que nombramos y los que peleábamos por que los estudiantes no pagarán, por exoneraciones de estudiantes y nosotros nunca agarramos una exoneración por lo menos Carballo y yo, siempre buscábamos estudiantes que tuvieran más necesidades que nosotros es más yo como docente tampoco nunca he cobrado un tiempo adicional y yo he venido los sábados, e incluso por mucho tiempo bote la basura de escultura, por Ciudad Delgado, porque la facultad nunca hacía eso, ni siquiera para la gasolina me daban; por lo tanto nosotros nos adueñamos del proyecto y la contribución de nosotros fue estar como quien dice a la vanguardia no permitir que gente con currículo falso violenta los procesos académicos de la Escuela.

Sorto fue el creador junto con apoyo de Xenia, Ligia, Carlos Quijada y de Álvaro de crear el plan curricular con el que en este momento estamos funcionando, yo fui el que introduje el ingrediente de Diseño Gráfico porque nosotros aprendimos de que era necesario dentro de la Escuela una carrera que atrajera los estudiantes, en estos momentos somos la tercera Unidad más demandada de la ocho unidades que hay dentro de la facultad la primera es Idiomas, la segunda Psicología y la tercera es la Escuela de Artes y hemos superado a Periodismo ya que esa era la tercera antes, nosotros tenemos una demanda de hasta cuatrocientos estudiante de nuevo ingreso al año y últimamente hemos tenido dos nuevos Ingresos los nuevo ingresos que vienen por primera vez y los que viene por cambios de carrera. Entonces el aporte de nosotros ha sido grande porque nos adueñamos del proyecto y estamos dentro del proyecto, incluso en este momento ya está el proyecto la creación de la facultad solo falta que Nahi nos cumpla y que las autoridades lo empujen desde consejo superior. Ya está solo para el desarrollo del proyecto donde vamos a crear música y teatro dos carreras de música y dos de teatro aparte de la Plástica y posiblemente en un momento determinado se pueda crear cine entonces la visión va más allá de todo esto.

**Ronny Pérez:** ¿Se valora la labor y lucha que han hecho docentes y estudiantes de la Escuela de Artes en la actualidad?

**Ricardo Sorto:** Si, claro todo eso que te estoy mencionando es producto de eso, como te decía en la pregunta pasada, nosotros los estudiantes fuimos la vanguardia y los estudiantes de la Escuela de Artes siguen siendo la vanguardia ya que son los que dirigen, son los que se unen más, son los que se estructuran más; es más nos llevamos a idiomas tiene miles, idiomas pudiera estar determinando las elecciones de esta unidad y no lo está haciendo quien lo está haciendo es la Escuela de Artes por eso ves que nosotros siempre tenemos miembros en junta directiva, consejo superior y en AGU. Y claro los estudiantes de nosotros han sido visionarios y han estado a la vanguardia, esa es una de las fortalezas que la Escuela tiene y por otra parte nosotros como Artes nos hemos dado a conocer dentro y fuera de la Universidad, nosotros como Artes despuntar en todo que exposiciones, la presentación de los portafolios, ayer estuvimos celebrando el día del Diseñador Gráfico en el auditorio, tenemos una exposición de escultura que hacemos maravillosa y todavía nos hace falta organización como lo hacíamos antes nosotros montábamos tarimas y grupos y lo vamos a hacer en un momento



determinado, pero fue porque los cambios coyunturales que la Escuela va teniendo también le va determinando y hay un momento que entran compañeras a gobernar en la Escuela que no les gusta el desarrollo así, se quedan a lo academicismo y ese es el problema cuando la dirección se dirige en el academicismo y creo q en estos casos tiene uno que trascender y hacer mayor cosa.

**Ronny Pérez:** ¿En qué periodo se colocaron todos los relieves escultóricos instalados en la fachada de la Escuela de Artes?

**Ricardo Sorto:** Fue en mis periodos, en el segundo periodo que yo hice después del compañero Carballo empecé yo a trabajar y los trabajé a través de mi materia es decir después de los juegos Centroamericanos porque yo empecé a decir yo esta Escuela tiene el edificio pero no se ve arte entonces una forma de que se viera arte era de empezar y así surge el relieve mural de cerámica y es un trabajo de grado que hicieron tres alumnos de cerámica después de eso surgen todos los relieves buscando la historia de El Salvador, de la misma Escuela, lo precolombino, ese fue el objetivo; es así cómo se desarrolló este proyecto fue en como en el 2004-2006.

**Ronny Pérez:** ¿Por qué motivo se instalaron y quienes fueron los autores de los relieves de la fachada de la Escuela de Artes?

**Ricardo Sorto:** Decir que los autores fueron los estudiantes de Escultura I ¿cuál era la modalidad? El que sacaba más de nueve era puesto ahí, era una selección fue en varias etapas, no fue solo en una etapa; los relieves que están ahí afuera son de tres generaciones en tres años se pusieron esos y teníamos listo, para poder armonizar todo el edificio, pero la gente nunca pidió permiso, y se perdieron esos relieves se los llevó la gente, no porque teníamos relieves para todo el edificio porque nosotros queríamos armonizar todo el edificio y no solamente esta parte, era todo un buen proyecto.

**Ronny Pérez:** ¿Quiénes apoyaron esta iniciativa?

**Ricardo Sorto:** Solamente el docente y los estudiantes, nunca tuvimos un recurso de las autoridades, ni de la facultad, ni de la Universidad Central; el estudiante costaba los materiales. Lo único fue la colocación que me colaboró Mario el encargado de soldar en intendencia él me los vino a colocar eso si es de rescatar.

**Ronny Pérez:** ¿Los relieves instalados en la fachada de la Escuela de Artes reflejan la identidad cultural de la Escuela de Artes?

**Ricardo Sorto:** En algunos no en todos lo que más reflejan es el desarrollo cultural tanto histórico como contextual de la guerra porque hay bastantes relieves y unos que son precolombino y otros que son de la época del treinta y dos cuando colgaban a la gente como a los campesinos, entonces prácticamente toca la historia de El Salvador, la historia precolombina y los doce años de guerra. Hay un relieve precolombino que es una imagen colombiana porque la hizo una colombiana y yo hice el de la lápida de palenque y podés ver el año en que lo hice y lo hice en mármol sintético por esa lápida de palenque sale que nuestros antepasados fueron colonizados por los extraterrestres por que la pose que tiene la figura es de un astronauta es la única lápida que tiene profundidad

**Ronny Pérez:** ¿Qué opinión tiene acerca de las obras instaladas en la fachada y plaza de la Escuela de Artes, en cuanto a su estado físico, su valor social e histórico y función estética?

**Ricardo Sorto:** A mí en lo personal cuando la escultura se añeja me gusta más, pero si se quiere un cuidado porque hay golpes, grietas con el tiempo y hay que repararlas si bien es cierto yo algunas de ellas las añeje y todo y quedaron bien añejadas, pero ya con estos días ya el deterioro ha sido bastante grande y hay q subsanarlas, hay que hacer una revisión porque incluso algunas se las caído unos pedacitos.





**Ronny Pérez:** ¿Cuál es su opinión acerca de la pérdida del patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes?

**Ricardo Sorto:** Es una gran pérdida porque nosotros aquí, hasta borrar un mural es una pérdida porque estás borrando la historia, como ya no hay espacio donde pintar viene y borran uno para crear otro y ya da sentimiento y por eso yo propuse que no se borran y que se rescataran los que están buenos, y que se borran los que tuvieron pobreza de técnicas, pero el ir perdiendo el patrimonio de nosotros es como ir perdiendo la cultura e historia de nosotros.

**Ronny Pérez:** ¿Considera importante desarrollar un programa sobre prácticas de restauración y conservación al patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes, para evitar el deterioro o la pérdida de este?

**Ricardo Sorto:** Claro importante, es más no solo debería ser de la Escuela sino de toda la Universidad, porque nosotros tenemos una escultura de Malespín que está completamente deteriorada, que fue el creador de la Universidad; esa escultura debería de estarle dando mantenimiento es lo que yo le decía a la gente del diario El Salvador que la escultura debería estar siendo mantenida cada uno o dos años y les hablaba de El Salvador del Mundo que tiene una cantidad de hongos y manchas entonces sería bueno estarle dando mantenimiento a la obra artística a toda obra artística de la Escuela de Artes con mucha más razón pues en una Escuela de Artes que es nuestro que hacer no lo podemos tener descuidado sino darle ese mantenimiento.

**Ronny Pérez:** ¿Cómo docente y profesional, considera que debería implementarse en el pensum actual de la Licenciatura en Artes Plásticas, una materia sobre prácticas de restauración y conservación?

**Ricardo Sorto:** Claro debería de estar, en pintura hay no así en escultura, tampoco en cerámica porque también la cerámica se puede restaurar hay otras profesiones en la ramas que se encarga en cuidar la historia y el patrimonio cultural como por ejemplo los antropólogos, en el Museo David J Guzmán existe gente que se encarga de eso por cierto tenemos dos estudiantes que es Beatriz Castillo y Milton, y estaba Jorge Rubio que hace poco falleció que en paz descanse fue un compañero y alumno de esta Escuela de la Primera Generación él trabajaba en el Museo David J Guzmán y tenía un trabajo grandísimo en cuestión de la conservación de la historia.

**Ronny Pérez:** ¿Para usted realizar prácticas de restauración y conservación sobre el patrimonio artístico cultural es un trabajo que le corresponde a la Secretaría de Arte y Cultura de la Universidad de El Salvador?

**Ricardo Sorto:** Sí porque ellos tienen presupuesto, ellos pueden pagar y pueden revisar como tienen los monumentos que se pueden restaurar y honestamente es la vicerrectoría administrativa que está restaurando es la que ha estado restaurando porque la Minerva ellos la han pintado, restaurado, la han puesto bonita han subsanado unos detalles; yo considero que es una labor que debe desarrollar la Secretaría de Arte y Cultura, de ver cómo está el patrimonio, incluso me estoy reuniendo con unas personas de que vamos a crear la señalización histórica de toda la guerra dentro de la Universidad, las tomas pasivas que hubieron en derecho, se va a crear como una especie de relieves como en ocho puntos.



## FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 28 de abril.

Hora: 9:00 am

Lugar: Entrevista en línea.

Nombre: Otoniel Saavedra, Licenciado en Artes Plásticas opción: Cerámica.

**Ronny Pérez:** ¿Cómo fue la iniciativa para que ese proyecto, el colocar los relieves?

**Otoniel Saavedra:** surgió debido a la necesidad de darle una mejor fachada a la escuela, un año atrás ya se habían puesto los primeros relieves, pero se necesitaban más relieves para destacar la escuela.

**Ronny Pérez:** ¿El proyecto fue financiado, o salió de sus bolsillos?

**Otoniel Saavedra:** el proyecto se realizó como trabajo final del ciclo y el costo corrió por los estudiantes sólo la institución se encargó de colocarlos.

**Ronny Pérez:** ¿En qué año se hicieron los relieves y se colocaron en la fachada de la escuela de artes?

**Otoniel Saavedra:** No recuerdo el año, pero debido al éxito de los relieves del año anterior se continuaba el proyecto.

**Ronny Pérez:** ¿Qué temática utilizaron para hacer los relieves?

**Otoniel Saavedra:** La temática era libre, y la mayoría de los estudiantes cursan historia del arte y muchos se inspiraron en los relieves mayas y debido a eso hay muchos relieves con temática maya.

**Ronny Pérez:** ¿Quiénes colocaron los relieves en la fachada de la escuela de artes?

**Otoniel Saavedra:** La colocación se dio por trabajadores de la UES y por esa fecha Lic. Sorto era el director y como él dirigía ese proyecto de mejorar la fachada él se encargó de buscar a las personas y andamios.

**Ronny Pérez:** ¿Qué te pareció la experiencia y el proceso de participar en este proyecto?

**Otoniel Saavedra:** Realmente el proyecto estaba bien solo que había un proceso de selección de relieve los cuales pasaban a proceso de cemento lo que conllevaba un gasto más. Como estudiante me parecía excelente ganar una nota y además poder tener una pieza tuya en la fachada. El problema eran los gastos de materiales que se sumaban a gastos de otra materia y la institución en este caso la escuela como beneficiaria debió haber dado un apoyo económico a los relieves seleccionados.





## FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 13 de mayo 2022

Hora: 3:00 pm

Lugar: Plaza de Artes, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.

Nombre: Belliny Esmeralda Estrada. Licenciada en Artes Plásticas opción: Cerámica.

**Alex de la O:** ¿Qué la motivó a estudiar una Licenciatura en Artes Plásticas, en La Escuela De Artes de La Universidad de El Salvador?

**Belliny Estrada:** La motivación la tuve desde pequeña, recuerdo que pasaba horas y horas pintando, recortando... En el área de kínder desde ahí fui adquiriendo el deseo de aprender técnicas, con el tiempo desarrollé un poco la práctica. Cuando me di cuenta que existía la carrera de Artes plásticas en la Universidad de El Salvador, no lo dudé y apliqué, quedé en la especialidad de pintura, con el tiempo hice el cambio y me incliné por la especialidad de cerámica, me gustó mucho la práctica al igual que lo teórico. Me llamó mucho la atención que podía formar piezas desde su diseño, formar su material el barro, hasta formular sus vidriados, tiempo de cocción y luego llegar a la satisfacción del resultado, saber que vos lo hiciste, hasta el momento de exponer y explicar todo el proceso.

**Alex de la O:** ¿Cuál es su papel en el MUNA?

**Belliny Estrada:** Entre para hacer mi Servicio Social, lo terminé y luego me gustó el proceso, de aprender más sobre la conservación, restauración, quedé como pasante mientras terminaba todo mi proceso de tesis, me gradué, y sigo como colaboradora sin ningún pago más con el conocimiento.

**Alex de la O:** ¿Cómo ha sido su experiencia en cuanto a la restauración de piezas artísticas en el MUNA?

**Belliny Estrada:** Bastante grato ya que es un proceso nuevo, el saber cómo conservar y restaurar; mural, cerámica, polícroma, piezas en bronce, esculturas, Petro grabados. Se hace más interesante el saber todos los procesos y técnicas que llevan a su conservación curativa que tiene como objetivo detener los procesos dañados, reforzar su estructura al igual que tener una conservación preventiva que tiene que evitar a futuras lesiones del daño. En el área de bien cultural, Restauración y Conservación, ya existe un proceso práctico, ellos llevan una ficha clínica a la hora de finalizar la pieza, esta se llena con todos los datos; cuando llega la pieza se hace una base de bitácora de proceso, la cual va relatando el estado de la pieza, medidas, color, daño, proceso de restauración y una serie de fotografías del proceso.

En todo ese proceso se sigue ese mismo orden, en cuanto a la aplicación del material, se hace de forma ordenada, sutil, delicada, ya que las piezas están frágiles.

**Alex de la O:** ¿Cuál ha sido su mayor proyecto práctico restaurativo en el tiempo que tiene de Belliny Estrada: incursionar en la disciplina de la restauración y conservación?

**Belliny Estrada:** El mayor trabajo fue una pieza de escultura policromada, San Francisco de Asís, tenía todo su brazo derecho destruido, se le hizo una restauración completa de él y de su base, al mismo tiempo se le hizo una restauración de pintura, el proceso fue poner base de alambre y cubrir con maya delgada, luego se le hace un recubrimiento de yeso dental ya que es el idóneo para todas las restauraciones, se le hace un afinado con lijas hasta llegar a la forma de la manga tallar cada dedo, se le hace una aplicación del color, siempre siguiendo el tono original de la pieza, se le hace una consolidación a toda la pieza, esto se hace para que tenga un tono uniforme y a la vez una protección para la pintura ya que la pieza es exhibida al aire libre.

**Alex de la O:** ¿Cómo se conservan las piezas artísticas?



**Belliny Estrada:** El museo tiene cada método para cada especialidad, Cerámica, Pintura, Escultura, metal, bronce, pintura mural, tiene un trato distinto para (explicar cada especialidad en cuanto a conservación):

- \* Control ambiental, temperatura, luz, iluminación.
- \* Conservación curativa: detener el proceso dañador.
- \* Conservación Preventiva: medida dirigida a minimizar alguna lesión en el futuro.

**Alex de la O:** ¿Considera importante implementar un programa sobre Prácticas de restauración y conservación al patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes, para evitar el deterioro o pérdida de este?

**Belliny Estrada:** Claro que sí, ya que somos impulsores del arte, tendría que tener esa especialización, como poder conservar y restaurar, darles mantenimiento a piezas de sala, esta medida sería bien vista en el espacio de sala Camilo Minero, pinacoteca, darle mantenimiento a las piezas que se encuentran y que periódicamente se cambian (sería otro medio de Servicio Social para esas instalaciones).

**Alex de la O:** ¿Cuál es su opinión acerca de la pérdida del patrimonio artístico cultural de la Escuela de Artes?

**Belliny Estrada:** Triste porque como especialistas del arte tenemos el deber de saber todo de esta rama, algunas especialistas saben, pero empíricamente, no saben si el material que les ponen es compatible al otro que tiene; es de saber estudiar primero la pieza para luego hacerle el proceso ya sea de conservación curativa o simplemente una preventiva.

**Alex de la O:** Con base a su experiencia en la docencia y profesional en el área de la restauración y conservación, ¿considera que debería implementarse en el pensum actual de la Licenciatura en Artes Plásticas, una materia sobre Prácticas de restauración y conservación?

**Belliny Estrada:** Si ya que, por ser impulsores del arte, tendríamos que saber todas las bases de restauración a cada especialidad, es un trato distinto en cuanto a pigmentación, material, óxidos, hidróxidos...

**Alex de la O:** En el país ¿existe una institución que forme profesionales en el área de la restauración y conservación aplicadas a las artes plásticas?

**Belliny Estrada:** Tristemente no hay en el país, mi conocimiento lo he adquirido en el Museo Nacional de Antropología Dr. J. Guzmán, no hay otra organización especializada para la conservación y restauración de piezas artísticas.

## FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 3 de mayo

Hora: 2:00 pm

Lugar: Centro de Computo, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.

Nombre: Carlos Escalante. Licenciado en Artes Plásticas opción: Escultura.

**Alex de la O:** ¿Qué lo motivó a estudiar una licenciatura en Artes Plásticas?

**Carlos Escalante:** Desde pequeño me gusta el arte, desde que salí de bachillerato si quería estudiar artes, pero desgraciadamente no tenía quien me apoyara económicamente; así que estudié la licenciatura de periodismo. Trabajaba y estudiaba ya que desde niño trabajé. Luego que terminé la licenciatura en periodismo y comencé a laboral; Pero no me gusto ya que me forzaban a escribir lo que el dueño quería. Lo mismo pasó tanto en la rama del periódico, televisión y en la radio.

Así que con unos compañeros pusimos un negocio en publicidad y trabajamos un par de años, hasta que puse mi propio negocio siempre relacionado a la publicidad. Regresé a la universidad a estudiar una maestría en administración de empresas. Hubo varias



veces que cuando iba de camino para las clases de la maestría entré a ver cómo era la escuela de artes ya que siempre quise estudiar la licenciatura en artes plásticas. Yo ya tenía responsabilidades de familia, pero no me quería quedar sin estudiar artes, así que cuando ya tuve la capacidad económica me vine a la universidad a estudiar la carrera; Salí en el tiempo exacto, hice la tesis y gracias a Dios me gradué en la Licenciatura en Artes Plásticas.

**Alex de la O:** ¿Que lo incentivó a realizar una propuesta escultórica en la plaza de la Escuela de Artes?

**Carlos Escalante:** Debido a que uno ignora lo que fueron capaces de hacer nuestros antepasados y cuando uno se da cuenta de los adelantos tecnológicos que ellos tenían uno no lo puede creer. Así que me propuse a dejar algo que recordara un poco las creencias de nuestros antepasados.

Cuando yo lleve la carrera ya tenía más de cuarenta años y el hecho de ver la transculturización que se manejaba más lo europeo y Estados Unidos; cuando empecé hacer la pieza escultórica estudiantes de la propia escuela de artes me preguntaban que, si era un dragón, no se diga los que no son de la escuela de artes. Entonces me di cuenta que estaba funcionando, las personas se acercaban a preguntarme qué era lo que estaba haciendo y porqué, cuando yo les decía que era Quetzalcóatl las personas sacaban el celular y buscaban información acerca de quién era el Quetzalcóatl.

Otro propósito es que fuera un espacio donde las personas pudieran sentarse y descansar los estudiantes. A pesar que consto mucho porque al principio no me querían dar permiso, pero se logró el objetivo.

**Alex de la O:** ¿Quiénes fueron los responsables de ejecutar y apoyar la realización de la propuesta escultórica?

**Carlos Escalante:** En la ejecución fue mi persona y recibí la ayuda de varios estudiantes, unos que venían para la especialidad de Escultura y querían aprender y fueron los que más me apoyaron, otros porque se hizo un convenio con un licenciado y se le iba a dar parte de una nota si me ayudaban por lo menos unas cinco horas cada uno; claro fue de gran ayuda ya que también era mi primera obra con un formato grande y fue un trabajo muy duro, ya que no conté con la ayuda económica de nadie, el cien por ciento de los materiales los puse yo.

Vendí un vehículo y aun así tuve que poner más dinero, también porque me llevó más tiempo de lo planificado; como la estructura de la pieza escultórica, la estructura de las plumas todo eso lo armé en mi taller.

**Alex de la O:** ¿Qué opinión tiene acerca de las obras instaladas en la fachada y plaza de la Escuela Carlos Escalante: de Artes, en cuanto a su estado físico, ¿su valor social e histórico y función estética?

**Carlos Escalante:** Si vemos la estética como la corriente filosófica, que se encarga de clasificar lo bello del arte y la naturaleza, si cumple una función estética y una función social; desgraciadamente se descuidaron tanto que prácticamente se están desmoronando, la mayoría de propuestas artísticas que están afuera de la escuela de artes.

Por desgracia no hay personal que se encargue de darles un mantenimiento a las obras de arte, tendría que haber un programa que se encargue de preservar y darle su debido mantenimiento, para que no se pierdan las obras artísticas.

**Alex de la O:** ¿Considera importante implementar un programa sobre prácticas de restauración y conservación artístico cultural en la escuela de artes para evitar el deterioro o pérdidas de estas?

**Carlos Escalante:** Sería excelente tener un programa acerca de la práctica de restauración e implementar materias sobre la preservación de las obras artísticas, sería bueno que se creará una oficina que se encargue de preservar todo el arte que se va



creando en la escuela de artes, ya sea por medio de horas sociales o procesos de grados.

También podría incluirse en el pensum de la escuela de artes y debería de implementarse en todas las especialidades.

**Alex de la O:** ¿En el país existe alguna institución que forme profesionales en el área de restauración?

**Carlos Escalante:** Que yo tenga conocimiento no, solo el Museo MUNA; no es que ellos te vayan a dar una formación si no que mediante la experiencia laboral en restauración que se adquiere ahí, en lo personal solo ese lugar conozco que se dé la práctica de la preservación.

## FORMATO DE ENTREVISTA

Fecha: 3 de mayo

Hora: 10:30 am

Lugar: Salón de Dibujo I, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador.

Nombre: Lic. Rafael Antonio Carballo, Licenciado en Artes Plásticas.

**Alex de la O:** ¿Qué lo motivo a estudiar la Licenciatura en Artes Plásticas, en la Escuela de Artes en la Universidad de El Salvador?

**Rafael A. Carballo:** Yo estude bachillerato en artes, pero antes no existía una licenciatura en artes plásticas en la Universidad de El Salvador, así que solicite una opción para estudiar arquitectura, pero no me lo aceptaron, entonces estude un año psicología, después del año hice el cambio para arquitectura; en lo que cursaba la licenciatura en Arquitectura se cerró la Universidad debido que fue tomada por los militares y a raíz de ellos perdí todas las materias.

Luego de un buen rato, apareció la promoción de la escuela de artes había un gran cartel en filosofía y ahí me encontré con el experto ahora en cerámica Alvaro Cuesta y como yo estude bachillerato en artes quería seguir estudiando artes y seguir con algo que esté relacionado con la actividad artístico y ese fue el proceso de como llegue a estudiar en la escuela de artes.

**Alex de la O:** ¿Cuál fue la razón por la que decidió postularse como director de la escuela de artes?

**Rafael A. Carballo:** Primeramente, mencionar que Héctor Hernández era el postulado a hacerse cargo de la jefatura de la escuela de artes, pero a raíz que no se podía debido que él había sacado un técnico, entonces fui postulado en ese momento ya que nadie quería tomar esa responsabilidad.

**Alex de la O:** ¿Cuántos periodos y que fechas fungió como director de la escuela de artes?

**Rafael A. Carballo:** Fecha concreta mente no puede decirles ya que no me acuerdo, pero yo estuve como director en dos momentos ya en el segundo periodo claro con más experiencia se promovieron talleres para niños, con el motivo de recaudar fondos y esos fondos serian usados en la Escuela de artes eso se llegó a un consenso con los estudiantes de la escuela como sus encargados.

Entonces empecé a tener problemas tanto como con los administrativos y con el decano de ese momento ya que ellos querían que se le diera el dinero que se recaudaba con los talleres porque ese dinero se necesitaba para la facultad mencionaba el decano y por todos los problemas que tuve con el decano hizo que en el segundo momento que fungí como Director no culminara y fue electo Ricardo Sorto.

**Alex de la O:** ¿Como parte de la generación de estudiantes de la escuela de artes cual fue el aporte valioso de esa primera generación?

**Rafael A. Carballo:** Que en ese grupo ya había personas profesionales como escultores, doctores, pintores, entre otros. Personas que aportaron a la escuela de artes por medio de materiales y mobiliario, de esa manera se trataba de solventar elementos



que la escuela necesitaba en ese momento, pero a quien realmente le correspondía suplir las necesidades eran la facultad de humanidades, pero no lo realizaba.

A pesar de no ser un grupo homogéneo, si lográbamos trabajar en conjunto para aportar a la escuela de artes y los estudiantes fuéramos beneficiados.

**Alex de la O:** ¿Qué opinión tiene acerca de las obras instaladas en la fachada plaza de la escuela de artes en cuanto a su estado físico, su valor social e histórico y su función estética?

**Rafael A. Carballo:** Los relieves proyectan las características del trabajo que se realiza en la escuela de artes, así también decora el espacio que ocupan los futuros profesionales de la escuela de artes, en su momento cumplió una función significativa, que no se si aún se hace, antes las personas se acercaban con el propósito de tomarse una fotografía con las piezas escultóricas las cuales regocijaban de un buen estado.

Actualmente se encuentran deteriorados a raíz del descuido y poco interés en darle su respectivo mantenimiento y esto le compete a la universidad que es la encargada en velar por los bienes representativas de dichas instituciones ya que al no darle mantenimiento las obras dejan de ser una pieza significativa y se transforman en algo significativo.

**Alex de la O:** ¿Considera importante desarrollar un programa sobre prácticas de restauración y conservación al patrimonio artístico cultural de la escuela de artes, para evitar el deterioro y pérdida de este?

**Rafael A. Carballo:** Si es muy importante para cada una de las obras de arte instalada y no solo las que se encuentran en la Escuela de Artes, si no que en todas las que están situadas en toda la Universidad. Pero para que eso se pueda dar se necesita un financiamiento, el cual es fundamental para comprar materiales y herramientas adecuadas para este tipo de trabajo práctico. El cual hasta la fecha de ahora no se ha logrado y de seguir así el patrimonio artístico cultural se terminará perdiendo. Por lo tanto, no solo le corresponde a la Escuela de Artes esa responsabilidad, sino que también a la universidad de El Salvador trabajar de la mano con la Escuela de Artes.

**Alex de la O:** ¿Cómo docente y profesional, considera que debería implementarse en el pensum actual de la Licenciatura en Artes Plásticas, materias sobre prácticas de restauración y conservación?

**Rafael A. Carballo:** Por supuesto que sí, mencionar que debería de ser para cada una de las especialidades, porque con el transcurrir del tiempo todo requiere de la práctica de restauración y conservación y aún más en las piezas que tienen un alto grado de deterioro. Pero también recalcar que tanto el docente como el estudiante debe de tener el interés y ser propositivo para que esto se llegue a ejecutar. Ya que siempre hay que valorar y dignificar tanto el trabajo realizado por los estudiantes de la Escuela de Artes como, por ejemplo: los relieves que se encuentran en la fachada de la escuela, el Quetzalcóatl y las demás obras de arte. Si no se le da mantenimiento, conservación y su debida restauración poco a poco se terminarán siendo una pérdida completa del patrimonio artístico cultural.



## ANEXO 4

### “Fotografías Comparativas.”

#### FOTOGRAFÍAS DEL PROYECTO EN GENERAL.

A continuación, se presentan las fotos tomadas en el primer diagnóstico realizado con el equipo gestor.



Figura 61: relieve N° 1, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 62: relieve N° 1, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 63: relieve N° 2, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 64: relieve N° 2, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 65: relieve N° 3, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022.

Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 66: relieve N° 3, registro de obra restaurada, vista frontal 2022.

Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 67: relieve N° 4, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022.

Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 68: relieve N° 4, registro de obra restaurada, vista frontal 2022.

Fotografía tomada por equipo gestor.





Figura 69: relieve N° 5, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 70: relieve N° 5, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 71: relieve N° 6, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 72: relieve N° 6, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.

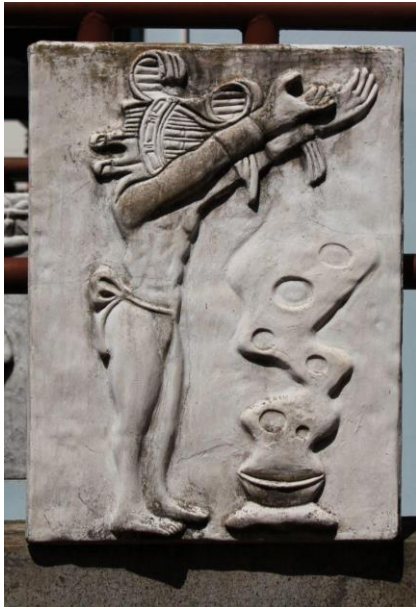


Figura 73: relieve N° 7, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 74: relieve N° 7, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 75: relieve N° 8, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 76: relieve N° 8, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.





Figura 77: relieve N° 9, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022, fotografía tomada por equipo gestor.

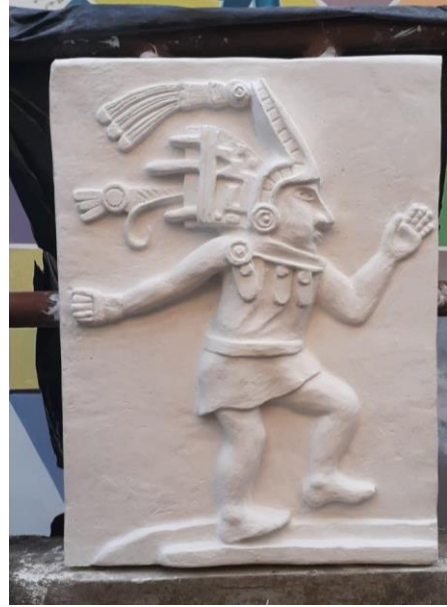


Figura 78: relieve N° 9, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 79: relieve N° 10, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 80: relieve N° 10, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 81: relieve N° 11, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 82: relieve N° 11, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 83: relieve N° 12, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 84: relieve N° 12, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.





Figura 85: relieve N° 13, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.

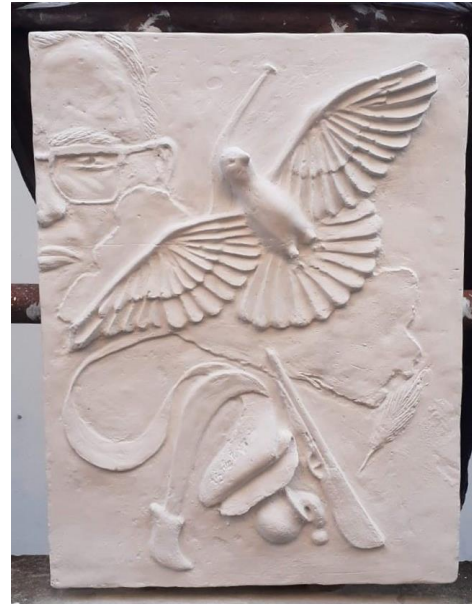


Figura 86: relieve N° 13, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 87: relieve N° 14, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 88: relieve N° 14, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 89: relieve N° 15, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 90: relieve N° 15, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 91: relieve N° 16, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.

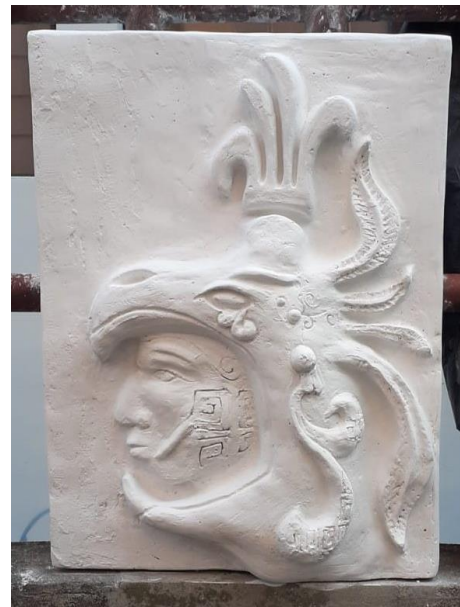


Figura 92: relieve N° 16, registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.





Figura 93: relieve N° 17, registro del estado físico encontrado, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.



Figura 94: relieve N° 17 registro de obra restaurada, vista frontal 2022. Fotografía tomada por equipo gestor.

## ANEXO 5

### “Fotografías del proceso de restauración en general por etapas.”

#### Sub-etapa 1: Limpieza general y a detalle de relieves.



Figura 95: registro fotográfico, etapa de limpieza, vista frontal en picada 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 96: registro fotográfico, etapa de limpieza, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 97: registro fotográfico, etapa de limpieza, vista frontal en picada 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 98: registro fotográfico, etapa de limpieza, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.





Figura 99: registro fotográfico, etapa de limpieza, vista  $\frac{3}{4}$  detalle 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 100: registro fotográfico jornada interrumpida por lluvia, vista  $\frac{3}{4}$  2022.  
Tomada por el equipo gestor.

### Sub-etapa 2: Proceso de lijado, trazado de sisas, e instalación de pines metálicos, cimbras y resanado.



Figura 101: registro fotográfico, retiro de pintura, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 102: registro fotográfico, retiró de pintura, vista  $\frac{3}{4}$  2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 103: registro fotográfico, retiro de pintura, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 104: registro fotográfico, trazado de sisas, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 105: registro fotográfico, trazado de sisas, vista ¾ 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 106: registro fotográfico, trazado de sisas, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.





Figura 107: registro fotográfico, trazado de sisas, vista ¾ 2022.  
Tomada por el equipo gestor



Figura 108: registro fotográfico, instalación de pines metálicos, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 109: registro fotográfico, colocación de cimbras, vista lateral 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 110: registro fotográfico, colocación de cimbras, vista lateral 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 111: registro fotográfico, colocación de cimbras, vista en picada 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 112: registro fotográfico desprendimiento en actividad de sisado, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 113: registro fotográfico resanado parte desprendida, vista frontal 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 114: registro fotográfico aplicación de mezcla para resanado de laterales, vista en picada 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



Figura 115: registro fotográfico, alisado de lateral con esponja, vista en picada 2022.  
Tomada por el equipo gestor.



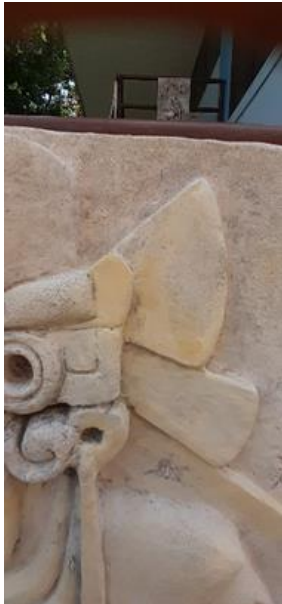


Figura 116: registro fotográfico, detalle de resanado, vista frontal 2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 117: registro fotográfico, detalle de resanado, vista  $\frac{3}{4}$  2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 118: registro fotográfico, detalle de resanado, vista frontal 2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 119: registro fotográfico, detalle de resanado, vista lateral, 2022. Tomada por el equipo gestor.

### Sub-etapa 3: Limpieza y Pulido.



Figura 120: registro fotográfico, detalle de limpieza, vista en picada 2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 121: registro fotográfico, de limpieza, vista lateral 2022. Tomada por el equipo gestor.

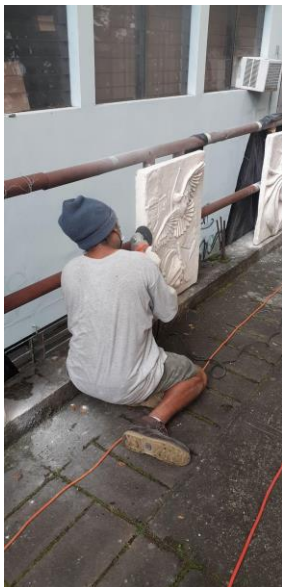


Figura 122: registro fotográfico, etapa de pulido, vista  $\frac{3}{4}$  2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 123: registro fotográfico, etapa de pulido, vista lateral 2022. Tomada por el equipo gestor.



## Sub-etapa 4: Aplicación de impermeabilizante y barniz



Figura 124: registro fotográfico, aplicación de impermeabilizante, vista  $\frac{3}{4}$  2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 125: registro fotográfico, aplicación de impermeabilizante, vista  $\frac{3}{4}$  2022. Tomada por el equipo gesto.



Figura 126: registro fotográfico, plano general, vista  $\frac{3}{4}$  2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 127: registro fotográfico, plano general II, vista  $\frac{3}{4}$  2022. Tomada por el equipo gestor.



Figura 128: registro fotográfico, a detalle 2022.  
Tomada por el equipo gestor.

## ANEXO 6

### “Capturas de pantalla de Documento Guía: Restauración Prácticas de Relieves Escultóricos, Escuela de Artes, Universidad de El Salvador 2022.”

Acontinuación, se presentan captura de panllta de Documento Guía elaborado por el equipo.

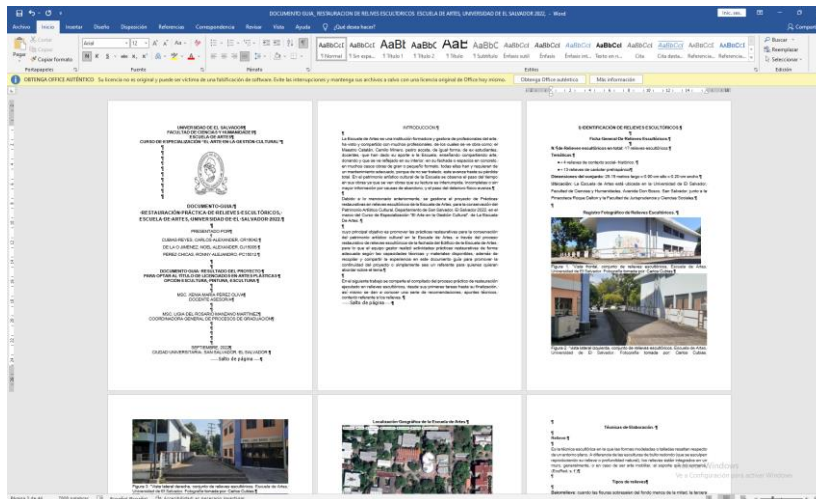


Figura 129: Captura de pantalla I.  
Documento Guía.

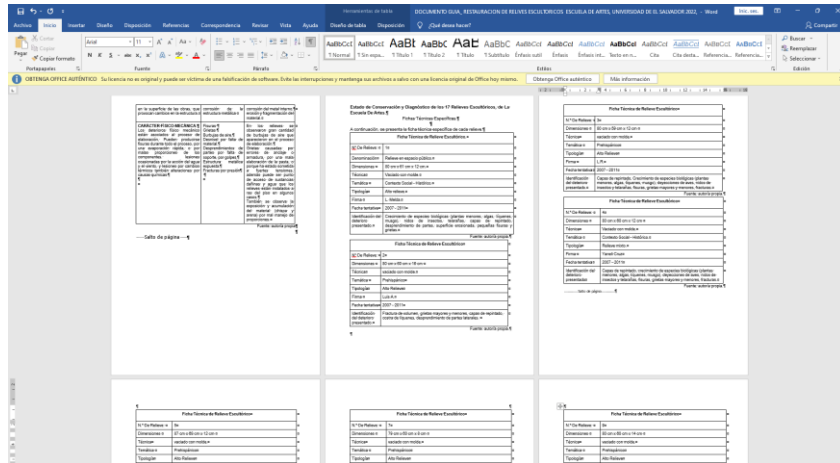


Figura 130: Captura de pantalla II. Documento Guía.

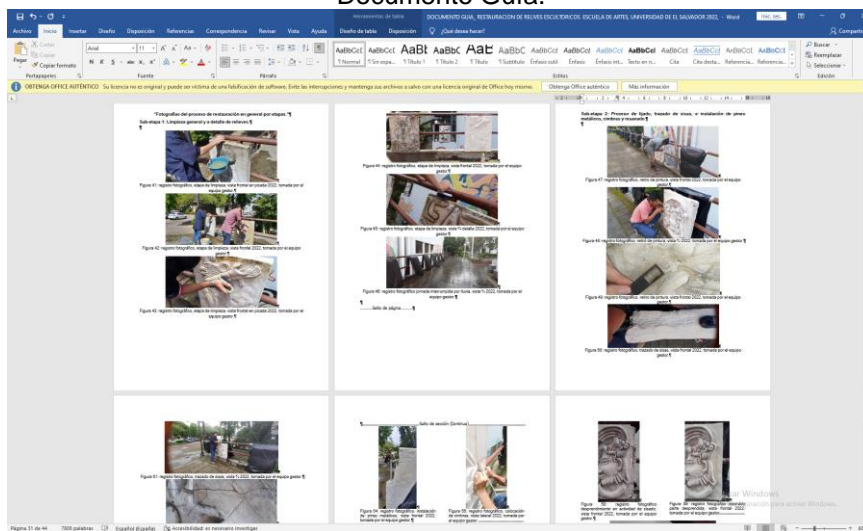


Figura 131: Captura de pantalla III. Documento Guía.

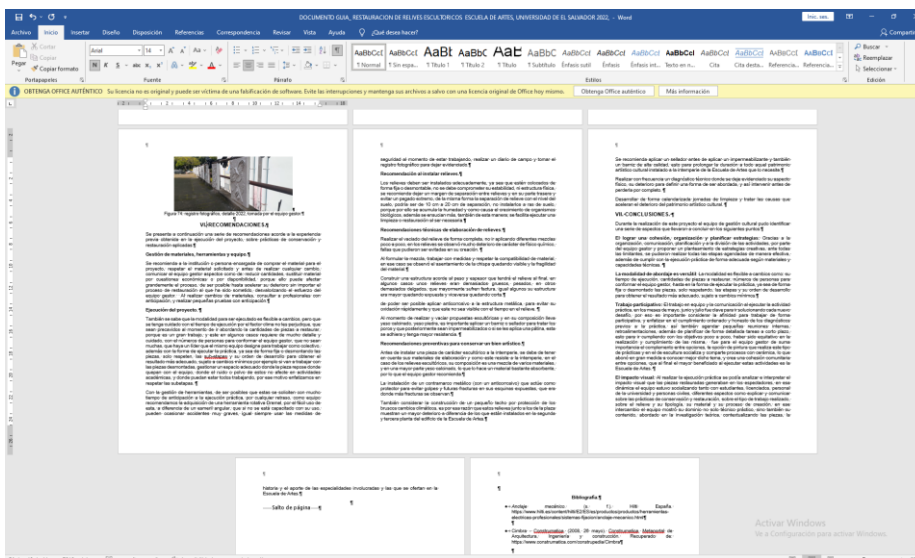


Figura 132: Captura de pantalla IIII. Documento Guía.



## TRIBUNAL EVALUADOR

Maestro. José Orlando Ángel Estrada \_\_\_\_\_

Maestro. Carlos Alberto Quijada Fuentes \_\_\_\_\_

Maestra. Mtra. Xenia María Pérez Oliva \_\_\_\_\_